

BERLIN

SES



Berlin SES



Geleceğin Kadın Yıldızları



Bahar ve Sena Erünsal

İki Kardeş Almanya'nın En Önemli Yüksekokullarında
Müzik Eğitimine Başladılar

Impressum - Künje

Berlin-SES

Türkisch-Deutsches Stadtmagazin
Beckerstr. 3
12157 Berlin

Herausgeber / Redaktion:
Ahmet TUNGA

Infotelefon / Anzeigenberatung:

Mobil: 0174 - 796 52 04
Telefon: 030 - 80 10 65 50
Fax: 030 - 80 10 65 56
www.Berlin-SES.com
info@berlin-ses.com

Journalist/in - Fotograf/in:

Hüseyin İŞLEK 0178 - 950 06 01
Şükrü TOKAY 0179 - 915 09 39
Ozan TOKAY 0172 - 861 45 39

Verantwortlich für Anzeigen:

Memnune COŞKUN 0163 - 472 63 43

Mit freundlicher Unterstützung:

Hüda ÜLKER
Özlem COŞKUN
Demet ODAĞ
Gül ALTINOK
Nergiz KARAKUŞ
Elena KARAMAN
Esra TÜRKEL
Talip GÖZDERELİLER
Ulaş ÖZKAHRAMAN

Grafik und Layout:

Mesut HASTÜRK

Webseite:

Nils NIGGEMANN

Cover/Titelfoto:

Hüseyin İŞLEK

Druck:

Concept Medienhaus

Jahr - Yıl: 18

Volum - Sayı: 81

Kasım-November 2021
zum Mitnehmen



Ahmet TUNGA

Merhabalar Saygıdeğer SES Okurları, Dergimizin kasım sayısı ile sizleri candan selamlıyor, herkese mutlu, keyifli ve sağlıklı bir kış mevsimi diliyoruz. Her mevsimin kendine has doğal güzellikleri ve bazı olumsuz yanları da vardır. Kış yılın en soğuk ve zorlu mevsimlerindedir. Yağmuruyla, çamuruyla, rüzgarıyla, soğuğuyla bazen bezdirir insanı. Oysa kış mevsiminin hayatımıza kattığı güzellikler saymakla bitmeyecek kadar çoktur. Sahlepler yudumlanırken eş-dost ziyaretlerinde, kışın soğuğu bir anlık unutulur. Lapa lapa yağın karın altında yürümek... Avuçlarını açıp gökyüzüne, kar tanelerini tutmaya çalışmak..., Küçükük bir kar topunu yuvarlaya yuvarlaya kocaman bir kardan adam yapmak, ne keyiflidir. Kış ayları tüm insanlar için güzel anların ve yeni umutların başlangıcıdır.

Değerli okurlarımız, bu yılın eylül ayında değerli yazarımız, güzel insan gazeteci, yazar ve sanatçı Tahsin Ocak vefat etti. Onu genç yaşta kaybetmiş olmanın acısı, acılarımızı bir kat daha arttırdı ve hepimizi derinden üzdü. Oysa SES Dergisi için daha yapacak çok projeleri vardı. Tahsin Ocak, öykü yazarıydı ve gazeteci idi. Bunlardan başka sinema ve tiyatroyla da uğraşıyordu. Rahmetli Tahsin'in dergimizde yayımlanan çalışmaları her zaman yankı uyandırıyor. Berlin Film Festivali üzerine olan yazıları ve söyleşileri takdire şayan çalışmalarıdır. Arkadaşımıza rahmet diliyoruz. Mekanı cennet olsun.

Değerli okurlar, ekim ve kasım ayları tarihimize damga vurmuş aylardır. 29 Ekim 1923

tarihinde Cumhuriyet ilan edildi, 10 Kasım 1938 tarihinde de Ulu Önder Gazi Mustafa Kemal Atatürk aramızdan ayrıldı. 26 Ağustos'ta başlayan ve 30 Ağustos 1922 tarihinde parlak bir zaferle sonuçlanan Büyük Taarruz ve ardından başlayan Takip Harekatı'ndan sonra kutsal Anadolu toprakları işgalcilerden tamamen kurtulmuş oldu. Bu zaferden bir yıl sonra da Cumhuriyet ilan edildi. Cumhuriyet'imizin 98. yılı kutlu olsun.

SES Dergisi'nin değerli okurları, Atatürk'ümüz, 10 Kasım 1938 tarihinde vefat etti. Ulu Önder daima kalbimizde yaşıyor. '10 Kasım Atatürk'ü Anma Günü ve Atatürk Haftası'nda düzenlenen programlarla onu, saygı, minnet ve özlemle anıyor, daha iyi anlıyor ve gösterdiği yolda yürüyoruz.

ATATÜRK hem büyük bir komutan, hem de büyük bir devlet adamıdır. 57 yıllık yaşamına 11 savaş, 24 madalya, 7 nişan, 13 kitap, 1 ülke, yıkılmaz bir Cumhuriyet ve de milyonlarca özgür insan bırakan bir liderden daha fazlası Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK.

ATATÜRK, bir milletin yazgısını ve tarihin akışını değiştiren, bizlere büyük bir devlet ve Cumhuriyet armağan eden, yaşadığı çağa damgasını vuran büyük bir komutan ve büyük bir devlet adamıdır. Bu duygu ve düşüncelerle, yaşamı, fikirleri ve tarihe mal olmuş başarılarıyla tüm dünyanın takdir ve saygısını kazanan Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'ü, yakın silah arkadaşlarını, aziz şehitlerimizi ve kahraman gazilerimizi saygı ve şükranla anıyoruz.

Bu ayki dergimizde, birçok haber ve fotoğrafın yanı sıra, Cumhuriyet'imizin 98. yılı ve 10 Kasım üzerine de yazılar ve görüntülerimiz var. SES Dergisi'nde çalışan arkadaşlarımız her zaman ki gibi bu sayıda da, ortaya emeklerini koyarak, içerik ve biçimiyle güzel bir dergi oluşturdular. Arkadaşlarımıza teşekkürü borç biliriz.

Değerli okurlar, bir dahaki sayıda buluşuncaya dek şen ve esen kalınız.

Tüm hakları saklıdır / Alle Rechte vorbehalten

Berlin-SES dergisi hem Türkçe hem Almanca ücretsiz olarak yayımlanıyor. Tüm içeriği büyük bir özenle düzenleniyor. Yayıncı başkalarının gönderdiği yazı, resimlerin içeriği hakkında; örneğin etkinliklerin notları, metinleri, vesaire, sorumluluk kabul etmez. İsimle işaretlenmiş olan yazı ve resimler yazarın görüşüdür ve yayıncının görüşünü bağlamaz.

© Telif hakkı 2021 - Haberlerin tüm içeriği (metinler, fotoğraflar, resimler ve görseller) Berlin-SES mülkiyetindedir. İzin alınmaksızın kullanımı, çoğaltması, sunum ve paylaşma hakları saklıdır. Yayıncının izni olmaksızın dergide (Berlin-SES Dergisi Online versiyonunu da kapsıyor) yer alan, reklam ve diğer materyaller ile yazıların tamamen veya kısmen kopyalanması, paylaşılması, yeniden yayımlanması ve değiştirilmesi kesinlikle yasaktır.

Diese kostenlose Zeitschrift erscheint in Türkisch und Deutsch. Die Inhalte des Berlin SES Stadtmagazins werden mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Der Herausgeber übernimmt jedoch keine Gewähr für die Richtigkeit, die von Dritten bereitgestellt wurden (Veranstaltungshinweise, Texte etc.). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors und nicht zwingend die Meinung des Herausgebers wieder. Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers. Alle Rechte vorbehalten. © Copyright 2021 - Alle Inhalte, insbesondere Fotografien, Werbungen, Texte und Grafiken sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, einschließlich der Vervielfältigung, Veröffentlichung, Bearbeitung und Übersetzung, bleiben vorbehalten.

29 Ekim Cumhuriyet Bayramı Berlin'de de

Haber



Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'ün `en büyük bayram´ dediği `29 Ekim Cumhuriyet Bayramı´ ve Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşunun 98. yıldönümü Başkent Berlin'de coşkulu törenlerle kutlandı. Büyükelçi Ahmet Başar Şen'in evsahipliği yaptığı 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı Resepsiyonu'nda, Berlin Başkonsolosu Rıfki Olgun Yücekök ve eşi Berlin Büyükelçiliği Müsteşarı Funda Yücekök ile Berlin Büyükelçiliği Silahlı Kuvvetler Ataşesi, Hava Savunma Kurmay Albay Serkan Savaş ve eşi Lerzan Savaş konuklarını büyük salonun girişinde karşıladılar.

Büyükelçi Şen: "Cumhuriyet aynı zamanda bir modernleşme projesidir." İstiklal Marşı ve Alman Milli Marşı'nın okunmasıyla başlayan törene, Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın, 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı dolayısıyla gönderdiği mesajın okunmasıyla devam edildi. Ardından Berlin Büyükelçimiz Ahmet Başar Şen yaptığı konuşmada, 29 Ekim 1923 tarihinin Türk Milleti için önemli bir dönüm noktası olduğunu belirterek, "Cumhuriyet vizyonuyla sadece ülkemizin siyasi, ekonomik ve sosyal alt yapısı değil, milletimizin kaderi yeniden şekillenmiştir. Cumhuriyet aynı zamanda bir modernleşme projesidir. Akıllı, bilimi, demokrasi anlayışını, hukukun üstünlüğünü ve eşitlik ilkesini merkeze alan Türkiye Cumhuriyeti, her zaman çağdaş medeniyet seviyesinin üzerine çıkmayı hedef edinmiştir" dedi.

Şen: "Bölgemizde istikrarın yaygınlaştırılmasına ve barışın tesis edilmesine katkıda bulunuyoruz."



Törene Kutlandı



Türkçe ve Almanca yaptığı, sinevizyon aracılığıyla İngilizcesinin ekrana yansıdığı konuşmasının devamında; Türkiye'nin bölgesinde bir barış ve istikrar adası olduğunu vurgulayan Şen, "Yerel, bölgesel ve küresel sorunlara, mümkünse çok taraflı mekanizmalar ve uluslararası kurumlarla iş birliği içinde ve gerekirse tek başımıza da hayırsever, yapıcı ve kalıcı çözümler bulmaya çalışıyoruz. Ortadaoğu, Ege, Akdeniz, Karadeniz, Balkanlar, Kafkaslar ve ötesinde çatışmaların önlenmesinde istikrarın yaygınlaştırılmasına, barışın tesis edilmesine ve refahın artırılmasına önemli katkılarda bulunuyoruz" ifadelerini kullandı.

Almanya'yı Türkiye için derin ve çeşitli ilişkilerin sürdürüldüğü çok özel bir konuma sahip bir ülke olarak niteleyen Şen, Kovid salgınına rağmen 2020'de iki ülke arasındaki ticaret hacminin 38 milyar dolara ulaştığını, bu rakamın yıl sonuna kadar 40 milyar doları aşmasının beklendiğini kaydetti.

Konuklara bayram coşkusunu yansıtan dinletilerin de icra edildiği törene katılanlara, Türk mutfağından lezzetler de ikram edildi. Türkiye'nin Berlin Büyükelçiliği'nde düzenlenen törene TBMM Milletvekilleri, Berlin Başkonsolosu Rıfki Olgun Yücekök ve eşi, büyükelçilik ve başkonsolosluk çalışanları ile Berlin'deki yabancı misyon şefleri, Sivil Toplum Kuruluşları'nın temsilcileri, vatandaşlar ve çok sayıda davetli katıldı.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK





► Büyükelçi Şen: Türkler, Almanya'daki kültürel çeşitliliğin ve modern açık toplum fikrinin yerleşmesinde başlıca rolü oynamışlardır"

Almanya ile Türkiye arasında 31 Ekim 1961 tarihinde imzalanan Türk-Alman İşgücü Anlaşması'nın 60. yıldönümü dolayısıyla Berlin Büyükelçiliği'nde bir etkinlik düzenlendi. Büyükelçi Ahmet Başar Şen'in ev sahipliğindeki etkinliğe Türkiye'den Kültür ve Turizm Bakan Yardımcısı Serdar Çam ile Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanı (YTB) Abdullah Eren'in yanı sıra Almanya'nın çeşitli kesimlerinden çok sayıda sivil toplum kuruluşu temsilcisi ile davetliler katıldı.

Çok sayıda Alman konuklar da bu 'tarihi güne' eşlik etti. Etkinlikte ilk nesil Türkler de hazır bulundu. Berlin'in ilk Yabancılar Sorumlusu Barbara John burada yaptığı konuşmada Türkler için "Berlin'i uyum köprüsü yaptınız" dedi.

Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen ise konuşmasında Türkler'in Almanya'ya her alanda çok büyük katkıların olduğunu vurguladı. Şen "Bu anlaşma, daha sonraki yıllarda Türkiye'de ve Almanya'daki milyonlarca insanın hayatlarında ve her iki toplumun da şekillenmesinde çok önemli etkiler yapmıştır" dedi.

Büyükelçi Şen "Birinci nesil göçmen işçi ağabeylerimize ve ablalarımıza içten şükranlarımızı sunuyoruz" ifadesini kullandı. Kültür ve Turizm Bakan Yardımcısı Serdar Çam etkinlikte yaptığı konuşmada;

Türkiye ile Almanya arasında yıllardır süregelen derin bir dostluk ilişkisinin bulunduğunu belirterek "Kimse bizim bu dostluğumuzu bozamayacaktır. Sizler, bizler buna izin vermeyeceğiz" dedi. Yurtdışı Türkler ve Akraba Topluluklar Başkanı (YTB) Abdullah Eren konuşmasında, Almanya'daki Türkler'in Almanya'nın lokomotif gücü olduğunu söyledi. 3.5 milyona yakın insanımızın artık Almanya'nın bir parçası olduğunu vurgularken, "Türkiye de her zaman bu insanlarımızın yanındadır ve yanında kalacaktır" dedi. Bu insanlarımızın kendi kimlik, kendi kültür ve kendi dillerini de koruyarak yurtdışında yaşadıkları ülkelere aidiyet duygusuyla sorunsuz bir biçimde uyum sağlayabileceklerini de dile getirdi. Eren "Güçlü bir diaspora, güçlü bir Türkiye'ye" vurgusu yaptı.

Etkinlikte, 1964'ten bu yana yaşadığı Almanya ve Berlin'deki yaşamını anlatan, şair, yazar, karikatürist ve eğitimci Cengiz Gömüsay da, konuklarla bir şiirini paylaştı. Etkinlik, 1988 yılından bu yana Köln Senfoni Orkestrası'nın ve Ensemble Mondial Oda Orkestrası'nın şefi Betin Güneş yönetimindeki 60 müzisyen ve koristen oluşan Berlin Türk Oda Orkestrası ve Korosu'nun konuklara müzik dinletisi ile sona erdi.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK





60 Yıllık Başarı Hikayesi: Almanya İkinci Vatan

**Rıfki Olgun Yücekök:
"Türkler 60 yıldır Almanya'ya
önemli katkı sağladı"**

Berlin Başkonsolosluğu'nda düzenlenen "60 Yıllık Başarı Hikayesi: Almanya İkinci Vatan" adlı panelde, Türkler'in Almanya'da tam bir başarı öyküsü sergilediğinin altı çizildi. Sivil Toplum Kuruluşları temsilcileri ve Berlinli vatandaşların katıldığı panelin açılışını yapan Başkonsolos Rıfki Olgun Yücekök, yıllar önce iki toplum arasında geri dönülemeyecek ilişkilerin temelini atıldığını söyledi. Başkonsolos Yücekök şu anda Berlin'de yaşayan insanların yüzde 10'unun Türkiye kökenli olduğunu belirtirken, Türkiye kökenli bu insanların 60 yıldır hem Almanya'ya hem de Türkiye'ye, geldikleri bölgelere çok önemli katkılarda bulundular" dedi.

Enver Yücel:

"Dün kas gücüyle buradaydık, şimdi akıl gücüyle buradayız"

BAU Global Başkanı Enver Yücel de "Türkiye'nin Almanya'da büyük bir başarı hikayesi çizdiğini ve başardığını hep birlikte görüyoruz. Görüyoruz ki bilimde, sanatta, sporda ve siyasette, Almanya'da çok önemli yerlere geldik. Dün kas gücüyle buradaydık, şimdi akıl gücüyle buradayız. Bugün Almanya'nın başkenti Berlin'de bir Alman üniversitesi ve Gymnasium (lise) var. Almanya'nın bilimine, çalışma hayatına insan yetiştirmekte gayret ediyoruz. Araştırma projeleri ile Berlin - İstanbul arasında bilim ve sanat köprüsü kuracağız" müjdesi de verdi.

"60 Yıllık Başarı Hikayesi: Almanya İkinci Vatan" paneli

BAU Rektörü Prof. Yılmaz Esmer'in sunuculuğu yaptığı panele BAU'nun Göç ve Araştırma Merkezi kurucusu olan sosyoloji bölümü profesörü Ulaş Sunata, BAU Sosyal Araştırmalar Merkezi Başkanı Dr. Barış Ülker, Yeşiller eski Federal Meclis milletvekili Özcan Mutlu ve Berlinli Kadın Doktoru Emine Yüksel katıldı. Prof. Sunata da Almanya'nın ilk Cumhurbaşkanı Theodor Heuss'un 1957 yılında Türkiye'ye yaptığı resmi ziyaretle Almanya'ya göçün başladığını söyledi. Heuss'un meslek eğitimi yapan Türk öğrencilere Almanya'da staj yapma ve çalışma yolunu açtığını belirtti.

Dr. Barış Ülker de Nazi döneminde Türkiye'nin kucak açtığı sonradan Berlin Belediye Başkanı olan Ernst Reuter gibi bilim insanlarının Türkiye'ye önemli katkıları olduğunu hatırlattı. Babası 1968'de Almanya'ya gelen 6 kardeşiyle Berlin'de büyüyen ve 2002 yılında kendi muayenehanesini açan jinekolog Dr. Emine Yüksel de göçmen kökenlilerin hala dışlanmasını anlamanın mümkün olmadığını söyledi. 1999-2006 yıllarında Berlin Eyalet Parlamentosu, 2013-2017 yıllarında da Federal Meclis milletvekilliği yapan Özcan Mutlu ise Almanya'daki Türkiye kökenli seçmenlerin önemli güç haline geldiğine işaret etti.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Ozan TOKAY



Berlin International University 2020 ve 2021 mezunlarını uğurladı



3 kıtada 11 ülkede, 9 üniversitesi ve 4 dil okulu bulunan BAU Global'in eğitim ağı üyesi Berlin International University of Applied Sciences 5'inci mezunlarını verdi.

Berlin International University of Applied Sciences 30 Ekim'de gerçekleşen mezuniyet töreni ile 89 farklı ülkeden yaklaşık 147 yeni mezununu uğurladı. Mercure Hotel MOA Berlin'de düzenlenen mezuniyet törenine Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, BAU Global Başkanı Enver Yücel, Bahçeşehir Üniversitesi (BAU) Rektörü Prof. Dr. Şirin Karadeniz, Berlin International University of Applied Sciences Rektörü Prof. Yüksel Pöğün-Zander, Onursal Başkan Hans-Dieter Klingemann, akademisyenler ile çok sayıda davetli, öğrenci ve veli katıldı.

Açılış konuşmasını yapmak üzere kürsüye gelen Berlin International University of Applied Sciences Rektörü Prof. Yüksel Pöğün-Zander, öğrencileri selamlayarak böylesine özel bir günde tüm mezunların heyecanını ve mutluluğunu yaşadığını dile getirdi. BAU Global başkanı Enver Yücel mezuniyet töreninde yaptığı konuşmada, mezun olan gençlere "Dil, din, ırk, renk ayrımı yapmayın. Çokkültürlülüğün bir zenginlik olduğunu sakın unutmayın" sözleri ise salondan büyük alkış aldı. Büyükelçi Ahmet Başar Şen: "Daha iyi bir yaşam için öğrendiklerinizi uygulamak sizlerin elinde"

Mezuniyet töreninde konuşan Türkiye Cumhuriyeti Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen, "Türkiye'den Almanya'ya göçün 60. yılında Berlin'de Türkler tarafından kurulan bu uluslararası üniversitenin akademisyenleriyle ve öğrencileriyle Berlin'e ve Almanya'ya daha çok renk katmasından ve bu ülkenin çokkültürlülüğüne yaptığı büyük katkılardan memnuniyet duyuyor, hepimize başarılar diliyorum" diyerek sözlerini tamamladı.

Hüseyin İŞLEK



Ulaş ÖZKAHRAMAN

Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü

Her 10 Kasım'da Atatürk'ü Anmak ve Doğru Anlamak

► "Benim naçiz vücudum elbet bir gün toprak olacaktır; fakat Türkiye Cumhuriyeti ilelebet payidar kalacaktır. Ve Türk Milleti emniyet ve saadetini garanti eden ilkelerle medeniyet yolunda tereddütsüz yürümeye devam edecektir.,, Mustafa Kemal ATATÜRK

Her yıl olduğu gibi bu yıl da yine bir 10 Kasım sabahı, saat dokuzu beş geçte bayraklar yarıya inecek, sirenler çalacak; Anıtkabir'de, evlerde, okullarda, meydanlarda, fabrikalarda, tarlalarda, yollarda kocaman bir ülkenin insanları ve onların yurt dışındaki soydaşları -milyonlarca insan- tüm kalbiyle saygı duruşunda bulunup 83 yıl önce ebediyete uğurladığı Ata'sını sevgiyle anacak. Kuşkusuz ki bu saygı ve sevginin kaynağı Mustafa Kemal Atatürk'ün ülkesi ve milleti için yaptıklarıdır. Kendi hayatını milletin kaderiyle bir tutmuş ve birleştirmiştir.

57 senelik kısa hayatı boyunca yaptıklarını sıralamaya kalksak upuzun bir liste oluşturmamız gerekir. 1905 yılında Kurmay Yüzbaşı olarak Şam'a atanışı ile başlayan askerlik hayatında Trablusgarp'tan Çanakkale'ye, oradan Kurtuluş Savaşı'nın son anına kadar savaş meydanlarındaki kahramanlıklarına ve komutanlık yeteneğine dair sayısız örnekler verilebilir. Ama hiç unutulmaması gereken şudur ki, 1919'dan 1922'ye kadar kısa ama bir o kadar da zorluk ve yokluk içinde geçen yıllarda halkı etrafına toplayarak ve halkının gücüyle yurdumuzu işgal eden emperyalist güçleri bir bir yenmiş; 1923'te Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulmasını sağlayarak Osmanlı İmparatorluğu ile birlikte tarihten silinmek istenen bir milleti yeniden ayağa kaldırmıştır. Yapılan yeniliklerle birlikte Türk Milleti çağdaş milletler arasında hakettiği yerini almıştır. Her yönden güçlenen ülkemiz karşılaştığı birçok zorluğun üstesinden başarıyla gelmiştir ve bugün de gelmeye devam etmektedir.

Atatürk'ün neden büyük bir lider ve devlet adamı olduğunu kendi sözleri ile anlatalım; "Büyük olmak için kimseye yağcılık etmeyeceksin, hiç kimseyi aldatmayacaksın, Ülke için gerçek amaç ne ise onu göreceksin ve o hedefe yürüyeceksin. Herkes senin aleyhinde bulunacaktır, herkes seni yolundan çevirmeye çalışacaktır. Fakat sen buna karşı direneceksin, önüne sonsuz engeller de yığılacaktır; kendini büyük değil küçük, zayıf, araçsız, hiç sayarak, kim-seden yardım gelmeyeceğine inanarak bu engelleri

aşacaksın. Bundan sonra da sana büyük derlerse, bunu söyleyenlere güleceksin."

Onun milletine olan bu adanmışlığı karşısında milleti de onu bağrına basmıştır. Öyle ki İkinci Dünya Savaşı'nın soğuk rüzgarları eserken ve ayak sesleri yakından duyulurken Stalin'in onu 'Faşist' olarak adlandırması. Hitler ve Mussolini'nin 'Komünist' olarak görmesi, o dönemin bazı ülke liderlerinin de 'Diktatör' demesi hiç etkilememiş ve Türk Halkı ona 'ATATÜRK' demiştir. Bu sevgiye mazhar olmak belki de dünya üzerinde her liderin gönlünde yatan bir heftir; ama herkesin ulaşabileceği bir mevki değildir.

"Benim manevi mirasım bilim ve akıldır,, Bugün bu sevgimizin yanında çok önemli bir hususta Atatürk'ün mirasına sahip çıkmamız gerektiğidir. Kendisi her zaman akıl ve bilimin yol gösterici olduğuna inanmıştır. Dünyanın genel durumu itibarı ile Türkiye'nin de geleceğinin bilimden ve akıldan geçeceğini hiç bir zaman unutmamamız gerekir. Bizlerin de bu mirasa sahip çıkabilmesi, ülkemizin ilerlemesi, gelişmesi ve her alanda daha güçlü bir ülke olabilmesi için daha çok çalışmamız, araştırmamız, okumamız ve anlamamız gerekir.

İşte bugün, ölümünden 83 yıl sonra, kurduğu Cumhuriyet'in yüzüncü yaşına girmesine iki yıl kala, Atatürk'ün ölümlü bedeni toprak olmuştur; ama fikirleri ve kimliği Türkiye Cumhuriyeti ile halâ yaşamaya devam etmektedir. Şüphesizki Türk Milleti de güvenliğini ve huzurunu garanti eden ilkelerle medeniyet yolunda yürümeye ve ilerlemeye devam edecektir.

Bildungskoordinator / Eğitim Ataşeliği Koordinatörü

Generalkonsulat der Republik Türkei Berlin

T.C. Berlin Başkonsolosluğu

Referat für Schulwesen / Eğitim Ataşeliği

Telefon: +49 30 229 18 61 ve +49 30 895 409 22

Telefax: +49 30 89040 699

E mail: berlinea@meb.gov.tr



T.C. Cumhurbaşkanlığı İletişim Başkanlığı Berlin Büyükelçiliği Basın Müşaviri Hasan Kocabıyık yerel ve ulusal Türk basını ile bir araya geldi.

Basın Müşaviri Hasan Kocabıyık yerel ve ulusal basınla buluştu

Kısa bir süre önce Türkiye'deki görevine dönen Refik Soğukoğlu'ndan Berlin Büyükelçiliği Basın Müşavirliği görevini devralarak çalışmalarına başlayan Hasan Kocabıyık, Berlin'deki yerel ve ulusal medya mensuplarıyla tanışma ve işbirliği imkanlarını görüşmek üzere istişare toplantısı düzenledi. Buluşmada Kocabıyık'ın yanı sıra, 7 yıldır Basın Müşavirliği'nde görev yapan Burak Tekgöz ve Büyükelçi Bonn'dan Berlin'e taşındığı dönemden bu yana görev yapan Nursen Paniç ve 2 yıl önce Ankara'dan gelerek geçici görevle Berlin Büyükelçiliği Basın Müşavirliği'nde göreve başlayan Mustafa Aktaş kendilerini tanıttılar. Daha sonra toplantıya katılan mensupları kendilerini tanıttılar.

Kocabıyık, buradaki Türk basını da bizim hem görev alanımıza giren, hem de ilgilenmemiz gereken, birlikte hareket etmemiz gereken bir kurum ya da görev tanımı diyelim. Bu manada öncelikle ilk toplantımızı sizlerle yaparak, bir istişare yapıp ondan sonra planımızı oluşturmayı düşündük. Telefonumuz 7/24 açık. O manada hiçbir engelimiz yok, bizlere her zaman ulaşabilirsiniz." dedi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY





Hüdaî ÜLKER

Bir dostun ardından

► O, yaşamı seviyordu, insanları seviyordu ve güzel olan her şeyi seviyordu. Sanat onun için bir yaşam biçimiydi. Sanatla iç içe yaşıyordu. Hangi çalışmalar içinde olduğunu Facebook hesabından sürekli paylaşıyordu, bizler de onun faaliyetlerinden haberdar oluyorduk. ◀

Berlin sokaklarında geziniyorum. O sokaklar ki benim çok eski arkadaşlarımdır. Almanya'ya geldiğim ilk günden beri severim Berlin sokaklarını. Onların üzerinde sonsuz bir gökyüzü ve rüyalar aleminden çıkıp gelen bulutlar vardır. Bu görüntüler yüzüme çarpıyor. Ağaçlar alabildiğine çok ve sessiz. İnsan bazen onlar gibi sessiz kalmak istiyor. Sessiz ve yapayalnız...

Sokaklarda gezinirken çeşitli görüntülerin insanın günlük yaşamını etkilediği doğrudur. Bu mevcudiyet içimizde sonsuz dünyalar oluşturur. İşte şu karşımızda görünen canlı cansız varlıkların tümü bizlere fikir veriyor. Aklımıza bir şeyler getiriyor. Gezinirken gördüklerimiz, yani karşımıza çıkan şeyler bizleri yönlendiriyor ve belki de değiştiriyor. Fikirler onlardan geliyor ve önümüze bir dünya açılıyor. Fakat insan sokaklarda yürürken her zaman neşeli olamıyor. Bazen kader kişiyi mutsuzluğa ve yalnızlığa gömüyor. Bir kişinin içinde böyle bir duygu depreştiğinde, artık ona yalnızlığını unutturacak kimse gelemes, gelse de zaten ilaç olamaz. O yalnızlığın yaşanması lazımdır. Sokaklar insan doludur fakat yalnız insana bunların hiçbiri görünmez. Onun içinde yalnızlık hissi uyanmışsa nereye giderse gitsin bu duygu izler kendisini.

Nedendir bu yalnızlık içgüdüü? Görüntüler geçerliliğini yitirdiği için mi? Yoksa dertler hafiflesin diye mi? Oysa dert denen şeyler paylaşıldıkça azalır. Dostlar ve zaman, dertleri hafifletirmiş, güneş de göz yaşlarını kuruturmuş; fakat yine de, içine doğan o yalnızlığı yaşamak için sığınacak bir yer arar insan. Çünkü insanlar bazen çözümünü yalnızlıkta arar ve bulur da. Böyledir bu dünya. Hüznün duyguları galebe çaldı mı çaresi yoktur artık. Bir köşe gerekir insana. Bir köşe kuytu ve sessiz. Bir köşe yılların yorgunluğunu alacak. Bir köşe, neden, niçin sorularına yanıt bulmaya çalışacak.

Değerli dostlar, Tahsin Ocak arkadaşımızı ne yazık ki genç yaşta kaybettik. Allah rahmet eylesin, mekanı cennet olsun. O, yaşamı seviyordu, insanları seviyordu ve güzel olan her



şeyi seviyordu. Sanat onun için bir yaşam biçimiydi. Sanatla iç içe yaşıyordu. Hangi çalışmalar içinde olduğunu Facebook hesabından sürekli paylaşıyordu, bizler de onun faaliyetlerinden haberdar oluyorduk. Rahmetlinin bir Zeki Müren çalışması vardı, sanıyorum onu tamamlamıştı fakat yayımlanmadı. Bunun dışında daha başka çalışmaları da vardı. Belki yakınları Tahsin'in bu çalışmalarını değerlendirir.

Tahsin Ocak, sanatın birçok dalına gönül verdi. Kitaplar yazdı, gazetecilik yaptı, sinema ve tiyatroyla uğraştı. Onun dergimizde çok enteresan çalışmaları yayımlandı. Berlin Film Festivali üzerine olan yazıları ve söyleşileri SES okurları tarafından ilgiyle okundu. Fakat şu bir gerçek ki, Tahsin sinemayı çok seviyordu. Hem film izlemeyi, hem film çevirmeyi seviyordu. İlk film denemelerini Neukölln'de gerçekleştirmişti. SES Dergisi'nin düzenlediği gecelerde Tahsin'le konuşma fırsatları bulmuştum. Bana uzun uzun projelerinden bahsetmişti.

Tahsin, hastanede geçen acılarla dolu günlerinde bile hayata sarılıyordu. Hastalık evrelerini bizlerle paylaşıyordu, yüreğim parçalanıyordu. O, yaşamı ve dünyayı çok sevmişti. Onun yaşamından hepimizin çıkaracağı dersler var.

Güle güle güzel dost.

Derya Çolaker'in Seminer Konusu: Benlik ve Kimlik Farkı

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotoğraf: Ozan TOKAY

Profesyonel Koç Derya Çolaker
Kişisel Gelişim Seminerleriyle Sizlerle

7gün
SUNAR

KONU
ZOR ZAMANLARA
DAYANMA GÜCÜ

21.11.2021 - Pazar

Yer: TDU e.V.
Kurfürstendamm 175, 10707 Berlin
Giriş: 15.30 / Başlangıç: 14.00
(Giriş ücretsizdir)

SES

KATILIMLILARLA

ASUDES, NET, EMN, JOHANNES, KERMA, PRONEC

Bireysel ve Kurumsal Koçluk
& Danışmanlık Hizmetleri
Profesyonel Koç, yazar
Derya Çolaker
E-Mail: deryacolaker@mail.de
Web: www.deryacolaker.com

İMZA GÜNÜ

Profesyonel koç, kişisel gelişim uzmanı ve yazar Derya Çolaker'in eylül ayı sunumunu yine Türk-Alman İşverenler Birliği'nde (TDU) düzenlendi.

Çolaker, "Benlik ve Kimlik farkı" konusunda; Benlik nedir?, Benlik saygısı nedir?, Benlik saygısının gelişimi, Algılanan benlik, İdeal benlik, Özdeğer, Sosyal kimlikler, Benliğin gelişmesi, Kimliği gösteren faktörler, Kimlik nedir? Kimlik oluşumu nedir? Kimlik oluşumunun aşamaları nelerdir?, Kimlik bunalımı ve Kimlik karmaşası ile kendini gerçekten ne kadar iyi tanıyorsun." konularıyla dinleyicilerine hitap etti. Çolaker; sunumunda şu başlıkları ele aldı:

Algılanan Benlik

Kişi kendisini nasıl görüyor? (Kişilik özellikleri, yetkinlikler, değerler)

İdeal Benlik:

Her insanın sahip olmak istediği özellikler, yetkinlikler ve değerler vardır.

Benlik saygısı

Konusu ise, bireyin kendisi ile ilgili pozitif ya da negatif değerlendirmeler olarak nitelendirilmektedir.

Benlik saygısının gelişimi:

Ailenin etkisi Ergenlikte benlik şekillenmesi, Sosyal çevrenin tutumu, Negatif benlik, pozitif benlik oluşumu, Yüksek benlik saygısı, düşük benlik saygısı, Benlikte kişi kendine değer biçer ve benlik gözlenemez. Kimlikte kişiye kişiler değer biçer ve gözlenebilir bir kavramdır.

Kimlik Bunalımı ve Kimlik Karmaşası

İnsanlara yaklaşma ve sıkı ilişkiler kurmada başarısızlık gösterir, bunun sonucunda yalnızlık çekerler. Uygun olmayan rastgele kişilerle arkadaşlık kurarlar. Çalışmama kendini bir işe verememe belirgindir. Yarışmadan kaçır ve yeteneklerine uymayan işlerde kendini tüketir. Ailenin ve toplumun onaylamadığı rollere girer, ters ya da olumsuz kimliğe bürünür, zaman kavramları belirsizdir; zamanın bir değişme getireceğine inançları yoktur.





T.C. Berlin Başkonsolosu Yücekök'ün esnaf ziyaretleri devam ediyor

Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök, Başkent Berlin'in Neukölln semtinde işinsanı Muzaffer Şahin'e ait 'Gewerbepark Neukölln' adlı sanayi sitesini ziyaret ederek buradaki Türk ve Alman işletmeler hakkında bilgi aldı.

Şahin; Başkent Berlin'in tanınmış simalarından Türk-Alman İşverenler Birliği'nin (TDU) eski yönetim kurulu üyesi işadamı Adnan Öz ile birlikte Gewerbepark'ı ziyarete gelen Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök'ü kapıda karşıladı.

Gewerbepark'ı ziyaret eden Başkonsolos Yücekök, Ses Dergisi'ne; "Sizinde gördüğümüz gibi burada Berlin'de yerleşik işadamımız Sayın Muzaffer Şahin'in sanayi sitesinde Türk ve Alman işletmecilere ait 80 müstakil işletmeye ev sahipliği yapan iş yerlerini ziyaret ettik. İş insanlarımızın azim ve başarıları bizler için güzel örnekler oluşturuyor." şeklinde konuştu.

Avrupa, Almanya ve özellikle Berlin'deki işinsanlarının başarıları ile iftihar ettiklerini, her bir işinsanı ve işletmenin kendileri için ayrı ve paha biçilemez bir değer olduğunu, işçi olarak gelen Türkler'in evlatlarının işveren, memur, sanatçı, sporcu, siyasetçi olmasının gurur verici ve sevindirici olduğunu söyleyen Olgun Yücekök, 'Gewerbepark Neukölln' sahibi Muzaffer Şahin ve sanayi sitesindeki işinsanlarını başarılarından dolayı tebrik ederek, "Başkonsolosluk sizin eviniz, biz gelip geçici misafiriz, ne

zaman isterseniz bizleri ziyarete gelebilirsiniz" dedi. Gewerbepark'taki Türk ve Alman işletmeler ile işletmecileri hakkında bilgi veren Muzaffer Şahin ise bu sanayi bölgesinde 80 şirketin faaliyet gösterdiğini, Gewerbepark'taki işinsanlarımızın yıllık 500 milyon Euro civarında ciro yaptığını ve işverdikleri taşaronlarla birlikte binin üzerinde işçiye istihdam sağladıklarını söyledi.

Şahin, SES Dergisi'nin ziyaretle ilgili sorusunu ise şöyle yanıtladı. "Bizleri ilk kez bir başkonsolos ziyaret etti. Sayın başkonsolosumuzun devlet şefkat ve güvenini halkına yansıtan, Türk milletindeki 'babacan devlet' anlayış ve iradesinin sayın Yücekök'ün mütevazı ve olgun şahsiyetinde gördük. Gewerbepark'taki tüm işveren ve işçiler bundan ziyadesi ile memnunluk duydu. Sayın Rifki Olgun Yücekök bizleri ziyaret ederek onurlandırdıkları için, hem ben kendi şahsım adına, hem Gewerbepark'taki diğer işinsanları ile çalışanları adına ve hem de Berlin'deki Türkler adına kendisine müteşekkirimiz ve teşekkürlerimizi sunuyoruz."

İşinsanı Şahin, ziyaret sonunda Türkiye Cumhuriyeti'nin desteğini yanlarında görmekten ziyadesiyle memnun olduklarını açıkladı ve ziyaret toplu halde çekilen fotoğraflarla son buldu.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı'ndan Sonbahar Şenliği "The Festival"

Yaklaşık çeyrek asırdır Türk Sanat Müziği ve Türk Halk Müziği ile Türk Halk Oyunları folklor dallarında kültür ve sanat hizmeti veren; bu çalışmalarıyla

yüzlere genç yetiştiren Berlin Türk Musikisi Konservatuvarı (BTMK) 5 yıl aradan sonra ikinci Kültür ve Sanat Festivali'ni düzenledi.

Etkinlik öncesi BTMK'nın müdürü Halime Karademirli ile kısa bir sohbet imkanı buluyorum. Karademirli "Hüseyin Bey, bundan 5 yıl önce de sahne alamayan gruplara, gençlere, genç müzisyenlere, pandomim ve sahne sanatlarıyla uğraşan insanlara yönelik bir kültür ve müzik festivali yapmıştık. Aradan 5 yıl geçti. Ben bu projeye devam etmek, bunu geleneksel hale getirmek ve gelecek nesillere böyle bir sahne sunmak istiyorum." dedi.

'The Festival'i Arda Eşberk sundu

Konservatuvarın bahçesinde düzenlenen 'The Festival' etkinliğini yazar, oyuncu, eğitmen ve Metropol FM'de hafta sonları radyoda kendisini keyifle dinlediğiniz (gazeteci Münir Bağrıaçık'la birlikte) program yapımcısı Arda Eşberk sundu. Eşberk'in yazdığı ve Seçil İşlek Atalay'ın, 'Erwecke den helden in dir' Almandaca çevirdiği 'Rol Arkadaşım Olur musun?' adlı kitabının da tanıtıldığı bahçe şenliğinin ilk konukları, 'Gönlülüler Foklor Grubu' oldu. Program yazar ve Türkçe öğretmeni Hacer Önel ile devam etti. Berlin Hür Üniversitesi'nde Türkoloji ve Felsefe eğitimi gören Önel, çocuklar için yazdığı Türkçe kitaplarından bölümler okudu.

Zengin içerik vardı

Festivalin üçüncü konuğu Karadeniz Bölgesi'nin milli çalgısı kemençeyi Berlin'de bizlere sevdiren Nurettin Armutçu'ydu. Ünlü sanatçı Volkan Konak'ın babası için yazıp bestelediği 'Cerrahpaşa' adlı ezgiyle programına başlayan Nurettin Armutçu ardından bir horon seslendirdi. DTK-Wasserturm Gençlik Merkezi'nin genç kızlardan oluşan dans grubundan sonra ise Yurdal Çağlar, festivalin bir sonraki sanatçı konuğuydu. Gönlülüler Foklor Grubu'nun ikinci gösterisi 'Çökertme'den sonra Kahraman Kılınc sahne aldı. 2016 yılının kasım ayında 'O Ses Türkiye yarışmasında, Tnk grubundan " Kalpsiz" şarkısını seslendiren Kahraman Kılınc Hadise, Gökhan/Hakan ve Murat Boz arasından Gökhan&Hakan'ı seçerek yarışmada derece elde etmiş. Veys Çolak ve Filip Vojnoviç'de festivalin müzisyen ve sanatçı konukları arasındaydı. Etkinliğin son sanatçıları Ali Aşık ve Pinar oldular.

Haber ve Fotograf:
Hüseyin İŞLEK





ATGB Berlin TDU'da Buluştu Medyanın Canlı Tanığı Mustafa Ekşi Oldu

Avrupa Türk Gazeteciler Birliği (ATGB Berlin) üyelerinin Türk Alman İşverenler Birliği'nde (TDU) toplandı. Medya.Berlin ve Ekşi Haber'in kurucusu Mustafa Ekşi bu ayki toplantıda "Medyanın Canlı Tanığı"na konuk oldu.

Toplantının açılışını ATGB Berlin temsilcisi Ali Yıldırım yaptı. ATGB üyelerinden haberlerin aktarılmasının ardından Ali Yıldırım ikinci kez ertelenmiş olan ATGB Genel Kurulu'na hazırlık, adaylar ve tüzük değişikliği hakkında üyeleri bilgilendirdi. Yıldırım, ATGB'nin iki yüzden fazla kayıtlı üyesi olduğunu, buna karşın aktif üye sayısının 80 civarında bulunduğunu söyleyerek, aktif olmayan üyelere ulaşmaya çalıştıklarını dile getirdi. Derneğin merkezinin Berlin'e alınması ve bazı tüzük değişiklikleri hakkında da görüşlerini dile getiren Ali Yıldırım, bunun için de genel kurul kararı gerektiğini söyledi.

Toplantıda Berlin Basın Müzesi ve Arşivi ile özellikle de Mümtaz Ergün'ün TDU adına hazırladığı "Göçün 60. Yılı" kitabı için yazı ve fotoğraf desteği istendi.

Medyanın Canlı Tanıkları'nın konuğu Mustafa Ekşi
Ekşioglu ailesinden Mustafa Ekşi, Berlin'de MOCCA Dergisi'nde başlayan gazetecilik serüvenini Z-23.TV, Medya.Berlin haber portalı ile Ekşi Haber Ajansı'nda tek başına sürdürdüğü çalışmalarını bazen mütevazı, bazen esprili

bir dille, bazen de ürettiği değerlerin verdiği öz güvenle aktardı. Mustafa Ekşi, 53 yıl önce Çicek Abbas filminin çekildiği Karadolap semtine 500 metre ötede doğmuş, 1951'de İstanbul'a Rize'den göçmüş bir ailenin 4 çocuğundan biri. İlkokul, ortaokul ve liseyi Alibeyköy'de okudu. Daha sonra yaklaşık 2 yıl boyunca yazılım ve bilgisayar mesleğini öğrendi. Daha sonra Berlin Teknik Üniversitesi iktisat bölümüne kayıt oldu.

1990'lı yılların sonunda Alman yabancılar dairesi ile yaşadığı sorunlar nedeniyle Türkiye'ye dönen Ekşi, ilerleyen yıllarda öğrenim amaçlı tekrar Berlin'e gelir, 20 sömestir devam eden üniversite hayatını ticareti hayatıyla birlikte sürdürür. Rize Kültür Derneği kurucularının arasında yer alan Ekşi gazeteciliğe 2010 yılında Rüstü Kam ile tanışmasından sonra MOCCA Dergisi ile başlar. Mustafa Ekşi, bilgisayar ve yazılım eğitiminin faydalarını dijital medyada değerlendirmek isteğiyle Medya.Berlin ve Ekşi Haber'i kurduğunu anlattı.

Not: Metin ve fotoğraflar için gazeteci kardeşim Münir Bağnaçık'a teşekkürlerimi sunarım.

Hüseyin İŞLEK

Göçmen Kadınlar "Wohin? Nereye?" diye sordular!

► Geçtiğimiz yıl aynı gün 'Karar verdim' adlı oyunla dünya kadınlarına seslenen Berlin Göçmen Kadınlar Birliği, bu yıl yine 17 Ekim'de yeni oyunlarını 'Nereye?' diyerek derneğin bahçesinde oynadı

Berlin Göçmen Kadınlar Birliği (Migrantinnen Berlin e.V.) Tiyatro Topluluğu bir yıl aradan sonra 17 Ekim Pazar günü bu kez "Wohin? Nereye?" adlı yeni oyunları ile derneğin bahçesinde ve açık havada tiyatroseverlerin karşısına çıktı.

Oyunun yazarı ve yönetmeni yine Doç. Dr. Zerrin Akdenizli; dernek üyesi Ayşe Harman'ın sunumuyla başlayan oyunda yer alan oyuncular Aysun Çiçek, Ayşe Çiçek, Mahire Güler Selek, Memduha Yağlı, Sadegül Bayrak ve Zeynep Devetaş. Oyun sonrası soğuk havaya rağmen başarılı bir oyun sergileyen oyuncular sorduğumuz soruyu şöyle yanıtladılar; "Zorlu ama güzel bir çalışma oldu. Böyle oldukça soğuk bir sonbahar pazarında, derneğimizin bahçesinde bizleri izlemeye gelen Berlinli tiyatroseverlerin karşısında performanslarımızın en üst düzeyini sergilemeye çalıştık" dediler.

Yazar ve yönetmen Doç. Dr. Zerrin Akdenizli ise "Göçmen Kadınlar Birliği Derneği ile üç yıldır birlikte çalışıyoruz. Bu güne kadar oldukça başarılı işlere imza attık ve bilindiği gibi bu yıl Türkiye ile Almanya arasında imzalanan İşgücü Anlaşması'nın 60. yılı, çorbada tuzumuz olsun diyerek; 60 yıldır burada yaşayan kadınların sorunlarını dile getirmek üzere bir oyun hazırladık." dedi.

"Göçün 60. yılında mülteci ve göçmen konusunu ele alan bir oyun. Aslında bu zorunlu göçte, özellikle kadınlar geldikleri ülkede tabii ki sorunlar yaşıyorlar ama buraya geldiklerinde dil kursuna gitmek zorunda kalıyorlar, çocuklara bakmak, onları okula bırakıp almak, bu arada kendilerini yetiştirmek, uyum sağlamak zorundalar. Tabii ki kadın sorunu da öncelikli.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY



Demet ODAĞ, LVM Versicherung

Trafik Sigortası

Yıl sonu gelince Almanya genelinde bir koşuşturmadır gider. Araç sahipleri en uygun sigorta primi avındadır sanki. Buna değinerek araç sigortası ve kurallarından bahsederek işin özünü sizinle paylaşmak isteriz. Almanya'da sigorta şirketleri yıl sonunda yeni yıl için bir hesaplama yapar ve gelecek yılın fiyatlarını belirlerler. Her şirket yıllık araştırmalar sonucu, sene içerisinde meydana gelen kazalar ve hasarlar için yapılan ödemelere dayanan ve ihtiyaç duyulan fonların uygun şartlarda etkin bir şekilde sağlanmasını amaçlayan ve devlet tarafından belirlenen aracın trafikte oluşturduğu faktöre göre belirlenir.

Her sigortalı yıl sonunda 31.12 tarihine kadar sigortasını değıştirme hakkına sahiptir. Bu işlemi pürüzsüz bir şekilde gerçekleştirmek için en son tarih olarak 30.11 tarihli bir feshi ihbar ile bu isteklerini sigortalı buldukları şirkete bildirirler. Yeni yıldan başlamak üzere kendi tercihleri olan yeni sigorta şirketlerinde sigorta işlemlerini yaptırabilirler. Sigortalama işlemlerinde dikkat edilecek hususlar vardır. Bunları sigorta uzmanınızla ayrıntılı bir şekilde görüşüp, danışarak sigorta işlemlerinizi yapmanızı öneririz.

Araç sigortası hususunda bilgilendirmek için birkaç konuya değinmeliyiz.

Bunların başında eski araçlar için seçilen taşıt sigortası (Haftpflichtversicherung) sadece kendimizin suçlu olduğu kazalarda kazaya mağdur tarafın aracında, sürücüsünde ve yolcularındaki kaza sonucu ortaya çıkan mağduriyetin giderilmesi için yapılan bir sigortadır. Bu şekilde devletin kurmuş olduğu uygulama ile her sürücü verdiği zararı karşılayacak sigortayı yapma mecburiyetindedir. Kısmi kasko sigortası (Teilkaskoversicherung) aracımızı cam kırılmasına, kısmi hırsızlığa, toplam hırsızlığa, yangına, kemirgenlerin yol açtığı hasarlar, av hayvanlarıyla çarpışmadaki ve onların araçlara verdikleri zararlardan ötürü ortaya çıkabilecek hasarları karşıladığı gibi doğal afetlerin yol açtığı örneğin dolu, sel ve fırtınanın sebep olduğu hasarları kapsıyor.

Kasko sigortası (Vollkasko Versicherung) aracımızdaki her türlü kaza sonucu ortaya çıkan hasarı kendi mevcut olan sigortamız üzerinden karşılanmasındır. Birkaç örnekle daha anlaşılır şekilde tanımlayalım. Aracımızla garajdan çıkarken kendimizin sebep olduğu hasar ve yabancı kişiler tarafından aracımızda oluşan ve kimin oluşturduğu bilinmeyen çizilme bunun yanı sıra park yerinden çıkarken çarpıp suç beyanında bulunulmamasından ortaya çıkan hasarlar örnek verilebilir.

Bütün sürücülerimiz için dileğimiz en doğru şekilde sigortalanmış aracınızla kazasız ve emniyetli yolculuğunuzdur.

Kaza sigortası

Araç sigortası ve kazalardan bahsetmişken, bu konuya da değinmemizin faydalı olacağını düşünüyorum. Bireysel kaza sigortası toplumumuz tarafından biraz üvey evlât muamelesi

görüyor. Birçoklarımız „Ben zaten işe gidip gelirken ve iş yerinde sigortalıyım“ diyerek konunun önemini biraz kulak ardı eder. Şayet kaza, kişisel rahatsızlık ya da özelliklerden ötürü meydana geldiyse (bayılma, epilepsi, uyuya kalma, beslenme, dinlenme gibi), iş kazası sayılmamaktadır. Birde „bana birşey olmaz“ diye gerçekleri görmek istemeyenler de var. Bu sebepten bireysel kaza sigortasının önemini kısaca anlatmak istiyorum.

Günde 24 saat var ve biz sadece 8 saat çalışıyoruz. İşe gidiş ve dönüş zamanını bir saat olarak hesaplırsak 15 saat her ferdin kendine özel zamanıdır. Bu zaman içerisinde eğer bireysel kaza sigortanız yok ise hobilerimizi gerçekleştirirken, spor yaparken, evde veya alışverişte, günlük işlerimizi yaparken, tatilde hiçbir şekilde sigortalı değiliz. Bu sebepten ötürü hayat standartlarımızı bugünkü gibi muhafaza edip en azından yaşanan acılara rağmen kötünün iyisini yaşamak varken neden bu imkandan mahrum edelim kendimizi.

Örneğin; futbolda yaşanabilecek küçük kazaları göz ardı edip önemli bir mağduriyetin hayatımızı etkilemesini niçin kadere küsüp kabullenelim? Belki acılar dinmez ama mağdur durumda en iyi bakım ve maddi destekle hayat kalitemizi arttırabiliriz. Ayrıca unutmayalım ki yapılan araştırmalara göre kazaların yüzde 70'i bireylerin özel yaşamında meydana gelmektedir. Kalıcı bir sakatlık tabii ki sağlık sigortasının şartları altında verdiği destekle, sağlık, şahsi bakımı, evde yaşayan küçük çocukların bakımı, aileye maddi destekle besleme ve ev bakımına kadar uzanabilen koluyla gerçekten bütün ihtiyaçları giderecek kadar bir bütçeyi sigortalılarına sunabiliyor mu?

Mağduriyet parası

Mağdur sigortalı, iş kazası nedeniyle iş göremez hale geldiyse ya da tedavi dolayısıyla tam gün iş göremez durumda ise, mağduriyet parası almaktadır. Mağduriyet parası en fazla 78 hafta ödenmekte olup, brüt ücretin % 80'i kadardır.

Özel kaza sigortasında

Örneğin: Bir kaza sonucu enkazın altında kalma veya kazanın gerçekleştiği ortamdan kurtarma çalışmaları, ömür boyu ek emeklilik, dünyanın her yerinde sigortalılık, evin içinde sakatlığın durumuna göre mağdurun tekrar hayatını kolaylaştıracak değışiklerin yapılması için maddi destek, sağlık sigortasının ödemediği ek ameliyatların gerçekleştirilmesi, hastanede kalınan günler için ekstra günlük ücretlendirme ile mağdurun kendi karşılaması gereken masrafları aza indirmek için belirlenen ve sakatlığın derecesine göre hesaplanan tedavi parası ile mağdura destek olur, bu üvey evlât gözüyle baktığımız sigorta. İnşallah bu konuya değinip sizin gözünüzdeki ve gönlünüzdekileri hayatımızdaki değerini gündeme gelmesine katkımız olmuştur.

Kazasız bir hayat diliyoruz.



Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

Bedarfsgerechte Vorsorge braucht fachkundige Beratung.
Bei uns erhalten Sie beides!

LVM-Versicherungsagentur

Fikret Odag

Buschkrugallee 94

12359 Berlin

Telefon (030) 66 86 94 36

www.odag.lvm.de

LVM 
VERSICHERUNG

Şirket sahibi şirketi devretmek zorunda kalırsa!

➤ BürgschaftsBank Berlin'in finansman desteği ile şirket devri nasıl organize edilir?

KFW'nin yaptığı bir araştırmaya göre Almanya'nın demografik değişiminden dolayı 2025 yılına kadar 842 bin şirket yeni patron aramak zorunda kalacak. Bu konuyu Bürgschaftsbank Berlin'in danışmanı ve elçisi Emre Kiraz ile birlikte değerlendirdik:

➤ Bir işletmenin hangi devir biçimleri mümkündür?

Emre Kiraz: Birinci alternatif aileden birinin şirketi devam ettirmesidir. İkinci seçenek, rakip şirketlerden birinin satın almasıdır ve üçüncü alternatif ise, bir girişimcinin veya şirkette bir yöneticinin şirketi satın almasıdır.

➤ Ailede, veya aile dışı tarafından devralmada farklılıklar var mıdır?

Emre Kiraz: Aile işletmeleri söz konusu olduğunda, transfer genellikle önceden hazırlanmış bir miras olarak gerçekleşir. Bu durumda borcu olmayan bir devralma gerçekleşmiş olur. Diğer durumlarda ise satın alma bedelinin ödenmesi gerekmektedir. Finansman için, bunu yapabilecek bankalara veya başka finansal ortaklara ihtiyaç olacaktır.

➤ Finansman sorunları şirket devri konusunda en büyük engeldir. Devralan kişiler hangi finansal zorluklarla karşılaşır?

Emre Kiraz: Başarılı ve kârlı bir firma tabiki pahalıdır ve bununda kredi yolu ile finanse edilmesi gerekecektir. Bu kredinin de bir teminata ihtiyacı vardır. İşte bu durumlarda Bürgschaftsbank şirket devri için teminat



Fotoğraf: Mehmet DEDEOĞLU / DedePress

verebilir ve böylece finansmana katkıda bulunur.

➤ Teminat olarak başka neler sunulabilir?

Emre Kiraz: Değerli menkul kıymet olarak şahsi veya şirket gayrimenkulleri ile şirketin makinaları teminat olarak gösterilebilir. Şirketi satın alan kişi varsa hayat sigortası poliçelerini de teminat olarak sunabilir. Çok istisna durumlarda şirketin hisseleri, alacakları ve stokları da değer olarak alınabilir.

➤ Bankalar risk kategorilerini de düşünürler. Kredi kuruluşlarında şirket devri finansmanları nasıl değerlendirilir?

Emre Kiraz: Bankalar açısından şirket devri finansmanı riski artırır, çünkü şirketin normal finansmanına ek olarak satın alma fiyatıda gelmiştir. Bu da şirketin finansal yükünü artırıyor ve böylece bankanın riskini arttırmış oluyor.

➤ Bankalar bu durumda nasıl tepki veriyor?

Emre Kiraz: Bankalar işletme planlarına ve bunların gerçekleşmesine büyük önem vermekteler. Çok sıkı bir kontrol mekanizması ile alınan kredilerin geri dönüşünü sağlamak isterler.

➤ Bu konularda klasik bir banka kredisi halen yaygın olan finansmandır. Bu durumda Bürgschaftsbank'ın görevi ne olabilir?

Emre Kiraz: Bürgschaftsbank'lar, satın alıcının istenilen teminatı olmadığı durumlarda teminat sunar. Kredi veren banka talihsiz bir gelişme durumunda, yani örneğin iflas durumunda, verilmiş kredi tutarının yüzde 80'ini garantilemiş olur.

➤ Teminat ve faiz oranları arasındaki ilişki nedir?

Emre Kiraz: Verilen teminat ne kadar değerli olursa, kredi kuruluşunun riski de o kadar küçülür. Risk azaldığında faiz oranı da düşer. Bundan şu sonucu çıkarabilirsiniz: Daha fazla teminat ve daha fazla özkaynak bankanın riskini azaltır ve borçlunun konumunu ve faiz oranını iyileştirir.

➤ Kredi kuruluşları ve Bürgschafts-bank'lar şirket devri konularında özellikle nelere dikkat ederler?

Emre Kiraz: Şirketi satın alacak kişinin sektör ve ticari bilgisinin olmasını isterler. Girişimci cesaretli ve yine de gerçekçi olması çok önemlidir. Böyle bir çalışma kapsamında kesinlikle işletme danışmanlarından, vergi uzmanlarından ve avukatlardan profesyonel hizmet almanın çok önemli olacağını da söylemek gerekir.

Kriz zamanı
için çözümler
üretin!

Was tun, wenn die Eigenkapitaldecke dünner wird?

Ob durch die Folgen der Corona-Pandemie oder eine andere Krise – viele Unternehmen werden in Zukunft Schwierigkeiten haben, sich über Bankkredite zu finanzieren. Oder Kredite für den zukunftsorientierten Aus- bzw. Umbau Ihrer Firmen zu bekommen. Warum? Weil die Eigenkapitalquote durch zeitweilige Verluste zu schwach für neue Unternehmenskredite ist. Und ohne Eigenkapital häufig keine Kreditfinanzierung. Jetzt stellt sich für Unternehmer:innen die Frage: „Was tun?“ Die Antwort lautet: „Eigenkapital stärken mit stillen Beteiligungen.“

www.buergschaftsbank.berlin

Mit freundlicher Genehmigung der
BürgschaftsBank Berlin

Olası sorularınız için partner
ve elçimizi arayabilirsiniz:

EKSTRATEGY GmbH
Emre Kiraz (Geschäftsführer)
Kurfürstendamm 57, 10707 Berlin
M +49 172 760 90 80
T +49 30 680 756 00
E emre.kiraz@ekstrategy.com
W www.ekstrategy.com



RENTENANPASSUNG 1. JULI 2021



Die Rentenanpassung ist nun beschlossene Sache. Rentner/innen in den neuen Bundesländern bekommen eine Erhöhung von 0,72 %. Der Rentenwert steigt von 33,23 auf 33,47 €. Rentner in den alten Bundesländern liegen knapp darüber mit einem Rentenwert von 34,19 €. Für sie wurde eine Nullrunde beschlossen.

Wegen der Corona-Pandemie und des negativen Lohnniveaus in 2020 würde sich eigentlich sogar ein geringerer Rentenwert ergeben. Da die Renten aber gesetzlich garantiert sind, verbleibt es beim Vorjahreswert für den Rentenwert West. Der Anstieg des Rentenwerts Ost ergibt sich daher allein aus der Angleichung beider Rentenwerte, was ebenfalls gesetzlich verankert ist.

KASSENFÜHRUNG UND MÄNGEL



Wenn geringfügige Mängel in der Kassenführung eines Imbissbetriebes festgestellt werden, dann rechtfertigt dies keine über die konkreten Auswirkungen dieser Mängel hinausgehenden Hinzuschätzungen. So hat das Finanzgericht Münster entschieden. Im vorliegenden Fall wurde der Gewinn in den Streitjahren durch Einnahmenüberschussrechnung ermittelt. Für die Erfassung der Bareinnahmen wurde eine elektronische Registrierkasse verwendet. Der Prüfer stellte fest, dass innerhalb des dreijährigen Prüfungszeitraums an fünf Tagen einzelne Barumsätze nicht in der Kasse erfasst wurden, diese beliefen sich auf ca. 100 Euro. Hierauf nahm der Prüfer Hinzuschätzungen vor, die zu einer Verdreifachung der erklärten Gewinne führten. Das Finanzgericht gab der Klage statt, u.a. führt es zur Begründung aus, dass die Hinzuschätzungen rechtswidrig waren, da die über den Betrag von ca. 100 Euro hinausgehen. Für darüberhinausgehende Hinzuschätzungen besteht keine Befugnis.

FIRMENFAHRRÄDER IN DER BUCHFÜHRUNG



Sogenannte Job-Bikes erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Sie entsprechen dem Zeitgeist, weil sie klimaneutral und gesundheitsfördernd sind. Dafür gibt es sogar Vergünstigungen vom Staat. Für Dienstfahräder und Elektrofahräder bis 25 km/h sind folgende Regeln zu beachten. Job-Bikes können nun dem Arbeitnehmer überlassen werden für dienstliche Fahrten aber eben auch für Privatfahrten. Hierbei ist zwischen angeschafften und geleasteten Fahrrädern zu unterscheiden. Kauft der Arbeitgeber das Fahrrad und überlässt es seinem Arbeitnehmer, so hat er daraus Anschaffungskosten und auch den Vorsteuerabzug, wenn er vorsteuerabzugsberechtigt ist. Die Abschreibung erfolgt in der Regel über eine Nutzungsdauer von sieben Jahren. Im Leasingfall sind die laufenden Leasingraten Betriebsausgaben des Arbeitgebers aus denen auch der Vorsteuerabzug möglich ist, wenn alle anderen Voraussetzungen vorliegen. Erfolgt die Überlassung zusätzlich zum Gehalt, so ist sie derzeit lohnsteuerfrei.

STEUERZINSSATZ VERFASSUNGSWIDRIG



Das Bundesverfassungsgericht (BVerfG) hat im Beschluss vom 8.7.2021 (1 BvR 2237/14, 1 BvR 2422/17) die aktuellen Verzinsungsregelungen für verfassungswidrig erklärt. Das BVerfG begründet dies u. a. mit der Ungleichbehandlung von Steuerschuldnern, deren Steuer erst nach Ablauf der Karenzzeit festgesetzt wird, gegenüber Steuerschuldnern, deren Steuer bereits innerhalb der Karenzzeit endgültig festgesetzt wird. Außerdem liege nach Auffassung des BVerfG eine Ungleichbehandlung und damit ein Verstoß gegen Art. 3 Abs. 1 Grundgesetz (GG) vor, zumal der Zinsberechnung für Verzinsungszeiträume ab dem Jahr 2014 ein Zinssatz von monatlich 0,5 % zugrunde gelegt wurde.

Dass das BVerfG diese Ungleichbehandlung erst für Verzinsungszeiträume ab 2014 feststellt, liegt daran, dass bis in dieses Jahr hinein regelmäßig noch Habenzinsen erzielt werden konnten. Für die Jahre ab 2014 bis 2018 stuft das BVerfG die Regelungen zwar für verfassungswidrig ein, Steuerpflichtige können aber dennoch keine Rückzahlung vom Fiskus verlangen. Die verfassungswidrigen Verzinsungsregelungen dürfen zu Gunsten der Finanzkassen für alle bis einschließlich in das Jahr 2018 Verzinsungszeiträume weiter angewendet werden. Erst ab Verzinsungszeiträumen, die in das Jahr 2019 fallen, versagt das BVerfG die Anwendung der bisherigen Regelungen mit der Folge, dass Steuerpflichtige eine Rückzahlung erwarten können bzw. das Finanzamt Erstattungsinsen zurückfordern kann. Der Gesetzgeber ist außerdem verpflichtet, bis zum 31.7.2022 eine verfassungsgemäße Neuregelung zu treffen.

Info: BBH



**Mitglied im Bundesverband selbst.
Buchhalter und Bilanzbuchhalter BBH**



Einkommensteuer

Finanzbuchhaltung

Unternehmensberatung

Lohnbuchhaltung

Dienstleistungsbüro

Existenzgründungsberatung

Übersetzungsbüro

Versicherungsagentur

Vergi Beyannemeleri

Muhasebe

İşletme Danışmanlığı

Maaş Bordro İşlemleri

Büro Hizmetleri

Şirketleşme Danışmanlığı

Tercüme işlemleri

Sigorta Acentalığı

b.b.h.

lohnsteuerhilfeverein e.v.

Beratungsstelle Ahmet Tunga Tel: 030 80 10 65 51
www.ahmet-tunga.bbh-lohnsteuerhilfe.de

Beckerstrasse 3 - 12157 Berlin

Telefon: (030) 8010 65 50

Fax: (030) 8010 65 56

E-Mail: ahmet-tunga@gmx.de



Christian Wulff:

**"Söylenmesi gerekiyordu söyledim:
İslam da Almanya'ya aittir."**

Almanya'nın eski Cumhurbaşkanı Christian Wulff, göçün 60.yılı etkinlikleri kapsamında Hotel Bristol'de Berlinli Türklerin konuğu oldu.

Türkiye ile Almanya arasında 1961 yılında imzalanan 'İş Gücü Anlaşması'nın yıl dönümü vesilesiyle, iş insanları Bahattin Kaya ve Ali Koban'ın düzenlediği etkinlikte Christian Wulff'un yanı sıra Kuzey Ren Vestfalya Uyum Bakanlığı Müsteşarı Serap Güler de yer alarak bir konuşma yaptı.

Gecenin onur konuğu olan Wulff, salonda bulunan 100'ün üzerinde konuk tarafından ayakta alkışlandı. Wulff, zamanında Almanya'da büyük yankı yapan ve yaklaşık 45 dakika süren konuşmasında 10 yıl önce söylediği İslam'la ilgili sözlerinin arkasında olduğunu vurguladı. Wulff: "İslam da Almanya'ya aittir. Söylenmesi gerekiyordu söyledim. Bu sözleri söylerken tepki alacağımı biliyordum. Sarazin yanıtızsız kalamazdı. Bu konuda gelen tepkilere karşı zaman zaman yalnız bırakıldığımı hissettim. O dönemde Sarrazin'in kitabı piyasaya yeni çıkmış ve 2 milyondan fazla satmıştı. İnsanlar 20-30 euro ödeyerek Leipzig'deki fuar alanına Sarrazin'i dinlemek ve kutlamak için gitmişlerdi. Onun yarattığı bu atmosfer ülkeyi negatif anlamda değiştirdi ve işte o anda bu tartışma cevapsız bırakılmamalıydı. Almanya'da 150 yıl önce Prusya'da Katoliklerin, Protestan Prusya'ya ait olup olmadığı tartışıldı. Daha sonra Yahudilerin Almanya'ya ait olup olmadığı tartışıldı ve sonucunda nasyonal sosyalizm ortaya çıktı. Bu nedenle bu cümlenin söylenmesi gerekiyordu, söyledim."

Serap Güler "Göç toplumunu, sözlerin ve icraatınla şekillendirdiğin için sana teşekkür ederiz."

Christian Wulff'tan önce konuşma yapan Kuzey Ren Vestfalya Çocuk, Aile, Mülteci ve Uyum Bakanlığı Müsteşarı Serap Güler, Wulff'un, göçmenlerin siyasette üst pozisyonlarda yer alması





gerektiğini görebilen ilk eyalet başbakanı olduğunu belirtirken, “Göç toplumunu, sözlerin ve icraatınla şekillendirdiğin için sana teşekkür ederiz. Cumhurbaşkanlığı sarayını, buraya ait olmak isteyen insanlara açtın. NSU kurbanlarının yakınlarına da. İki Almanya’nın birleşmesi kutlamalarında kullandığın efsane cümle bir gerçeğin tanımıydı ve çok cesurcaydı. Bazıları tarafından eleştirildin ama sözlerin kendilerini en sonunda kabullenilmiş hisseden birçok insan tarafından sevinçle karşılandı” dedi.

Müsteşar Güler sonrasında şöyle devam etti. “Bir nesil düşünün, eğer negatif sayılacaksa, o da tek kusur kötü Almanca konuşmaları. Kimileri onlar hakkında dil bilmeden uzun süre bir ülkede yaşadıkları için şikâyette bulunuyordu. Ancak şikâyet eden insanların misafir işçilerin hayatlarından ne kadar az bilgi sahibi olduğuna bakıp hayret ediyorum. Onlar çok kötü şartlardan geldiler, eğitilmiş değillerdi ve çoğu okuma yazma bilmiyordu. Kimse güçlü beyinler istemedi. Güçlü kollar ve eller istendi. Sadece bir sebep için geldiler ve sadece bir sebep için istendiler. Çalışmak zorundaydılar ve onlar tam da bunu yaptı. Onları suçlamak yerine onlara teşekkür etmeliyiz. Onların çocukları bugün işveren, bilim insanı olarak veya müsteşar olarak karşınızda duruyor. Federal Meclis’e aday oluyorlar. Sadece aşırı bulan bir toplum değil aynı zamanda dünyanın en güzel dönerini üreten bir toplum. Babamın nezdinde tüm birinci nesle geldikleri ve kaldıkları için teşekkür ediyorum.”

Haber ve Fotoğraf. Hüseyin İŞLEK

“İslam da Almanya’ya aittir. Söylenmesi gerekiyordu söyledim. Bu sözleri söylerken tepki alacağımı biliyordum. Sarazin yanıtızsız kalamazdı. Bu konuda gelen tepkilere karşı zaman zaman yalnız bırakıldığımı hissettim. O dönemde Sarrazin’in kitabı piyasaya yeni çıkmış ve 2 milyondan fazla satmıştı. İnsanlar 20-30 euro ödeyerek Leipzig’deki fuar alanına Sarrazin’i dinlemek ve kutlamak için gitmişlerdi. Onun yarattığı bu atmosfer ülkeyi negatif anlamda değiştirdi ve işte o anda bu tartışma cevapsız bırakılmamalıydı.”





Kapadokya Tesbihçilik'ten Berlin'de bir ilk



Provinzstraße 122 adresinde kapılarını tesbihe gönül verenlere açan Kapadokya Tesbihçilik başta Caner Çınar, Banazlı Ali, Serkan Başaran, Mehmet Han ve Mustafa Gözübek olmak üzere gelen misafirlerini en güzel şekilde ağırlayıp, Türkiye'deki el emeği göz nuru usta işçilikli ürünlerini göz dolduran yeni mekanlarında tanıttılar.

Haftada iki kez olmak üzere çarşamba ve cumartesi günleri saat 20:00'den 00:00'e kadar olan mezar saatlerinde internette mezat satışlarına da "Ya Allah Ya Nasip" diyerek devam eden Kapadokya Tesbihçilik yöneticileri Ses Dergisi'ne şöyle konuştular: "Bizi yalnız bırakmayan müşterilerimize ve açılışa bizimle olan konuklarımıza da teşekkür ediyoruz."

Haber: Hüseyin İŞLEK Fotograf: Ozan TOKAY

Kapadokya Tesbihçilik: Provinzstr. 122 13409 Berlin Tel: 0049 157 82227617

ATATÜRK ölümünün 83. Yılında Başkent Berlin'de de anıldı

Başkonsolos Yücekök: "2 sene sonra Cumhuriyet`imizin 100. Yılı kutlayacağız. İşte bu yüzüncü yıla ulaşmamızı sağlayan ve temelleri atan Ulu Önder Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'tür."



Mustafa Kemal'i düşünüyorum,
Mustafa Kemal'i düşünüyorum,
Yeşilleri alevden al bir ata binmiş.
Aşılıyor yüce dağları, engin denizleri,
Altın saçları dalgaları rüzgarda;
Işıl ışıl yanıyor, mavi gözleri.

Mustafa Kemal'i düşünüyorum,
Ölmemiş bir kasım sabahı,
Yine bizimle beraber, her yerde.
Yaşılıyor dört köşesinde vatanın,
Yaşılıyor, damar damar yüreklerde.

Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu, Ulu Önder Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK, aramızdan ayrılışının 83. Yıldönümünde, 10 Kasım Berlin Başkonsolosluğu'nda düzenlenen törenle anıldı.

Başkonsolos Rifki Olgun Yücekök, Muavin Konsolos Ersen Alagöz, 2 Kasım 2021 günü göreve başlayan yeni Eğitim Ataşesi Prof. Dr. Erdal Tanas Karargöl, sivil toplum kuruluşları, Başkent Berlin'de görev yapan Türkçe ve Türk Kültürü öğretmenleri, öğrenciler ve vatandaşların katılımıyla gerçekleştirilen 10 Kasım Atatürk'ü Anma Günü ve Atatürk Haftası'na stafa Kemal Atatürk ve silah arkadaşları ile şehitlerimiz için saygı duruşuyla başladı; ardından İstiklâl Marşı'mız konsolosluk salonunda bulunan herkes tarafından yüksek sesle okundu.

Başkonsolos Yücekök, törene katılan konukları, vatandaşları, başkonsolosluk görevlileri ile basın mensuplarını selamlayarak başladığı konuşmasına şöyle devam etti, "Cumhuriyet'imizin kurucusu Ulu Önder Mustafa Kemal ATATÜRK'ün ebediyete intikalinin 83. Yıldönümü vesilesiyle biraraya gelmiş bulunuyoruz. Bu sabah burada bizlerle olduğunuz için sizlere ayrı ayrı teşekkür ediyorum. 10 Kasım'ı hep minnetle, saygıyla ve hasretle Anma Günü'nü anmak için, Türkiye'nin katettiği mesafeyi anlamak için anlamlı ve önemli buluyorum. Mustafa Kemal ATATÜRK ve dava arkadaşlarını, silah arkadaşlarını, kurdukları Türkiye Cumhuriyeti'nin, bizleri nelerden koruduğunu, nelerin başımıza gelmesine mani olduğunu şimdi bir kez daha anlıyor, düşünüyor ve bu gayreti gösteren; emeği geçen ebediyete intikal etmiş şehitlerimizi şükranlarımızla bir kez daha hatırlıyoruz.

Bugün güçlü bir Türkiye Cumhuriyeti devletinden, Aziz Türk Milleti'nden bahsedebiliyorsak bunu şüphesiz Cumhuriyet'imizin kurucularına ve başta Mustafa Kemal Atatürk'e borçluyuz. Bu mirası ilelebet yaşatmak, genç kuşaklara aktarmak, gençlerimize, çocuklarımıza anlatmak ve yaşatmakta hepimizin görevi. 2 sene sonra Cumhuriyet'imizin 100. Yılı kutlayacağız. İşte bu yüzüncü yıla ulaşmamızı sağlayan ve temelleri atan Ulu Önder Mustafa Kemal ATATÜRK'tür."

Ardından Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Müşaviri Prof. Karagöl, Gazi Mustafa Kemal ATATÜRK'ü rahmet ve minnetle andığını söyleyerek, "Gazi Mustafa Kemal'in bize en büyük mirası ve eseri Türkiye Cumhuriyeti'dir; dolayısıyla bizimde bu mirası ve eseri ilelebet, sonsuza kadar yaşatmak en büyük görevimizdir." şeklinde konuştu.

Tören, Berlin Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği'nin Koordinatör Öğretmeni Ulaş Özkahraman'ın okuduğu, 'Mustafa Kemal'i düşünüyorum' adlı şiir ve 'ATATÜRK' adlı belgeselin izlenmesiyle sona erdi.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Mina Engelliler Tiyatro Grubu'na Ödül

2014 yılında kurulan; 7 yıldır engelli ve engelsiz bireylerin birarada yer aldığı, Mina Tiyatro Grubu, birbirinden farklı tiyatro sahnelemeleri nedeniyle "Deutsche Heilpädagogische Gesellschaft e.V." (Alman Tedavi Eğitimcileri Topluluğu) tarafından ödüle layık görüldü.

Geçtiğimiz günlerde Mina Tiyatro Grubu tarafından AWO salonlarında düzenlenen törende, DHG Yönetim Kurulu'ndan Prof. Monika Seifert, Prof. Dr. Vera Munde ve Heinz Becker ödüllü tiyatro grubuna adına sanat yönetmeni, pedagoğ Hülya Karıcı'ya takdim ettiler.

2017 ve 2018 yıllarında 'Engellilik ve Kültür' konulu değiş tokuş projesi kapsamında İzmir'e giden ve orada da gösteriler yapan Mina Tiyatro Grubu yıllardır sahneledikleri, 'Ayoğlan, Hagenunu, Ağlayan Nar Gülen Ayva, Hayat Bayram Olsa ve Mucizevi Bal' gibi şaşırtıcı oyunlarla belli bir seyirci kitlesi oluşturdu. Grubun

tiyatro pedagoğu Hülya Karıcı, katılımcıların yeteneklerini ortaya çıkarmak, cesaret vermek, yaratıcı bir süreç içinde hayata bağlı kalabilmek için en iyi yöntemlerden birinin tiyatro olduğunu söylüyor. Amaçlarının, 12-55 yaşları arasında, zihinsel ve bedensel farklı engellilik durumlarına sahip oyuncuların oluştuğunu ve toplumsal yaşama engelliliklerinden dolayı katılmayan bireylerin yaratıcılıklarıyla, sanatsal potansiyelleriyle sahnede olmalarını sağlamak olduğunu ifade eden Hülya Karıcı, "Hedef, hep birlikte geliştirilen ve yazılan özgün oyunlarla onların doğrudan yaşama katılmalarını sağlamak için bir alan yaratmak. Sanatın ve sosyal hayatın kesiştiği yerde bir pencere açıp başka türlü bir hayatın varolabileceğine, sanat aracılığıyla bakış açımızı değiştirebileceğimize olan inancımızı paylaşmak" diyor. Pandemi nedeniyle bir süre zoom üzerinden provalarına yılmadan devam eden grup bir süreden beri yüz yüze provalara başlamış. Yeni oyunları 'Sindirella'yı bir müzikal olarak sahnelemeye hazırlanıyorlar. Mina Farklılığı Yaşa Derneği Projeler Yöneticisi Yıldız Yorulmaz-Akgün, oyunun pandemi koşulları elverirse 2022 yılı ilkbaharında sahneleneceği müjdesini verirken, gurubun Sanat Yönetmeni Hülya Karıcı, "Bu ödül yılların Mina Tiyatro Gurubu için büyük bir motivasyon oldu. Oyun oynama, yetenekleri sahneye taşıma, sevinci paylaşma, birlikte bir işin üstesinden gelme ve dayanışma için yeniden yola devam etme gücü verdi. Katkıda bulunan herkesi ve yüzümüzü güldüren çocuklarımızı buradan tekrar kutluyorum, sıkı sıkı sarılıyorum." diyor.

Mina Anneler Tiyatro Grubu'nun Anneleri

Mina Tiyatro Grubu'nun ayrıca 2017 yılından bu yana sadece annelerden oluşan, engelli bireylerin toplumsal yaşam içinde yaşadıkları dışlanmışlıkları ele almak, farkındalık yaratmak üzere oluşturduğu bir tiyatro grubu daha var. Bu grup, Augusto Boal'in 'Ezilenlerin Tiyatrosu' tekniklerinden forum tiyatrosu ve görünmez tiyatro metodlarıyla çalışmalarını sürdürmekte. Ve bu güne kadar, Görünmez Tiyatro yöntemiyle 2017 yılında 'Bulantı' ve 2019 yılında Forum Tiyatrosu yönetimiyle, 'Koş Seher, Koş' adlı oyunları sergilediler.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK





Mehr als nur
Fieber



Nedeni belirsiz tekrar- layan ateşiniz mi var?

Karın ve/veya eklemlerinizde ağrı mı var?

Ailevi Akdeniz ateşi (FMF) gibi nadir hastalıklar genellikle belirsiz semptomlarla başlar. FMF'yi şimdi nasıl hızlı bir şekilde tanıyacağınızı öğrenin ve Ada sağlık uygulamasının **semptom kontrolüne** göz atın!



Semptom kontrolü için ziyaret edin:

www.mehralsnurFieber.de

 NOVARTIS



Ete kemiğe büründüm "Orhan Veli" diye göründüm

Berlin'de Türkçe tiyatronun güzel örneklerini sergileyen 'Tiyatro 28' de geçtiğimiz günlerde yeniden perdelerini açtı ve programının ilk oyunu 'Bir Garip Orhan Veli' adlı tek kişilik yapıtı sergiledi.

Biz de KADINCA.eu olarak oyunun aktörü Reha Özcan'la tiyatroyu, sanatla iyileşmeyi ve elbette 'Orhan Veli'yi konuştuk. Reha Özcan'la karşılaştığımız ilk andan itibaren bunun alışılmış bir söyleşi olmayacağı çok aşıkardı. Çünkü provadan dönmüş olan aktör, hala sesinde, yüzünde ve pek tabii ki sözlerinde Orhan Veli'yi taşıyordu. Adeta Türkçenin büyük şairi, ete kemiğe bürünmüş, Reha Özcan'ın oyunculuğunda görünür olmuştu.

Minyatür başkaldırının gönül çelen şairi

Reha Özcan, şair için 'Minyatür başkaldırının gönül çelen şair' diyerek sözlerini şöyle sürdürdü: "Dünyada minyatür başkaldırının örnekleri vardır, Momo, Küçük Prens, Sidarta gibi. Bizde de, Garipçilerin eserleri ve bunlar içinde Orhan Veli şiirleri böyledir. O, aruz veznine, hece ölçüsüne, kafiyeye kafa tutmuştur, başkaldıran şiirler yazmıştır. Zira şiirlerinde gönlümüzü çelen çocuk ruhu, yaramazdır. Bütün egemen sınıflara savaş açar."

"Zor duyguların sade şairi"

Reha Özcan, tüm Garipçi şairler gibi Orhan Veli'nin de sokaktaki çocuğun bile anlayabileceği sadelikte şiirler yazmayı amaç edindiğini şu sözlerle anlattı: "Bu adamlar, Türkçeyi öyle güzel kullanmışlardır ki! Kelimelere dökülemeyen zor duygular, onların dizelerinde bir çırpıda kalbe ulaşıyor. Mesela, biz yolculuk olmalı, yolculuk diye çırpınırken, Orhan Veli: "Seyahat edildiği zamanlarda yıldızlar konuşur. Söyledikleri şeyler ekseriya hüznüldür" diyor yani yolculuk, özlem, hüznün bunları birbirine o kadar güzel yakıştırıp Türkçenin incelikleriyle kullanıyor ki, şiir hem ağızımıza yakışıyor hem zihnimize yerleşiyor."

Garipçilik, hem şiirinde, hem de yaşamındaydı

Oyuncu Reha Özcan ayrıca, Orhan Veli'nin 'Garip' felsefesini sadece şiirlerinde değil 36 yıllık kısa yaşamında da bizzat deneyimlediğini belirterek, "Onun içinde zıpır bir çocuk olduğumu düşünürüm. Zıpır çocuğa aşk yetmiyor. İstanbul'dan Ankara'ya, Ankara'dan İstanbul'a gidiyor. Çünkü o, aşk insanı, kendisine dayatılan her şeye karşı, Evsiz,

diş fırçasını ceketinin iç cebinde taşıyor. Arkadaşlarında, sokakta, meyhanede yolu nereden geçerse orada uyuyor. Çünkü o, bir garip Orhan Veli!" diye konuştu.

"Kadınlar, onun şiirlerinde en gerçekçi halleriyle varoldu"

"Kadınlar, tüm güzellikleri ve acılarıyla en gerçekçi onun şiirlerinde var olmuşlardır" diyen Reha Özcan bu bağlamda KADINCA.eu okurları için Orhan Veli'nin şu şiirini paylaştı:

Denizden yeni mi çıkmıştı neydi saçları, dudakları deniz koku sabaha kadar, Yükselip alçalan göğsü deniz gibiydi, Yoksuldu biliyorum, Ama boyuna da yoksulluk sözü edilmez ya, Kulağımın dibinde yavaş yavaş aşk şarkıları, söyledi, Neler görmüş neler öğrenmişti kimbilir, Denizle boğaz boğaza geçen hayatında, Ağ yamamak, ağ atmak, ağ toplamak, olta yapmak, yem çıkarmak, kayak temizlemek, Dikenli balıkları hatırlatmak için, Elleri ellerime değdi, O gece gördüm, Onun gözlerinde gördüm, Gün ne güzel doğmuş meğer açık denizde, Onun saçları öğretti bana dalgayı, Çalkalandım durdum rüyalar içinde

"Çocukların ve kadınların dünyası olmayan dünya, iyi bir yer değil"

Reha Özcan, korona pandemi sürecinin insanlar için bir sınav olduğunu ve insanların kurdukları medeniyetin işlemediğinin bir göstergesi haline geldiğini savundu. Özcan bu bağlamda, "Gördük ki, biz sadece teknoloji ve bilimin tüketicisiyiz, bencil ve diğerini gözetmeyen bir haldeyiz. Evlere kapandığımız günlerde bir de baktık ki doğa canlanmış, hayvanlar mutlu ve biz birbirimizi özlemeye başlamışız. Yani medeniyet diye kurduğumuz şey medeniyet değilmiş," dedi.

"Zor günlerde sanat dönüştür ve iyileştirir"

Oyuncu Reha Özcan, insanlığın geçirdiği savaş, salgın gibi zor zamanlarda sanatın dönüştüğünü ve insanlığa ihtiyaç duyduğu şeyleri incelleme işaret ettiğini ifade etti.

Özlem COŞKUN
www.KADINCA.eu



Türk Sanat Müziği Sanatçısı Mehmet Özkaya, Kendi Müzik Atölyesini Hayata Geçirdi...



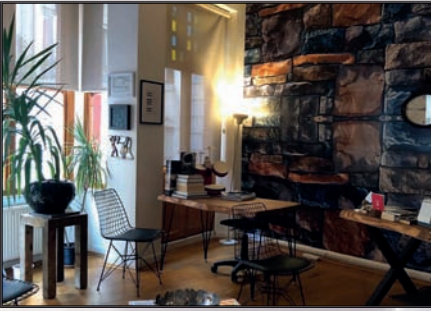
Uzun yıllar TRT sanatçısı olarak çalışan ve emekliliğini isteyerek kurumdan ayrılan Özkaya "Mehmet Özkaya Akademi Stüdyo" adıyla sanat atölyesi kurdu. Atölyede şan, enstrüman solfej, diksiyon dersleri veriliyor.

Ayrıca albüm, single, aranje, klip ve tanıtım filmi çalışmaları yapılan "Mehmet Özkaya Akademi Stüdyo" adlı atölyemizde sistemsel eğitimle en iyi hizmeti vermek ve sektörde çitayı biraz daha yükseltmek iddiasındayız.

Müziğe gönül veren her yaş grubundan amatör ve profesyonellerle burada buluşarak sanatsal ve kültürel gelişime katkı sağlamayı hedeflemekteyiz. Müzik kültürümüzün geçmişten gelen klasik geleneğiyle geleceğe uzanan çağdaş yorumu arasındaki ilişkiyi korumak ve geliştirme misyonuyla yola çıktık.

Ses Sanatçısı, eğitimci, sanat yönetmeni, koro şefi ve besteci Mehmet Özkaya oluşturduğu bu yapıyı ise şu sözlerle tanımlıyor. "Olumsuz koşullar nedeniyle sanat merkezlerin sayısı maalesef azalıyor. Halbuki sanat güzellikleri ortaya çıkaran mutluluk yaşatan en önemli etken. Sanat çalışmaları yapmak isteyen tüm sanatseverleri atölyemize bekliyoruz."

Haber ve Fotoğraf: Berlin SES



**"AMATÖR SANATÇILARA
PROFESYONEL KAYITLAR"**

HAYDİ STÜDYOYA

**KORO ÜYELERİNE
ÖZEL İNDİRİM**

HOBİNİZİ
PROFESYONEL
KAYITLARA
DÖNÜŞTÜRÜYÖRÜZ..

BİLGİ İÇİN ARAYIN
0 539 483 9917

Mehmet Özkaya
Akademi Stüdyo



Mehmet Özkaya Akademi Stüdyosu
Asmalı Mescit Sofyalı Sokak No 5/2
Beyoğlu / İstanbul



Gül ALTINOK

FOMO Nedir?

Merhaba, Adım Gül Altınok. Sosyal Sigorta Uzmanıyım ve Çok Dilli Enternasyonal Ekibi'nde yer alıyorum. Sizi Ses Dergisi'nde düzenli olarak sağlık ve hukuki değişiklikler üzerine bilgilendiriyorum ve imkânlar sunuyorum. Güncel durumumuza dayanarak bu sayıdaki konumuz bir çoğumuzu çok ilgilendiren Sosyal Medya Hastalığı. 'Kaybetme korkusu-Fear of missing out' yani kısa adıyla (FOMO) ilk sosyal medya hastalığı olarak kabul ediliyor. Instagram, Snapchat & Co.'dan gelen haber akışında gezinirken, evdeki kanepede gerçek hayatınızı özle-yeceğiniz korkusu hızla ortaya çıkabiliyor. FOMO'nun neden strese, uykusuzluğa ve depresif ruh hallerine yol açabileceğini, etkilenip etkilenmediğinizi nasıl anlayacağınızı ve kaybetme korkusu hakkında ne yapacağınızı buradan okuyun.

FOMO'nun anlamı nedir?

Bir şeyi kaçırma korkusunun bir adı vardır: "Fear of missing out" (kısaca FOMO). Cambridge Sözlüğü'nde bu terim şu şekilde tanımlanır: Genellikle sosyal medya kanallarındaki gönderilerin neden olduğu, diğer insanların katıldığı heyecan verici etkinlikleri kaçırmamanın rahatsız edici hissi". Bu rahatsızlık bir yandan sosyal, gerçek olayları kaçırma korkusunu ifade ederken, diğer yandan Instagram, Snapchat, Facebook & Co. WhatsApp'ta bir yorum yapıldı mı, bir beğeni dağıtıldı mı veya bir mesaj gönderildi mi? diye sizi sürekli stres halinde tutar. Sosyal medyaya ilgisi yüksek olan herkes bu duyguyu bilir. Çoğunlukla akıllı telefonlar ve sosyal medya ile büyüyen ergenler ve genç yetişkinler etkileniyor tabii ki. Ancak yetişkinler de muzdarip olabilir. Ayrıca, güvensiz, tatminsiz kişilerin FOMO'dan etkilenme olasılığı, kendine güvenen kişilere göre daha fazladır.

FOMO nereden geliyor?

'Kaybetme korkusu' her zaman belirli bir biçimde var olmuştur, ancak 21. yüzyılda kitlesel olarak yayılmıştır. Nedeni: sosyal medya. Sadece Instagram, Snapchat &

Co. var olduğundan beri diğer insanların hayatlarına bakmak çok kolay hale geldi. Ve bu kalıcı olarak. Milyonlarca insan sürekli olarak yaptıklarını rapor ediyor. Başkalarının sözde mükemmel günlük yaşamına ilişkin bu içgörü, sürekli bir eksiklik hissi yaratmaktan sorumludur. FOMO'dan etkilenenler, sosyal ağlar aracılığıyla bağlantıda kalmanın ve bilgilenmenin gerekli olduğunu düşünüyor. Sosyal medya, seçeneklerin sayısını da artırıyor: Parkta arkadaşlarınızla dinlenirken bile, diğer arkadaşlarınızın aynı anda bir günlük şehir gezisine çıktığı gerçeğini kaçırmıyorsunuz. Bu çok daha heyecanlı olmaz mıydı? Bu nedenle, kişi şu anda bir sosyal etkinliğe katılıyor olsa bile, kaçırma korkusu ortaya çıkabilir. 'Kaybetme korkusu' bir dereceye kadar normal, insani bir duygudur. Örneğin, WhatsApp'ta bir grup sohbeti, aidiyet duygusunu teşvik edebilir ve böylece olumlu duyguları tetikleyebilir. Daha yüksek düzeyde bir sosyal medya kullanımı da başlı başına sorgulanamaz. Ancak aşırı kullanım gerçekten sonuçlara yol açtığında, zihinsel bozukluğun olması mümkündür. Örneğin, FOMO hastaları mesleki ve sosyal sorunlar geliştirdiğinde veya kısıtlamalar yaşadığında. Deneyimlerinde ve davranışlarında, zihinsel olarak sağlıklı insanlardan açık bir sapma olmalıdır. FOMO henüz tanınan bir zihinsel bozukluk değildir. Ödüllendirici deneyimleri kaçırmamak için sosyal ağlarda sürekli aktif olmanın gerekli olduğunu düşünenler, buna göre akıllı telefonlarını sık sık kontrol edecekler. Bu hem kendi inisiyatifleriyle hem de bildirimlere yanıt olarak gerçekleşir. Açılan mesajlara, beğenilere vb. tepki verme zorunluluğu vardır.

Sonuç: Dikkat dağınıklığı konsantrasyon ve dikkat eksikliğine yol açar. Bir kesinti olduğunda, kullanıcılar işlerine geri dönüş yolunu bulmak zorundadır. Dikkat ne kadar çok dağılırsa, okulda, üniversitede veya işte görevleri sürdürmek ve tamamlamak o kadar zorlaşır. Bu nedenle günlük üretkenlik ciddi şekilde bozulabilir. Waliser Cardiff Üniversitesi tarafından yapılan bir araştırma, beş gençten birinin sosyal medya kullanımı nedeniyle uyku eksikliği yaşadığını gösteriyor: Etkilenenler her gece cep telefonlarını uyandırıyor. Bunun genel refah için sonuçları vardır. Geceleri cep telefonu kullanan ergenler, kullanmayan ergenlere göre gün içinde üç kata kadar daha fazla yorulmaktadır. Sosyal

medyayı kullanırken hissedilen kaçırma korkusu oldukça gerçektir. Bu sosyal bir korkudur: FOMO'dan etkilenenler sürekli stres altındadır. Hangi sosyal aktivitenin 'en iyi' olduğuna karar vermeli ve yanlış karar verme korkusuyla yaşamamalıdır. Bunun için de bir terim var: 'Fear of better option', daha iyi seçeneklerden korkma (FOBO). Bu korkuya genellikle kendinden şüphe duyma eşlik eder: Hayatım diğerlerinden daha mı sıkıcı? Arkadaş olmaya değer miyim? Bir aktiviteden diğerine acele etmek de stres yaratır. Etkilenen insanlar şu anda yaptıkları şeyden zevk alma yeteneklerini kaybederler. Ruh hali, memnuniyet ve yaşam kalitesi önemli ölçüde zarar görür. Gelişime yönelik ilk adım, sosyal medyanın olumlu duygular kadar olumsuz duyguları da çağrıştırdığını kabul etmektir. FOMO tuzağından çıkmanın ana yolu, tutarlı çevrimdışı zamanlardan geçer. Akıllı telefonunuzu kullanmayacağınız zaman dilimlerini belirleyin. Örneğin, her öğle yemeğinde cep telefonu olmadan yürüyüşe çıkın ya da sürekli arkadaşınız olmadan akşam yemeğinin tadını çıkarmayı seçin. İdeal olarak, cep telefonunu yatak odanızdan tamamen uzaklaştırmalı ve akşam 21.00 veya akşam 22'den sonra kapatmaya alışmalısınız. Bir şeyleri kaçırma korkusuna karşı, huzur içinde çevrimdışı olabilmeyen aslında ne kadar güzel olduğunun farkındalığı. En son ne zaman banyo yaptınız (yakında bir akıllı telefon olmadan), haber akışı olmadan bir film gecesi geçirdiniz veya meditasyon için zaman ayırdınız? İster evde rahat olun, ister bir restoranda bir çift olarak cep telefonunuz olmadan dışarıda olduğunuz için veya bir partide olmanız gerekmeyişi için bile mutlu olabilirsiniz. Deneyin!..

Umarım bugünkü konu sizi ilgilendirdi, bir sonraki sayıda tekrar buluşuruz
Mit freundlichen Grüßen
Best wishes

AOK Nordost - Die Gesundheitskasse
International Service Sales - Our services, Your language

Warschauer Str. 5 - 10243 Berlin
Telefon: 0800 265080 -27143
(kostenfreie Rufnummer)
Fax: 0800 265080 -827143
Mobil: 0152 - 01570069
E-Mail:
guelistan.altinok@nordost.aok.de
Internet: www.aok.de/nordost



FÜR IHRE ZAHN- GESUNDHEIT BIETEN WIR ANGEBOTE OHNE LÜCKEN

Mehr auf aok.de/nordost/zahngesundheit



Jetzt wechseln!

Wir wollen Sie so, wie Sie sind

Leistungsstarke Angebote für Ihre Zahngesundheit:

- AOK-Zahnersatz-Wahltarif – Zuschuss für professionelle Zahnreinigung oder Zahnfüllungen
- Junge Zähne – zusätzliche Zahnvorsorge für Ihren Nachwuchs
- AOK-Gesundheitskonto – Kostenbeteiligung für einen Zahnschutz beim Sport

Şeyh Bedreddin: HAKİKAT

Filminin Berlin Galası Yapıldı

Berlin Alevi Toplumu Cemevi ve Hümanist Girişimciler Birliği'nin (HUV) organizasyonunu ortaklaşa üstlendiği "Hakikat: Şeyh Bedrettin" filminin Berlin galası gerçekleştirildi.

Şeyh Bedreddin'in ve yol arkadaşları Börklüce Mustafa, Torlak Kemal'in hayatını konu alan 'Hakikat: Şeyh Bedrettin' filminin Berlin galası yoğun ilgiyle karşılandı.

Berlin Alevi Toplumu Cemevi ve Hümanist Girişimciler Birliği'nin (HUV) organizasyonunu ortaklaşa üstlendiği "Hakikat: Şeyh Bedrettin" filminin Berlin galası gerçekleştirildi. Neukölln'deki Karli Kino'da gerçekleştirilen gala BAT-Cemevi'nin tüm kurul yönetici kadroları, HUV temsilcileri, siyasi parti ve sivil toplum kuruluşu temsilcileri, milletvekilleri, gazeteciler, yazarlar, sanatçılar ve iş insanlarının yanı sıra çok sayıda kişi katıldı.

Büyük beğeni toplayan filmde sonra gala katılan filmin senaristi Ali Şahin, yapımcısı Özer Çalık ve Oyuncuları; Suavi, Bülent Parlak, Saygın Soysal ile Ezgi Esmâ Kürklü seyircilerle buluştu ve kendilerine yöneltilen soruları yanıtladılar.

Konukların ardından organizasyon adına söz alan Halit Büyükgöl, filmin Berlin galasından sonra Avrupa'da bir çok yerde gösterime girdiğini ve kolektif bir emeğin ürünü olduğuna dikkat çekerek; gösterime giren filme herkesin ilgi göstermesi çağrısında bulundu.

Yapılan konuşmaların ardından gala, filmin oyuncularını ile seyircilerin sohbet ve fotoğraf çekme buluşması ile son buldu.

Haber ve Fotoğraf:
BAT-Cemevi Basın Ofisi
Ulaş Yunus TOSUN



BERLIN'S LIEFERANT FÜR
GASTRONOMIE, GROSSKÜCHEN, HOTELS

FROBART

im Frischetal GmbH

Eine Berliner Institution lebt fort...

...dabei stehen wir für Qualität zum besten Preis.

Als Berliner Original beliefern wir Hotels, Restaurants und Gastronomen in Berlin und Brandenburg. Unser Großbezug direkt aus den Herkunftsländern und die Zusammenarbeit mit regionalen Partnern zahlt sich aus.

Eine große Auswahl an regionalen Produkten ist unser Stellenwert für die Gastronomie. Für Sie bedeutet das: Alle Produkte aus einer Hand und somit nur ein Lieferschein und eine Rechnung.



Gemüse

Obst

Mopro

Trockenware

Fleisch

Fisch

Non-Food

Ihre Bestellung können Sie bei uns tagtäglich und rund um die Uhr tätigen.

Berliner Großmarkt
Beusselstraße 44 n-q, 10553 Berlin
Gebäude 09

Tel: 030 - 39 59 026
Fax: 030 - 39 80 75 20

bestellung@frobartimfrischetal.de

weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.frobartimfrischetal.de

Onlarla benim yolum 40 yıllık dostum Detay Werbung'un sahibi grafiker Kenan Tosun'un bana alo demesiyle kesti. Giriş



kapısına doğru ilerlerken içeriden daha önce çok duyduğum ama böylesi güzelini hiç dinlemediğim, 'Sarı Gelin' ezgisinin unutulmaz muhteşem tınları geliyordu. Alkışlarla zili çaldığımda, Bahar ve Sena kardeşlerin icra ettiğini öğrendim. İşte dedim kendi kendime: "Geleceğin kadın müzisyen yıldızları" bunlar. Onları bir gün sizlerde benden daha çok alkışlayacaksınız.

Öncelikle sizleri tanıyalım sevgili Bahar ve Sena Erünsal kimdir?

Bahar Erünsal: Öncelikle bize bu fırsatı verdiğiniz için çok teşekkür etmek istiyorum, ben Bahar Erünsal 6 Mayıs 2003'te İstanbul'da doğdum, Almanya'ya gelinceye kadar ailemle beraber hep İstanbul'da yaşadık ama baba (Elektronik Mühendisi Reşat Erünsal) tarafından Erzurumlu, anne tarafından (Mimar Ahsen Erünsal) Antalyalıyız.

Müzik eğitiminiz ne zaman başladı?

Bizim için ailede başladı. Büyük bir aileyiz; çocukluğumuz hep kalabalık aile ortamında geçti. Canım dedem Metin Erünsal (onu çok yakın zamanda kaybetmiş olmanın derin üzüntüsü içindeyiz) Türk Sanat Müziği aşığı bir insandı, ne zaman onlara gitsek ki okul öncesi zamanlarımızda bu çok sık olurdu; evde hep TRT Müzik açık olurdu. Ayrıca kendisi İstanbul'un en büyük korolarında solist olarak yer alırdı, bize şarkılar dinletir, öğretirdi. İlk öğrendiğimiz şarkı 'Yine bir Gülnihal'dir mesele. Bu durum bize müziği çok sevdirdi. Daha sonra babam bana bir keman aldı ve özel dersle başlamış oldum, dokuz yaşındaydım. Şimdi 18 yaşındayım.

Sena Erünsal: Ben 30 Nisan 2007'de İstanbul'da doğdum. Ablam kemana başladığında çok özendiğimi hatırlıyorum, belki biraz da kıskanmış olabilirim:-) Şaka bir yana tabii ki ben de müziği çok seviyordum, sadece dedem değil yuvadaki öğretmenlerimde sık sık ailemi çağırıp kulağımın çok iyi olduğunu ve mutlaka konservatuvarda eğitim almam gerektiğini söylüyorlarmış. Ben ablamdan farklı olarak piyano çalmayı çok istiyordum, özel dersle piyano eğitimi almaya 5 yaşında başlamış oldum. Daha sonra müzik sevgimizin geçici

Geleceğin Kadın Yıldızları:

Bahar ve Sena kardeşler Almanya'nın en önemli yüksek okullarında müzik eğitimine başladılar

bir heves olmadığını anlayan ailemiz bizi 2012 yılında konservatuvar giriş sınavlarına soktu. Her ikimizde büyük başarıyla sınavları geçtik ve böylece yarı zamanlı eğitimimize başlamış olduk.

MSGSÜ Devlet Konservatuvarında canım öğretmenim Dr. Öğ. Üyesi İris Şentürker'in piyano sınıfında eğitim aldım. Geçen sene girdiğim bütün sınavları başarı ile vererek Carl Philippe Emanuel Bach Musik Gymnasium'da okumaya hak kazandım. Bunun yanında bu yılın haziran ayından bu yana Hochschule

für Musik 'Hanns Eisler' de Prof. Konrad Engel'in piyano öğrencisi oldum. Henüz 14 yaşında, bunu başarabildiğim için ülkem adına haklı bir gurur duyuyorum, çok mutluyum.

Bahar Erünsal: Ben de önce yarı zamanlı olarak başladım konservatuvar eğitimime, benim için en büyük şans sevgili öğretmenim Yonca Sülün olmuştur. İstanbul Üniversitesi Konservatuvarı'nda lise eğitimim boyunca Yonca Sülün hocamın da öğretmeni olan ve Türkiye'de bugün orkestralarda, keman sanatçısı ve solist olarak yer alan pek çok

değerli müzisyene hocalık yapmış Veniamin Varshavsky ile çalıştım. Bu yıl pandeminin yarattığı ağır koşullar altında, Hamburg Hochschule für Musik und Theater'ın Keman bölümü sınavlarını başarıyla vererek Prof. Andreas Röhn'ün sınıfına kabul almış bulunuyorum.

Katıldığınız yarışmalar ve konserler var mı?

Sena Erünsal: Canlı konserler pandemi dolayısı ile pek olmadı ama öncesinde gerek sınıf konserleri gerekse bireysel ve ablamla beraber verdiğimiz resitaler oldukça fazlaydı. Ama bunlar içinde benim için en unutulmaz olanlardan biri orkestra solist seçmelerini kazanarak verdiğim 19 Mayıs konseridir. Ayrıca İstanbul Devlet Opera Balesi'nin korist sanatçısı olarak çalıştığım 3 yıl boyunca 'Sihirli Flüt' ve 'Turandot Operası'nda sahnede rol almış olmak ve 'Carmina Brana Orotoryosu'nda söylemiş olmak da benim için unutulmaz deneyimlerdir.

Bahar Erünsal: Şimdiye kadar seçmelerine girerek yer aldığım orkestraların arasında Cem Mansur şefliğindeki Türkiye Gençlik Filarmoni Orkestrası'nın benim için çok ayrı bir yeri var. Cem hocamızın önderliğinde her yıl tüm Türkiye'deki konservatuvarların en iyi öğrencileri arasından titiz bir seçme yapılarak oluşturuluyor bu orkestra ve ben ilk katıldığım da 15 yaşındaydım. Ama bunlar arasında benim için en değerlisi son olarak İstanbul Kültür Sanat Vakfı'nın Yarının Kadın Yıldızları seçmelerini kazandım. İKSV için konser kaydı gerçekleştirdim, önümüzdeki günlerde yayınlanacak bu konser. Ayrıca İstanbul Devlet Senfoni Orkestrası'nın davetlisi olarak AKM de gerçekleştirilecek '10 Kasım Atatürk'ü Anma Konseri'nde solist olarak Cemal Reşit Rey'in Adagio, Allegro eserini seslendireceğim, orkestrayı şef Gürer Aykal yönetecek, çok heyecanlı ve

gururluyum.

Müzikte hedefiniz nedir?

Sena Erünsal: Müzik benim yaşam biçimim. İlk hedefim kendi iç dünyamı dinleyiciye aktarabilmek, bunu doğru yapabiliyorsam işimi en iyi şekilde yapabiliyorum demektir. Hedeflerim arasında konser piyanisti olarak adıma duyurmak, orkestralarla solist olarak çalmak var. Büyük yarışmalara katılmayı çok istiyorum. Bunun için çok iyi ve sürekli çalışmam gerekiyor. Oda müziğini çok seviyorum kariyerimde önemli bir yer alacağına inanıyorum.

Sizin gibi gençlere önerileriniz nedir?

Genç arkadaşlarıma öneri olarak, müziğin birleştirici, onarıcı gücüne inanmalarını tavsiye edebilirim, sadece dinleyici olarak değil, bir enstrüman çalmayı öğrenmeyi tavsiye ederim. Böyle bir yetenek ya da ilgileri varsa vaz geçmemelerini öneririm.

Müzikte hedefiniz nedir?

Bahar Erünsal: Kemanı artık elim ayağımmış gibi hissediyorum; vücudumun bir parçası gibi, keman sesi dünyada en sevdiğim seslerden biri. Hedefim konser solisti olmak müthiş keyifli, arkanızda 80 kişilik büyük bir orkestra ile çalmak inanılmaz heyecan verici. Ben aynı zamanda dünyaca ünlü büyük orkestraların sanatçılarından biri olmayı da çok arzuluyorum.

Sena Erünsal: Müzik herkes için farklı dünyalar açıyor ama gençlikte her şey gibi daha derin yaşıyor sanırım, genç arkadaşlarıma ısrarcı olmalarını tavsiye edebilirim, bir de çalışmayı tabi.

Söyleşi: Hüseyin İŞLEK



BETAK, Cumhuriyet'in 98. Yıldönümünü ve Almanya'ya işgücü göçünün 60. Yılı'nı kutladı



1992 yılından bu yana Berlin'de faaliyetlerini sürdüren Berlin Türk - Alman Kadınlar Birliği (BETAK - Türkisch-Deutsche Frauen Union zu Berlin e. V) 29 Ekim Cumhuriyet Bayramı ve 31 Ekim 2021'de, Almanya'ya Türk İşgücü Göçünün 60. yılını kutladı.

Tören, BETAK Başkanı Hatice Selçuk'un, Gazi Mustafa Kemal Atatürk'ün 57 yıla sığdırdığı yaşamını şiirsel bir dille anlattı: "Babası öldü. Yetim büyüdü. Üvey evlat oldu. Tutuklandı. Hapse atıldı. Sürüldü. İşsiz kaldı" diyerek başladığı sözlerini şöyle devam ettirdi; "O sıkıntılı günlerde kaleme aldığı günlüğüne; 'Harcamalarım fazla değil, zira gelirim hep az.' Hep azla yetinirdi. Hastalandı böbreklerinden. Vuruldu göğsünden. Mesleğinden atıldı. İdama çarptırıldı. Kardeşleri öldü. Çocuğu olmadı. Ömrü cephelerde geçti. Kendini vatanına adadı ve karaciğeri iflas etti. İşte, sıradan olamayacak kadar zor bir hayat! Tanıdınız mı? Bildiniz mi? Bu ağır hayatı kim yaşamış, kim omuzlamış yıllarca, kim? Bildiniz mi Mustafa Kemal Atatürk'ü? Bildiniz mi, kurtarıcımızı, Cumhuriyetimizin kurucusunu? Mısır tarlasından, devlet başkanlığına gelişin öyküsü işte bu! Ey analar, babalar, anlatın evlatlarınıza, anlatın bu hayat hikâyesini! Anlatın ki o yetimin bıraktığı emanetin kıymetini anlasınlar! Anlatın ki Cumhuriyet'in temelindeki derin hüznü kavrasınlar! Cumhuriyet, folklorik bir mûsamere coşkusundan ibaret değil çünkü. Cumhuriyet, direnen, teslim olmayan bir ruhun hayat öyküsü. Cumhuriyet, Atatürk'ün kendisi! Bunu anlatın! Anlatın ki evlatlarınıza, korkmasınlar engellerden. Korkmasınlar yalnız

kalmaktan. Korkmasınlar işsizlikten, parasızlıktan. Korkmasınlar alçaklardan. Korkmasınlar doğrulardan. Örnek mi, işte örnek! Önder mi, işte önder! İşte hayat, işte kahraman! İşte yürek, işte cesaret, işte coşku, işte kilit, işte anahtar: MUSTAFA KEMAL!

BETAK Yönetim Kurulu Üyeleri Alev Ayhan, Çınla Vardar, Ayfer Kaya, Gülten Durak, Sevilay Karahan, Müge Özalp, Sermin Özoğlu ve Münevver Han, Cumhuriyet'in önemini ve değerini betimleyen birer cümlelik sözlerle günün anlamını konuklarla paylaştılar.

Çınlar Vardar, konuklara 29 Ekim 1923'ten 29 Ekim 2021'e kadar arada geçen 98. yılın özetini yaptığı konuşmasını, "Yani en yaygın kanı Cumhuriyetimizin ilanının 98. yılını kutluyoruz. Ama aslında değil. Kutladığımız sadece Cumhuriyet'in ilanı değil, çünkü 29 Ekim 1923 yeni Türk Devleti'nin kurulduğu tarih. Yani biz aslında Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluş yıldönümünü kutluyoruz. Şimdi sizce Mustafa Kemal Atatürk gibi zekasını, dehasını, dünyaya ispat etmiş eşsiz insan Cumhuriyet'in ilanı veya Cumhuriyet'in kuruluş günü için sıradan bir gün seçmiş olabilir mi? Olamaz değil mi? Peki neden 29 Ekim'i seçti? Anlamı neydi? O da 30 Ekim'den bir gün önce olmasıydı. Peki 30 Ekim'in anlamı ne acaba? Maalesef 30 Ekim 1918 yani Cumhuriyetimizin ilanından 5 yıl öncesi, 10 bin yıllık Türk tarihinin en kara günü 700 yıllık bir önceki Türk Devletimiz Osmanlı devletinin ölüm ve de 1. Dünya Savaşı'ndan yenik çıkan, bu mağlubiyeti kabul ettiği, teslim olduğu, tabiri caizse kafasına

kurşun sıkıp yaptığı antlaşmanın tarihi idi Mondros Ateşkes Antlaşması 30 Ekim 1918. Size bugün aslında tarih bilgisi gibi değil de, tarih sohbeti havasında anlatmak istiyorum ki bu tarih sohbeti içinde bazı unsurlar olacak. Doğu ve Batı devletleri arasındaki hesaplaşmalar... Şu anda özgür yaşıyorsak birileri bunun bedelini ödediği içindir. Bir kadın olarak Ata'ma silah arkadaşlarına ve şehitlerimize gönülden teşekkürlerimle. Cumhuriyetimizin kuruluş yıldönümü kutlu olsun" diyerek Atatürk'ün şu sözleri ile bitirdi, "Cumhuriyet etnik kökeni ne olursa olsun tüm yurttaşlarını Türk Ulusu çatı kimliğinde birleştirmiştir."

Bu konuşmanın ardından Kemanî Ceyhun Domaçhoğlu ve Hakan Gülbahar'ın sunduğu canlı müzik eşliğinde hep birlikte yapılan kahvaltıya geçildi. Türk müziğinin en güzel eserlerinin sunulduğu dinletide milli ezgilerimiz, marşlar ve türkülerimizi tüm konuklar hep birlikte ellerinde dalgalanan Türk bayrakları ile seslendirdi. Benim de eşlik ettiğim İzmir Marşı okunurken adeta gönüllerimizin teli titriyordu. Etkinlikte birinci ve ikinci nesil Türkler'den Necla Çelik, Şengül İnal, Abdurrahman İnal ve Esmé Duman'a güzel birer çiçek buketi sunulurken; ben de bir çiçekle onulandırıldım. Teşekkürler BETAK, teşekkürler Hatice Selçuk ve ekibi, 50 yıllık ikinci nesil Berlinli bir Türk olarak, gözlerimin nemelediğini zor saklayabildim.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK



BTMK PRÄSENTIERT

Lieder der Freundschaft

- traditionelle Melodien und Lieder
in türkischer und griechischer
Sprache.

Mit den besonderen Gästen
Aspa Anogiati + Jannis Sopikiotis +
Enver Mete Aslan

Samstag, 04. Dezember
20:00 Uhr
ufaFabrik
Viktoriastraße 10-18
12105 Berlin

TICKETS | 24 €

Info und Verkauf: Konservatorium für türkische Musik Berlin

Bergmannstr.29, 10961 Berlin Tel: 030/695 04 601

www.btmk.de



Profesyonel Koç Derya Çolaker
Kişisel Gelişim Seminerleriyle Sizlerle

7gün®
SUNAR



KONU

**ZOR ZAMANLARA
DAYANMA GÜCÜ**

21.11.2021 · Pazar

Yer: TDU e.V.
Kurfürstendamm 175, 10707 Berlin
Giriş: 15.30 / Başlangıç: 16.00
(Giriş ücretsizdir)

SES
www.Berlin-Ses.com

KATKILARIYLA



ALİ KEMAL AKSOY'UN
SON KİTABI "ANNEM"
Şiir dinlencesinde
edebiyatseverlerle
buluşalım.



Güzel sesi ve müziğimizin değerli ismi Sanatçı : Melza Burcu İNCE
Mey: İsmail SATIR (CANO İSMAIL)

Moderatör / Hülya Yazıcı

Tarih: 04 / 12 / 2021

Saat: 17:00

TDU Türkisch Deutsche
Kurfürstendamm 175
10707 Berlin

3G KURALI GEÇERLİDİR

YAZAN SAM BOBRICK - ÇEVİREN EKİN TUNÇAY TURAN

HALKTAN BİRİ

"TRAVIS PINE"



YÖNETMEN
LEVENT ÜLGEN

DEKOR
BARIŞ DİNÇEL

MÜZİK
OZAN ERDOĞAN

17 ARALIK 2021 CUMA

Online Bilet: www.theater28.de
Info: 017643268740

theater28
AKADEMIE FÜR THEATERKUNST

Theater 28 Prinzenallee 33,
13359 Berlin

Giriş 19:30 Başlangıç 20:00

AGCA
ENTERTAINMENT
SERKAN AGCA 017643268740

BERLIN

SANATOLIA PRESENTS

DUMAN

EUROPE TOUR 2021

Live in Concert

23 DECEMBER 2021

KESSELHAUS BERLIN

Tickets: Sanatolia.de

kreuztanbul

Kesselhaus Berlin
Knaackstraße 97, 10435 Berlin

Sanatolia ENTERTAINMENT

BERLIN

HALUK LEVENT

Live in Concert

11. DECEMBER 2021

BERLIN - COLUMBIAHALLE

Tickets: [@GECETIX.DE](https://www.gecetitix.de) gecetitix.de

Sanatolia ENTERTAINMENT

[@SANATOLIA](https://www.instagram.com/SANATOLIA)

[@HALUKLEVENTACIL](https://www.instagram.com/HALUKLEVENTACIL)

HALUK LEVENT

DURU

YÖNETMENİ FİRMA

TEDARİKÇİ

MİMAR

MÜHENDİS

İRİGAT

İKİ MİMAR

AYDINLATMA PROJESİ

BESTE OPERATÖRÜ

ÇIĞIRTE OPERATÖRÜ

DURU

WILLIAM SHAKESPEARE

IRMAK BAHÇECİ

EMRAH EREN

EMRE KINAY

CHIHAN AŞAR

YAKUP ÇARTIK

CENK ERDOĞAN

FARUK ÜSTÜN

IRGAT

EMRE KINAY - DURU TIYATRO

3 Aralık 2021 Cuma 20:00 / 4 Aralık 2021 Cumartesi 20:00

Prinzenallee 33, 13359 Berlin
Online Bilet: www.theater28.de
Biletler: 25€

theater28

Simdi Bilet ki!

KINAY ENTERTAINMENT

Ticket Vorverkaufsstellen

Kaç Reisen
Schulstrasse 16, 13347 Berlin

ÖZ URFA-Restaurant und Grillhaus
Berliner Allee 47, 13088 Berlin

Selçuk Balcı

COLUMBIA THEATER

Columbiadamm 9-11 / 10965 BERLIN

18 DEZEMBER 2021 SAMSTAG 20:00

KONTAKT DATEN - 017662631769

KINAY ENTERTAINMENT

eventim*

gecetitix.de

PI

www.yeni-seyfer

Elstal

Birinci ve ikinci dünya savaşında aldığı ağır etkilere rağmen günümüze kadar ayakta kalabilen kasabalara örnek olan Elstal, Berlin'in batısında yer alıyor.

Havelland/Wustermark Belediyesi'nin en büyük bölgesi olan Elstal, 1909 yılında Almanya'daki en büyük demir yolu manevra istasyonu sahası haline gelmiş ve demiryolu işçileri için inşa edilen apartmanları ile farklı bir mimari yapıya sahip. Manevra istasyonunun hemen yanı başında olan 56 metre yüksekliğindeki su kulesi de kasabasının simgesidir.

1928 yılında bağımsız belediye unvanına kavuşan tarihi Elstal merkezinde belediye, kasap, fırın ve bir pazar meydanı bulunmaktadır. Pazar meydanında bulunan Protestan Kilisesi'nin tarihide 1936 yılına kadar uzanmaktadır. Elstal aynı zamanda 1936 yılında düzenlenen 11. Yaz Olimpiyatları sporcuları için inşa edilen Olimpiyat Köyü kompleksini de içinde barındırıyor.

Köy, olimpiyat oyunlarından sonra askeri amaçla kullanılmış ve o tarihlerde Nasyonal Sosyalistler bu bölgeye daha fazla kışla ve bir hava üssü inşa ederek eklemeler yapmışlar. İkinci dünya savaşı sonlarına doğru 1945 yılında ağır bir şekilde bombalanan Elstal Tren İstasyonu savaşın ardından yeniden inşa edilmiş. İstasyona ait yolcu durağı da 1996 yılından itibaren Elstal olarak adlandırılmış. İstasyonda ayrıca 2002 yılından beri her yıl demiryolu festivali düzenlenmektedir.

Yine kasabada bulunan Elstal İlahiyat Fakültesi Eğitim Merkezi binasında bulunan Oncken arşivi, Wuppertal sosyoloji profesörü Peter Dienen'in mülkü hakkında kapsamlı koleksiyonlara ev sahipliği yapıyor.

Görülmesi Gerekenler

Elstal'de görülmesi gereken yerlerin en başında 1993'ten beri koruma altındaki bir bina olan manevra demir yolu istasyonudur. Ayrıca 1936'da inşa edilen Olimpiyat Köyü de özellikle ilgi çeken noktalardan biridir.

Tarihi yerlerin yanı sıra Elstal'in güney eteklerinde bulunan 36 hektarlık bir alana sahip Sielmanns Naturlandschaft Döberitzer Heide milli parkıdır. Milli parkın yakınında, 2014 yılında açılan Karls Erlebnis-Dorf, içerisinde barındırdığı eğlence parkları, çiftçi pazarı ve Karl'ın saray mutfağı ile B5 otoyolunun hemen yanı başında yer alıyor.

Ulaşım

Elstal, Berlin-Lehrte demiryolu hattı üzerinde, RB 13 ve RE 4 tarafından hizmet verilen bir tren istasyonuna sahiptir. Bu tren hatları ile Berlin'den aktarma yapmadan Elstal'e ulaşabilir veya aracınız ile B5 otoyolu üzerinden Elstal'e günü birlik geziler yapabilirsiniz.

Haber ve Fotoğraf: Esra TÜRKEL





Akk hücre & Daxi talebi ykseliŖte

Krk yaŖın üzerinde olup da botoks yaptırmaya ihtiyaç duymayanları, yaŖını göstermeyen Ŗanslı azınlıktan saydığımız bir gerçek. Bir eŖit nörotoksin (sinir uçlarını etkileyen bir tür toksin) olan "botulinum"dan üretilen botoks, estetik duruŖuna önem veren hemen herkesin hayatının bir parçası.

Kadınların yanı sıra erkekler de cilt bakım uygulamaları ile neleri baŖarabileceklerini, cilt kalitesini nelerle arttırabileceklerini artık çok iyi biliyor. Çünkü cilt bakım uygulamalarında kullanılan cihazlar daha sofistike hale geliyor. Dolayısı ile revaçta olan dolgu ve botoks oluyor.

Akk hücre & Daxi talebi ykseliŖte...

Anımsayın 80'lerde pek çok kadınıımız uzaylı gibi gergin yüz ifadeleri ile dolaŖıyordu. Ŗimdi ise nerdeyse 20'li yaŖlarının sonuçlarını sağlayan medikal estetik eskiye göre daha çok tercih ediliyor!

Botokstan iki kat etkili: DAXI

Krk yaŖın üzerinde olup da botoks yaptırmaya ihtiyaç duymayanları, yaŖını göstermeyen Ŗanslı azınlıktan saydığımız bir gerçek. Bir eŖit nörotoksin (sinir uçlarını etkileyen bir tür toksin) olan "botulinum"dan üretilen botoks, estetik duruŖuna önem veren hemen herkesin hayatının bir parçası. İŖte DAXI de botulinum'dan üretilen enjeksiyonların en yenisi. "Daxi botulinum toxin A" isimli bu madde botoksa göre daha stabil; bu yüzden de daha kalıcı sonuçları olanaklı kliyor. Botoksun aksine DAXI uygulamasında kiŖiler senede sadece 2 enjeksiyona ihtiyaç duyuyor. Böylelikle botoks müdavimleri tek seferde daha uzun süre geç ve estetik bir görünüme sahip oluyor.

YaŖlanmaya "kök"ten zm: Kök hücre uygulamaları

AKk hücre uygulamaları uzun yıllardır tartıŖılan, tedavide kiŖinin kendi hücrelerini kullanmaya yönelik, PRP'den çok daha etkin bir teknik. Bazı hastalıkların tedavisinde de önemli geliŖmeler sağlayan kök hücreler; embriyonik hücreler ve yetiŖkin hücreler olarak ikiye ayrılıyor. YetiŖkin kök hücreler vücuttaki yağ dokusunda bolca bulunuyor ve medikal bir prosedür ile ayrıŖtırılıp vücutta yaŖlanma belirtisi gösteren bölgelere enjekte ediliyor. Vücudun kendi dokusu olması sebebiyle iyileŖme ve adaptasyon süresi oldukça kısa olan bu uygulama, yaŖlanmayı yavaŖlatmak ve zamanla hasar gören dokuların yenilenmesi için kullanılıyor.

Yzmzdeki tek noktayı iyileŖtirmenin avantajları olduğunu biliyoruz ama aslında tüm yüzü geleŖtirmek daha etkili.

Güzel kalın, sevgilerimle...



Talip GÖZDERELİLER

Çunda Adası

(Alibey Adası)

Berlin'in rengârenk sonbahar günlerinin sonuna yaklaşırken, tüm Ses Dergisi okurlarına ve internet sayfası takipçilerine bu mevsim kadar renkli ve huzurlu günler diliyorum.

Bu ay ki gezimiz, Ege Bölgemizin en önemli tatil merkezlerinden Balıkesir ilimizin, Ayvalık ilçesine bağlı çok bilinen adıyla Cunda, ya da diğer adı ile Alibey Adası. Öncelikli olarak adanın bu iki isminin nereden geldiğine bakalım. Cunda, Piri Reis'in Kitab-ı Bahriyesi'nde andığı Yunda Adaları'ndan, Alibey ise, Kurtuluş Savaşı zamanında padişah'tan gelen "Yunanlılar'a teslim olun" fermanına karşı gelerek silahlı mücadeleye başlayan ilk birliğin kumandanı Yarbay Ali Çetinkaya'dan geliyor.

Adanın nüfusunun büyük bir çoğunluğu Girit ve Midilli Adaları'ndan 1924 mübadelesi zamanında buraya gelmiş Türkler'den oluşuyor. Son yıllarda ülkemizin çeşitli yerlerinden göç alan adanın nüfusu, özellikle yaz aylarında 20 bini aşmakta. Adaya, Ayvalık üzerinden, 1817 yılında denizin doldurulması ile yapılan 700 metrelik bir yolla bağlı olan Lale Adası ve Dolap Boğazı mevkiinde 1964 yılında yapılan ve tabelasında Türkiye'nin ilk boğaz köprüsü ibaresi bulunan Lale Adası'ndan geçiyorsunuz, ayrıca adaya deniz yolu ile de ulaşmak mümkün. Cunda'da, mübadeleye kadar uzun yıllar Rum nüfusu yoğun olduğundan adada birçok kilise ve manastır bulunmakta. Ayrıca, dar ve taş döşeli sokaklar arasında kalan taş evleri görülmeye değer.

Cunda Adası'nda diğer görülecek yerlerin başında, Aşıklar Tepesi olarak da anılan ve üzerinde Agios Kilisesi, Değirmen ve Sevim&Necdet Kent Kitaplığı bulunan bölge geliyor. Tepeye çıkınca soluklanmak için burada bulunan cafede, manzaraya karşı Churchill olarak adlandırılan limon, soda, tuz ve buzdan oluşan karışımı muhakkak içmenizi tavsiye ederim. Daha sonra sahile inerek Taş Kahve'de damla sakızlı dondurmanızı yiyip, damla sakızlı kahvenizi de içebilirsiniz.

Taksiyorhis Kilisesi (Rahmi Koç Müzesi), Despot Evi, Ay Işığı Manastırı, Tımarhane Adası, Sahil Çarşısı ve yine sahil yolu üzerinde bulunan Anelematik Güneş Saati de görmeniz gereken yerler arasında olmalı. Denize girmek için ise Türkiye'nin en iyi kamp alanlarından biri olarak seçilen Ada Camping muhakkak uğramanız gereken bir yer.

Cunda'da sahil yolu boyunca bulunan restoranlarda Girit mutfağına özgü nefis mezeler yanında balık tercihiniz Papalina'dan yana olmalı. Kılçığı ile yenen bu ufak balık, benim birinci tercihim. Tatlı için ise sahil yolunda bulunan lokmacılar son derece güzel bir alternatif. Vino Şarap Evi'nde üretilen ev yapımı şarap ve likörleri denemek ise tamamı ile sizin tercihinize bağlı. Cunda, zeytin, zeytinyağı ve sabunu ile de anılan bir yer. Bu yüzden sevdiğinizinize bu üçlüden hediye olarak götürmeniz onları çok mutlu edebilir.

Önümüzdeki sayıya kadar sağlık, mutluluk ve neşe içinde kalın.



EVDE BAKIM ÖZDE BAKIM

Sizin Hasta Bakım Servisiniz!

Kendi hakkımızda

Evde Hasta Bakım Servisimizin ilkelerinin en başında insana olan saygı gelir. Biz, insanı bir bütün olarak ele alıyoruz. İnsan onuru bizim için dokunulmazdır.

İnsanların ait oldukları din, kültür ve etnik kökenleri konusunda önyargısızız. İnsanın kendine özgü ihtiyaçları ve kişisel alışkanlıkları doğrultusunda çalışırız.

Evde Hasta Bakım Servisimizle bakıma muhtaç insanların evlerinde alışkın oldukları ortamda huzur içinde olmalarını sağlamak, yaşam kalitelerini artırmak en büyük amacımızdır.

Hastalık ve bakımın dışında günlük yaşamınızda karşılaştığınız sorunlara kişisel bilgilendirme ve destekle çözüm buluyor ve yardımcı oluyoruz.

Sosyal danışmanlık

- ✘ Bakım ile ilgili her türlü bilgilendirme (bakım sigortası)
- ✘ Engellilik belgesi için başvuru
- ✘ Sosyal yardım ve belediyenin diğer hizmetleri
- ✘ Hastanın bakımını üstlenmiş yakınları ve akrabalarını bilgilendirme

Kültüre yönelik

Evde Hasta Bakım Servisimizde çalışan eğitimli, uzman elemanlarımız iki veya çok dillidirler. Göçmenliğin beraberinde getirdiği kültür ve din farklılıklarının bilincindeyiz.

Birinci nesil insanlarımızın buldukları özel durumu yakından tanıyoruz.

Onların dilden ve kültürden kaynaklanan iletişim zorluklarını sunduğumuz hizmetle biz gideriyoruz.



Organizasyon ve iletişimde yardım

Gerekli bakım araçlarının temini (tekerlekli sandalye, hasta yatağı ve benzeri)

- ✘ Acil yardım (Hausnotruf)
- ✘ Yemek servisi
- ✘ Ergoterapi
- ✘ Yaşlı ve engellilere ev bulmada yardım
- ✘ Refakat hizmeti
- ✘ Bakım ve sağlıkla ilgili kuruluşlarla iletişimi sağlama (doktor/ hastahane ve benzeri)
- ✘ Manikür ve pedikür
- ✘ Kuaför

Hizmetlerimiz

Temel Bakım

- ✘ Vücut bakımı (yıkama, duş, traş) Yatağa girmede-çıkarmada, elbise giyinmede-çıkarmada, ayağa kalkmada, yürümede, ayakta durmada, merdivenleri inip-çıkarmada, evin dışına çıkmada ve geri evi bulmada yardım etme.
- ✘ Beslenme (yemek yedirme veya hazırlama)

Güncel ev ihtiyaçları

- ✘ Alışveriş
- ✘ Yemek pişirme
- ✘ Ev temizliği
- ✘ Bulaşıkları yıkama
- ✘ Kıyafet değişimi ve çamaşır yıkama

Ev Bakımı

Ev ve kişi bakımı SGB V §38 çerçevesinde günlük ev işlerinizde hastalık sigortanız üstlenilir.

Bu paragraf, evde anne-babanın hastalık veya evde olmamaları durumunda ev işlerini yapacak başka birilerinin olmamasını; 12 yaşın altında veya engelli bir çocuğun evde yaşamasını ve hiç kimsenin ev işlerini üstlenemeyecek durumda olmasını içerir.

Bakım kontrolü

(§37 Abs. 3 SGB XI) bakım parası alanlara ücretsiz bilgilendirme ziyareti yapıyoruz.

Bakımınızı üstlenmiş kişilerin geçici süre yokluğunda (tatil veya herhangi geçerli mazeret durumunda) hastanın bakımına biz üstleniriz

Net Pflage team

Silbersteinstr. 6
12051 Berlin

24 saat ulaşım

☎ 030 – 419 57 324 📠 030 – 419 57 326
✉ info@net-pflegeteam.de

Büro saatlerimiz

Pazartesi – Cuma
Saat 08.00 – 16.00

Opr. Doktor Sinan Göker'le Laserle göz ameliyatları söyleşi

30 yılın üzerindeki çalışmalarıyla 100 binin üzerinde göz ameliyatı yapan ve Excimer Laser Tedavisi'ni Türkiye'de ilk uygulayan Opr. Doktor Sinan Göker'le Laser ile ilgili göz ameliyatlarını, ameliyat öncesi ve sonrası hastaların davranış biçimlerini, nelere dikkat etmeleri gerektiği konusunda sizler için bir tele söyleşi yaptım. Bu söyleşi bilinmeyenler, yanlış bilinenler ve konuya ilgi duyanlar için yararlı ve aydınlatıcı olur diye umuyorum. Hadi buyurun.

Göz kusuru tedavisinde kullanılan lazerde yenilik var mı?

Lazer ülkemizde 30 yıldır başarıyla uygulanıyor. Hastalar 10 dakikalık bir operasyondan sonra konforlu bir yaşama kavuşuyor. Son tekniklerle daha yüksek numaralı miyop, hipermetrop ve astigmat hastalarına da lazer uygulanabiliyor. Özel göz takip sistemine sahip olduğu için konforlu bir operasyon sağlıyor.

Yeni teknik lazerle hangi numaralar tedavi edilebiliyor?

10 numaraya kadar miyoplar. 7 numaraya kadar astigmatlar. Astigmatların tümü (miyop astigmat, hipermetrop astigmat ve karma astigmat). 7-7.5 numaraya kadar olan hipermetroplar (başarı oranı yüzde 95'i geçiyor).

10 numara üzeri miyoplarda fakik göz içi lensi uygulaması son yıllarda daha emniyetli hale geldi. Göz içi lensler 25 numaraya kadar miyoplara ve 7 numara astigmatlara uygulanabiliyor. Görme keskinliğinde 20 puan artış sağlanabiliyor.

Operasyon süresi nedir?

3 saate yakın süren muayeneler sonrası tedavi planlanıyor. Operasyon, muayenenin tam tersi çok kısa sürüyor. 1 saniyede 1 numara temizleniyor, her iki gözün tedavisi ortalama 10 dakikadan kısa sürüyor.

Hangi anestezi yöntemi uygulanıyor?

Görme bozukluklarının lazerle tedavisinde genellikle damla şeklinde anestezi uygulanıyor. Damla anestezi dediğimiz ve iğne olmayan çok etkili bir damlayı göze 3 kere damlatıyoruz. Çok etkili bir anestezi türü olduğu için hasta hiç ağrı hissetmiyor. Hatta o damlayla katarakt ameliyatı bile yapılabilir. Operasyon sırasında hastayla sohbet edebiliriz. Ayrıca lazer göze kilitlendiği için hasta gözünü oynatsa bile lazer onu takip ediyor ve problem çıkmıyor.

Normal hayata dönüş ne zaman oluyor?

Lazerden sonra aynı gün hasta evine gidip dinleniyor. Ertesi gün uyanıp gözünü açtığında normal görüşüne kavuşuyor. Ertesi gün yapılan kontrolden sonra hasta günlük hayatına dönüyor. Duş alıyor, işe gidiyor, arabasını, bilgisayarını kullanabiliyor.

Hala lazerin geleceği konusunda bazı hastalarda şüpheler var. Gözde lazer dünyada ve ülkemizde 30



yıldır uygulanıyor. Psikolojik sınır olan 20 yılı çoktan geride bıraktık. Türkiye lazerde ileri bir noktada, yıllarca Avrupa'dan çok sayıda doktor lazeri öğrenmek için bize geldi.

İşlem riskli mi?

Başlangıç olarak gözü kaybetme, kör olma riski olmadığını söyleyebiliriz. Çünkü bu tedavi göz dışı bir ameliyat oluyor. Eğer gözü bir portakal olarak düşünürsek, ameliyatı kabuk kısmına yapıyoruz, içine girmiyoruz. Lazer tedavisi deneyimli bir cerrah ve ileri teknoloji kullanılarak yapıldığı takdirde gözde ciddi kalıcı bir hasar olma ihtimali yok. Çok nadir, yüzde 1 olasılıkla oluşabilecek küçük komplikasyonlar ikinci bir müdahale ile sorunsuz bir şekilde düzeltilebilir. Ama deneyimin ve ileri teknolojinin önemini tekrar vurgulamak isterim. Bu arada geçmişte lazer ameliyatı olmuş bir hastada daha sonra katarakt oluşursa katarakt ameliyatı olmasında herhangi bir problem yok.

Numaralar geri gelir mi?

Genç yaşlarda lazer olup 40'lı yaşlarda bir miktar göz numaraları değişenler var. Bu durumda neler yapılabilir? Bu durum yaşa bağlı olarak gelişir ve bu kişilere de ömür boyu kalıcı tedavi olan akıllı lens uygulaması yapılır.

Bilgi için beni arayabilirsiniz:
Berlin SES Dergisi
Beckerstr.3
12157 Berlin

Tel: 030 80106550
Cep: 0049 1747965204
E-Mail: Berlin-SES@gmx.de

İki çocuk oyunuyla sahnelerde!

Theater28, Zerrin Akdenizli'nin yönettiği "Bay Şaşkın" ve Ufuk Tan Altunkaya'nın yönettiği "Koşkoş Hazine Peşinde" adlı iki oyunla bu kez çocukları sevindirdi.

"Koşkoş Hazine Peşinde" oyununu İnan Ambarçütük yazdı, Ufuk Tan Altunkaya yönetti. Oyunda Ahmet Özer, Mesut Güngör ve Ufuk Tan Altunkaya ise oyuncu olarak yer alıyor. Bir kralın açamadığı hazine kutusunun ve kılıktan kılığa giren kahraman Koşkoş'un maceralarının anlatıldığı oyun 17 Ekim 2021'de prömiyer yaptı.

Zerrin Akdenizli'nin yazdığı "Bay Şaşkın" adlı oyun ise 24 Ekim 2021'de sanatsever seyirciyle buluştu. Oyunda Ahmet Özer yer aldığı oyun, büyük alkış aldı. Tiyatronun Genel Sanat Yönetmeni Ufuk Güldü, "Tiyatro sevgisi çocukluk döneminde başlar. Bu yüzden her zaman çocuk izleyicilerimizi önemsiyoruz. Velilerimizden isteğimiz çocuklarıyla oyunlarımıza gelmeleridir." dedi. İki oyun da sezon boyunca sahnelenmeye devam edecek. Güncel program için www.theater28.de adresi ziyaret edilebilir.

Hüseyin İŞLEK



BAHAR SARIKAYA'DAN ÖZEL BİR KİTAP "ATATÜRK VE BEN"



Bahar Sarıkaya
Sınıf Öğretmeni
Çekmeköy Kampüsü

Cep: 0090 - 505 715 12 66

Değerli Berlin SES Dergisi okurları. Sınıf Öğretmeni Bahar Sarıkaya'dan gelen bir mektup var. İlginiz çeker ümidiyle o mektubu sizlerle paylaşmak istiyoruz.

"Merhaba ben Türkiye'den Bahar Sarıkaya, 'Atatürk ve Ben' adlı kitabın yazarıyım, özellikle yurt dışında yaşayan Türk çocukların adadillerinde bir hikaye kitabı okumalarını çok önemsiyorum, kitabımı size gönderebilirim, belki sizin de 'Atatürk ve Ben' kitabımı hediye edebileceğiniz bir minnak vardır.

Kitabım, "Köln Kütüphane.de" internet adresinde de satışta fakat ben 10 Kasım - 29 Ekim - 23 Nisan gibi bizim için çok önemli olan günlerde yurt dışında yaşayan minnaklarla bu coşkuyu birlikte yaşamak istiyorum. Bu konuda nasıl bir yol izlemeliyim gerçekten bilmiyorum herşeyden önce çocukların stikerli, boyamalı keyifli bir kitapla buluşup kitabımla birlikte geçirdikleri anı ve kaliteli yaşamalarını görmek istiyorum.

Sevgilerimle

ÇİĞDEM GÜRDAL

■ **Çiğdem Hanım merhabalar, uzun yıllar müziğin içinde olan ve bir o kadar da çok sevilen değerli bir ses sanatçısı olarak, bize biraz kendinizden bahseder misiniz?**
İstanbul'da doğdum. Üç çocuklu bir ailenin en büyük evladı olarak dünyaya geldim. Ailede profesyonel anlamda müzikle uğraşan bir tek ben varım.

■ **Müziğe nasıl başladınız? Sizi yönlendiren nedir? Bu ilgiye karşı ailenizin tutumu nasıl oldu?**

Müziğe ortaokul 1. sınıfta müzik öğretmenim İbrahim Selman Coşkun'un beni keşfetmesi ile başladım. Ben ortaokul ve liseyi Kütahya Kılıçaslan Lisesi'nde okudum. Annemin görevi sebebiyle Kütahya'da bulunuyorduk o dönemde. Bir gün okulda koro seçmeleri vardı. Ben de koro seçmelerine katılmak istedim. Ama bir gün önce televizyonda (şu anda bile çok keyifle izlerim eski Türk filmlerini), bir Türk filmi vardı. Orada "Sevemedim Kara Gözlüm" şarkısı çalıyordu. Türkan Şoray'ın oynadığı bir film. Şarkı o kadar hoşuma gitti ki hemen ezberledim. Bir de tabii o zamanlar zihnimiz dimağımız daha boş daha temiz dolayısıyla bazı şeyleri ezberlemek çok daha kolay oluyor. Ertesi gün koro seçmelerinde ne okuyayım diye hiç düşünmeden direkt 'Sevemedim Kara Gözlüm'ü okudum. Öğretmenim hemen beni koroya aldı. Sonra zaten müzik serüvenim başladı. O yüzden bu röportajımızı okuyan tüm dostlarımızın, müzikle uğraşmayı hayal eden tüm dostlarımızın hayallerinin peşinden bıkmadan usanmadan koşmalarını tavsiye ediyorum bu vesileyle.

■ **Örnek aldığınız solistler kimler?**

Örnek aldığım o kadar çok solist var ki aslında doğruyu söylemek gerekirse hepsini ismen de sayabilirim. Ama benim müzik dinlerken şöyle bir durumun söz konusu oluyor, mutlak suretle bir eseri geçerken önce deşifre ediyorum. Deşifre ettikten ve eseri öğrendikten sonra şarkıyı farklı farklı birçok solistten dinleyip farklı renklerle zenginleştirip sonunda da ken-

di gökkuşağımı yaratmayı tercih ediyorum. Doğruyu söylemek gerekirse, bu anlamda çok sayıda solistten, hem geçmişten, hem de günümüzden birçok solistten faydalandığımı söyleyebilirim. Türk müziğinin mihenk taşları olan icracılar vardır. Perihan Altındağ Sözeri gibi, Müzeyyen Senar, Safiye Ayla, Sabite Tur, Alaattin Yavaşca, Bekir Sıtkı Sezgin ve Mustafa Erses ile daha ismini sayamayacağım sanatçılar var. Okuyacağım eserin niteliğine göre aslında dinlediğim solistler farklılık gösterebiliyor. Çünkü herkesin belli bir tarzı var. Mesela klasik bir eser geçeceksem, Bekir Sıtkı Sezgin'den, Alaattin Hoca'dan, Meral Hanım'dan, Münip Bey'den, Serap Mutlu Akbulut'tan ve bunun gibi ismini sayamayacağım birçok sanatçı büyüğümüzden dinleyip bir ön çalışma yapabiliyorum. Neo klasik tarzda bir eser okuyacaksam yine Perihan Hanım'dan, Safiye Hanım'dan, Müzeyyen Hanım'dan, Zeki Müren'den dinleyip ortaya yine dediğim gibi kendi gökkuşağımı oluşturmak üzere farklı sentezler çıkarmaya çalışıyorum.

■ **Hem Türk Halk Müziği'ne hem de Türk Sanat Müziği'ne eşit uzaklıkta görüyorsunuz sizi. Her iki türün icrasında da farklı bir yorumunuz var. Bunu nasıl başardınız?**

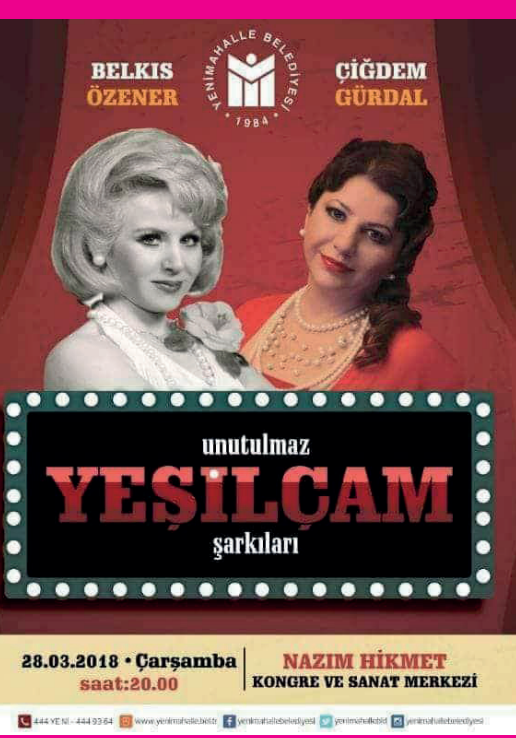
Evet tabii ki eşit uzaklıktayım. Çünkü zaten ikisini de birbirinden ayırmak söz konusu değil. Bana sorarsanız her ikisini de Türk müziği çatısı altında birleştirmenin çok daha doğru olduğunu düşünüyorum. İcram da farklı bir yorum olduğunu söylemişsiniz ama aslında ben, nasıl hissediyorsam o şekilde okuyorum şarkıları da; türkülerini de.

■ **Bize yeni projelerinizden bahseder misiniz?**

Pandemi süreci hepimizi evlerimizde mahkûm etti ve sevdiğimizden mahrum etti. Her ne kadar bu mahrumiyet bizleri mutsuz etse de şifayı yine müzikte bulacak azınlık içinde



Söyleşi: Cem Aksu



olmak mutluluk vericiydi. Sosyal medyadan yaptığım canlı yayınlar, birkaç bestecinin şarkılarından olmuş projeler, yakın zamanda beğenilere sunduğum 'Boğazımda kaldım İstanbul' gibi yepyeni düzenlemelerle yapılmış yeni şarkı ve klipler hazırladım. Henüz başlanmamış birçok proje de sırada. Bu arada sevgili büyüğüm Belkıs Özener ile bir dizi "YEŞİLÇAM ŞARKILARI" konseri yaptık. İlerleyen dönemde bu projeyi Berlin başta olmak üzere yurtdışına taşımayı planlıyoruz.

■ 'Boğazımda Kaldın İstanbul' ne kadar güzel bir şarkı. Sözü ve bestesi kime ait? Bu bestenin albüme geçene kadar olan süreci anlatır mısınız? Şarkının lansmanı nasıl oldu? Geri dönüşleri nasıl?

'Boğazımda Kaldın İstanbul'un sözleri Cumhur Çiğci, bestesi Ömer Göztepeliler'e ait. Çok sevdiğim ve birlikte pek çok konser gerçekleştirdiğimiz Ömer kardeşim bu şarkıyı bana dinlettiğinde okumayı çok arzu ettim. Tabii dinlediğim versiyon sevgili Ömer'in tarzında bir yorumdu. Biz düzenlemesi ve icrasıyla kendi yorumumuzu ortaya koyduk. Düzenlemesini yine genç kuşaktan çok sevdiğim müzisyen kardeşim Emrah Barış Aluç yaptı.

Bunun ve sıradaki şarkılarımın mix ve masteringlerini Türkiye'nin parlayan yıldızı sevgili Ahmet Gökhan Coşkun yaptı. Diğer şarkılarda sevgili Sercan Er-enler kardeşimle çalıştık. Yani çalıştığım tüm arkadaşlar yaşları genç ve çok iyi müzisyenler. Tabii bu heyecan ve titizlik yapılan işe de yansıyor. Yerini bulmasını dilerim. Tabii çok talihsiz bir süreçte lansmana başladık. Malum ülkemizde yangınlar seller. Ama inanıyorum ki yaraları sarmaya en iyi merhem müzik. Biz yine sınırsız müziğe sarılacak günlere emanet ettik kıymetlilerimizi.

■ Yurt dışında bulunan gurbetçilerimizin Türk Müziği'ne olan ilgisini nasıl buluyorsunuz?

Yurt dışında pek çok konser ve faaliyette bulunmuş bir icracı olarak her seferinde gurbetteki dostlarımızın o özlem ve sevgi dolu ilgisine mazhar olduk. Vatana duyulan hasret onlara da müziği sığınak yapmış. Çok güzel çalışmalar yapıyorlar. Tabii burada müziğin birleştirici özelliğini de hatırlamak gerek.

■ Berlin'e kaç kez geldiniz? Berlin'in sizdeki yeri nedir?

Almanya'nın hatta Avrupa'nın pek çok yerine konserler için seyahatlerim oldu. Beni en çok etkileyen ve keşke yine gitsem dediğim nadide yerlerden biri Berlin. İnsanlar gittikleri şehirleri tarihi, turistik ve sosyal çevreleriyle tanır ve severler. Berlin'i benim için vazgeçilmez kılan oradaki dostluklar. Bunun için en başta sevgili arkadaşım Burhan Kul'a teşekkür borçluyum. Sayesinde çok kıymetli insanlar tanıdım.

Onlar beni, ben onları hayatlarımızın özel bir köşesine koyduk. Ayrıca çok akademik ve güzel müzikal işler yapıyorlar. Bu vesile ile herkese başarılar diliyor nice yıllar dostlukla harmanlanmış bu müzikal diyalogun sürmesini ümit ediyorum.

Bu arada önceki cevaplarda da belirttiğim gibi sevgili Belkıs Özener ile yaptığımız 'YEŞİLÇAM ŞARKILARI' konserinin start vereceği yer de inşallah Berlin olacak.

Her anlamda desteğini hep hissettiğim sevgili dostum Talip Gözdereliler'e de sonsuz teşekkürlerimi sunuyorum.

Almanya'nın hatta Avrupa'nın pek çok yerine konserler için seyahatlerim oldu. Beni en çok etkileyen ve keşke yine gitsem dediğim nadide yerlerden biri Berlin. İnsanlar gittikleri şehirleri tarihi, turistik ve sosyal çevreleriyle tanır ve severler. Berlin'i benim için vazgeçilmez kılan oradaki dostluklar.

NETU Berlin geleceğin girişimci adaylarının yanında

Avrupalı-Türk İşletmeler Ağı NETU, Berlin Senatosu Ekonomi Dairesi Yönetimi ile ortaklaşa düzenlediği 'Girişimcilik Seminerleri' ile geleceğin girişimci adaylarının yanında olmaya devam ediyor.



NETU Berlin Genel Sekreter Yardımcısı Mansur Doğan'ın katılımcıları NETU Berlin Başkanı Bülent Göktekin ve Yönetim Kurulu adına selamlama konuşmasından ve NETU'nun, girişimci adaylarına olan desteğini geçmişte olduğu gibi gelecekte de sürdüreceğini, daima bilgi ve danışmanlık hizmetleri ile genç girişimcilerin yanında olacağını söylemesinden sonra toplantıya geçildi.

Korona salgını nedeniyle uygulanan tedbir kurallarına titizlikle uyularak interaktif bir şekilde geçen düzenlenen etkinlikte, NETU Berlin Yönetim Kurulu Üyesi ve Şirket Danışmanı Dilhan Görgün, katılımcıları özellikle iş kurmanın hukuki şartları, ticari serbesti, girişimci kimliği, girişimcilik fikirleri, iş kurma modelleri, iş kurma planı ve girişimciliğin riskleri hakkında detaylı bir şekilde bilgilendirdi. Toplantının birinci bölümü bu şekilde sona erdi. Etkinliğin 2 bölümü arasındaki arada birlikte yapılan sabah kahvaltısında da gündemin konuları sohbet şeklinde devam etti.



Seminerin ikinci bölümündeki bir diğer konusu ise, Almanya'da korona tedbir kuralları ve girişimcilere yapılan destek ve teşvik programları oldu. Yoğun bilgi alışverişinin yaşandığı bu bölümde katılımcılar özellikle kendi branşları kapsamında hangi yardımlara başvurabileceklerini öğrendiler. Soru-cevap şeklinde geçen son bölümden sonra katılımcılara NETU Akademisi'nin sertifikaları takdim edildi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: NETU Berlin

Dr. Hayriye Yerlikaya-Manzel ile aile hukukuna dair kısa hikayeler



Av. Dr. Hayriye Yerlikaya - Manzel

Bu köşe yazısında Alman aile hukukuna ilişkin sorunlar ve sorunların hukuki çözümleri basit bir dille kısa hikayeler şeklinde ele alınmaktadır.

Aslı ile Toprak

Aslı, 1975'te Almanya'da bir göçmen ailenin kızı olarak Köln'de dünyaya gelmiş. Burada okumuş ve Türkiye'de geçirdiği staj döneminde tanıştığı Toprak ile 2008 yılında büyük bir aşkla evlenmiş. Toprak İstanbul'da doğup büyümüş. Aslı Alman vatandaşı, Toprak ise evlendikleri zaman Türk vatandaşymış. 2008 yılında Almanya'ya taşınan Toprak, öncelerde biraz zorlanmış olsa da Almanca'yı hızla öğrenmiş ve kendi mesleğinde bir iş bulmuş. 2010 yılında kızları Mina, 2013 yılında oğulları Aren dünyaya gelmiş. 2017 yılında ise, evliliklerinde sorunlar yaşamaya başlamışlar.

Aslı arkadaşına, eşinin taşkın davranışlarına artık daha fazla tahammül edemediğini ve kesin olarak boşanmak istediğini söylediğinde, arkadaş kendisine danışabileceği bir hukuk ofisinden randevu almış. Danıştığı avukat, Aslı'ya yerleşim yerlerinin Almanya'da olduğundan dolayı boşanmalarında Alman Hukuku'nun geçerli olacağını ve bu nedenle boşanma davasının hemen açılmasının mümkün olmadığını açıklamış. Öncesinde bir yıl ayrı yaşamaları gerekmektedir.

Bunu duyunca Aslı'nın önce dünyası başına yıkılmış. Fakat avukatı bu bir yılı zaten ayrı geçireceklerini vurguladığında rahatlamış. Çünkü, ayrı yaşamak hem aynı çatı altında hem de evleri ayrılarak mümkünmüş. Eğer aynı çatı altında ayrı yaşanacaksa iki ev arkadaşı gibi ayrı odalarda yatmaları, ayrı sofralarda yemek yemeleri ve birbirileri için yemek yapma, çamaşır yıkama, alış veriş yapma gibi günlük rutin işleri görmemeleri gerekiyordu.

Aslı, avukatına Toprak ile artık sürekli tartıştıkları ve çocuklarının bu durumdan çok olumsuz etkilendiklerini öne sürerek aynı çatı altında yaşamak istemediğini belirtmiş. Çocuklarının, Toprak ile ayrıldıklarında kendisinin yanında kalmasına Toprak'ın razı geleceğini düşünüyormuş. Bu nedenle Aslı'nın avukatı Toprak'a gönderdiği bir yazı ile, Aslı'nın Toprak'tan an itibarıyla ayrıldığını ve Toprak'tan ortak evlerini üç hafta içinde terk etmesini rica ettiğini belirtmiş.

Evlilikleri iyi gitmediğinin zaten farkında olan Toprak ise, avukattan gelen yazıyı okuduktan bir buçuk hafta sonra özel eşyalarını beraberinde götürerek ve evin anahtarlarını Aslı'ya bırakarak evlerini terk etmiş. Avukatı Aslı'ya, eğer Toprak Aslı'nın isteğine uymayı reddetmiş olsaydı, evi terk etmesi için yetkili mahkemeden bir tedbir kararı isteyebileceklerini açıklamıştı. Çünkü avukatının değerlendirmesine göre, hemen hemen her gün tartıştıkları ve çocukların da tartışmalarına maruz kaldıkları evlerinde bir arada yaşamaları artık dayanılmaz bir hale gelmiş.

Neyse ki tedbir kararına gerek kalmamış. Bundan sonraki dönemde Aslı'nın, 11 yaşındaki kızları Mina ve 8 yaşındaki oğulları Aren'in babaları ile görüşmelerini düzenlemesi ve eşinin çocuklara ödemesi gereken nafaka miktarlarını belirlemesi gerekiyordu. Avukatıyla bu konuları bir sonraki görüşmesinde konuşacaklardı.

Dr. Hayriye Yerlikaya - Manzel
(Fachanwältin für Familienrecht)

Adres:
Pestalozzistr. 66
10627 Berlin

İletişim bilgileri:
e-mail: info@manzelyerlikaya.com
Telefon: 030/ 235 33 125

PINHANI

Berlin'de Eşti

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükri TOKAY

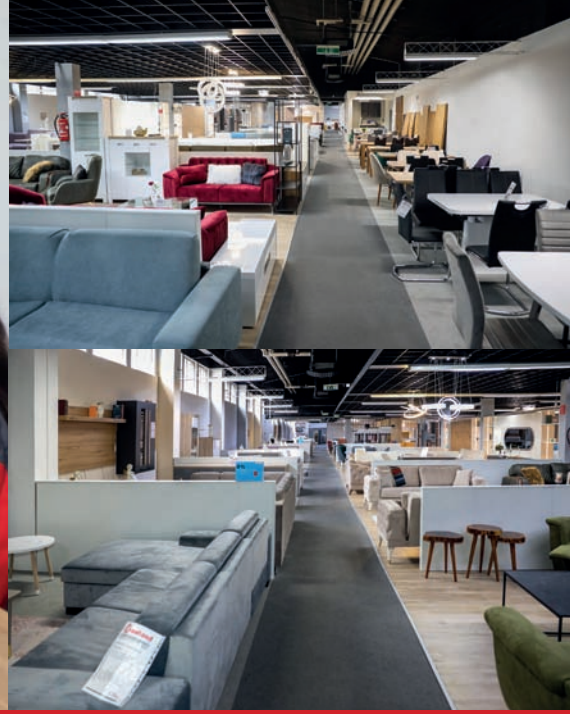
Alternatif Rock türünde 2004 yılında kurulan, günümüze kadar Türkiye ve ülke dışında yüzlerce konsere imza atan 'Pinhani Grubu' Berlin'de uzun süre hafızalardan çıkmayacak muhteşem bir müzik akşamına imza attı.

Rock severler 'Kreuztanbul' İzzet Nihat Yersaloğlu organizasyonu ile düzenlenen konser için Kesselhaus'un büyük salonunu doldurdu. Sinan Kaynakçı'nın söylediği, "Dünyadan uzak", Hele bir gel, Sevmekten usanmam, Ne güzel güldün ve Dön bak dünyaya" adlı şarkılara tüm salon bir ağızdan eşlik etti.

Berlin konserinde dördünün sahne aldığı, Sinan Kaynakçı, Akın Eldes, Zeynep Eylül Üçer, Hami Ünlü, Cem Aksel, Selim Aydın ile Eray Polat 7 kişiden oluşan Pinhani Grubu üyeleri seslendirdikleri; "Beni Sen İnandır, Ne Güzel Güldün, Hele Bi Gel, Dön Bak Dünyaya, Beni Al, Ben Nasıl Büyük Adam Olucam" gibi dillerden düşmeyen şarkılarının yanı sıra saksafonla çaldıkları Harman Dalı, kemençeyle çaldıkları Karadeniz türküleriyle başkentlilere unutulmaz bir gece yaşattılar.

Konser sona ermeden hemen öncesinde kendilerini izlemeye gelen müzikseverlere teşekkür eden grup üyelerinden Sinan sahneden inerek sevenlerinin arasına karıştı ve onlarla dans etti.





H&V Möbelland yenileniyor GmbH

27 yıldır Berlinlilere her türlü ev eşyası, gastronomi mobilyası pazarlayan, mobilyacılık sektöründe en büyük Türk mağazalarından biri olan H&V Möbelland'ın kurucularından Veli Tüfekçi'yle bir söyleşi yaptık.

Sayın Tüfekçi sürekli yenilenme çalışmanız var. Nasıl başarıyorsunuz?

Tüfekçi: Biz bu işe Hasan Öztürk arkadaşım ile beraber 1994 yılında başladık, geçen yıl çocuklarımız büyümekte olduğu için ayrıldık. Ayrıldıktan sonra bu işi ailece yürütmeye karar verdik, çocuklarımız büyüdüklerini hissettiler, yenilikçi fikirlerle geldiler. Ben de Möbelland'ı onların yönetmesini istiyordum. Kendilerini fırsat verdim.

Gerçekten ben de buna şahidim, ortaya çok güzel şeyler çıktı. Onların başarılı olması beni mutlu ediyor. Yeni reyonlarda özellikle de kendi imalatlarımızı sergiliyoruz, zaten bizim amacımızda oydum. Bir ev, villa veya dükkan ya da mağaza, hatta otel veya pansiyonlar için A'dan Z'ye kadar kendi atölyelerimizde imal edip, müşterilerimize anahtar teslimi yaparak, onları mutlu etmek. Kendimize ait, döşeme atölyemiz, marangozhanemiz var; oradaki ustalarımızın yaptığı başarılı işler var.

5600 m2'lik H&V Möbelland'ın ne kadarını yenilediniz?

Tüfekçi: Satış alanı olarak 3000 m2'lik bir alanımız var, bunun tamamı elden geçerek yenilenecek ama şu anda yenilenen bölümler 600 metrekarelik bir alanı kaplıyor.

Özlem Tüfekçi: Bu yola çıkmamızdaki sebep dışardaki değişim. Sosyal medyada olsun, internette olsun, hep fark ediliyor bu değişim. Biz de bir nevi buna ayak uydurmak ve o kitleye hitap etmek istedik. Kardeşlerimle bu değişim projemizi annemle babama sunduk. Onlarda sağ olsun-

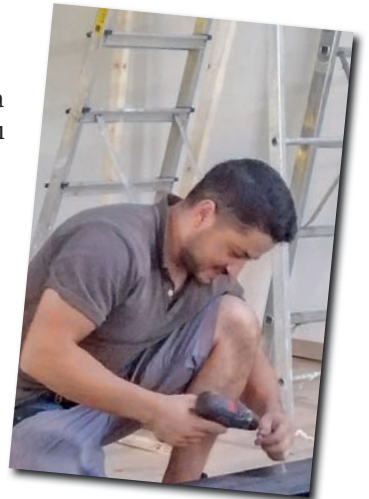
lar, yolumuza taşlar koymadılar. Bize bir bütçe ayırdılar. Biz de yeni bir konsept çalışması yaptık. Şimdiye kadar gördüğümüz gibi 600 m2'lik bir alanı yeniledik.



Bizim için önemli olan bir sistem oluşturmak; tamam yeni ve farklı bir şeyler sunuyoruz ama bunların hepsinin bir sistem içinde olması lazım. Böylelikle müşterilerimiz daha kolay seçim yapacak, istediği mobilyayı istediği şekilde alacak, zira imalatlarımızı onların istedikleri renk, desen ve ölçülerde kendimiz imal ediyor ve montajını yapıyoruz. İstedik ki müşterilerimiz görselliği benimsesin; aldığı her şeye kendi karar verip seçsin. Onlar için bir çözüm üretmek istedik. Kimi müşteri Türk, veya Alman koltuklarını seviyor, istedikleri bunları bölüm bölüm ayırarak onlara sunalım. Müşterilerimiz kafaları fazla karışmadan gördüğünü, beğendiğini alsın.

Peki bu yenilenme nasıl ve ne zaman başladı?

Konsept fikri benden doğdu ama yaklaşık 3 ay önce 7. ayın sonları veya 8. ayın başında annem, babam ve kardeşlerimle bu projeyi planladık. Yenilenme henüz bitmedi ama arka kısım bitmek üzere, yavaş yavaş ön bölümlere doğru geleceğiz, böylelikle 3000 m2 satış alanımızın tamamı yenilenecek. Değişime hazırız, umarım bu değişim müşterilerimizden kabul görür,



Haber ve Fotoğraf:
Hüseyin İŞLEK

Aşı Olana Bedava Döner



Kaplan Döner'den Berlin Eyalet Sağlık Senatörlüğü'nün başlattığı Aşı Kampanyası'na büyük destek.

Kaplan Döner Berlin Eyalet Sağlık Senatörlüğü'nün 'Aşı Kampanyası'na destek vermek amacıyla, 'Aşı Olana Bedava Döner' etkinliği gerçekleştirdi. Leopoldplatz'da gerçekleştirilen aşı kampanyasına kendisi de bizzat katılan Remzi Kaplan Alman ve Türk basınına açıklamalarda bulundu.

Dünya'nın 11 ülkesine döner ihracatı yapan ve Avrupa'da döner denince ilk akla gelen ve en tanınmış döner markalarından biri olan Kaplan Döner'in kurucusu Remzi Kaplan, Berlin Eyalet Sağlık Senatörlüğü'nün başlattığı aşı kampanyasına destek vermek amacıyla, aşı yaptıranlara kuponla 3 gün boyunca bedava döner dağıttı. Başkent Berlin'de Türklerin yoğun yaşadığı Wedding semtinde bulunan Leopoldplatz'daki Nazareth Kilisesi önünde kurulan merkezde aşı yaptıranlara verilen kuponla hemen karşısındaki KAPLAN DÖNER büfesinde döner ikram edildi.

Kaplan Döner'in kurucusu ve sahibi olan aynı zamanda Türk-Alman İşverenler Birliği'nin de (TDU) Başkanı olan Remzi Kaplan, insan sağlığı için aşının en önemli koruyucu özellik taşıdığını belirtirken, iş dünyasının da ekonomik sıkıntı yaşamaması için aşılamanın yayılması gerektiğini ifade etti.

Remzi Kaplan Türk ve Alman basınına açıklamalarda bulundu. Remzi Kaplan, kampanyaya büyük ilgi gösteren Türk ve Alman gazetecilere yaptığı açıklamada, "Berlin Eyalet Sağlık Senatörü Dilek Kalaycı ile ortak bir etkinlik yapalım ve aşılama kampanyasına yaşadığımız ülkenin bir parçası olarak biz de destek verelim istedik. Bildiğiniz gibi döner Almanlar tarafından da çok seviliyor. Kampanya süresince aşı yaptıranlara, kupon verip hemen karşısındaki büfemizde ücretsiz döner ikramında bulunuyoruz" dedi.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



Ausgezeichnet für langjährige Produktqualität



Kap-lan Dönerproduktion GmbH | Provinzstr. 21 | 13409 Berlin

Tel.: 030/ 484901-0 | Fax: 030/ 484901-20

www.kap-lan.de



Can Vital'de Göçün 60. Yılı kutlandı

Can Vital Sağlık Merkezi'nin Gündüz Bakımevi'nde, Türkiye'den Almanya'ya İşgücü Göçü'nün 60. Yılı yemek ve müzik eşliğinde şenliklerle kutlandı.

Can Vital Sağlık Merkezi'nin Müdüresi Ayten Aslan, "Hoşgeldiniz" konuşmasıyla başladığı konuşmasına şöyle devam etti: "Bugün sizlerle Türklerin Almanya'ya çalışmak üzere gelişinin 60. yılını kutluyoruz. Bu eğlencemize sabah kahvaltı ile başladık, öğlen de hep birlikte yiyeceğimiz güzel bir yemekle devam edeceğiz. Müzisyen arkadaşımız Hüseyin gitarıyla Türk Halk Müziği'nden güzel türküler seslendirecek.

Türkler 60 yıl önce Almanya'ya kısa bir süre çalışarak para kazanıp, tekrar memleketlerine geri dönme düşünceleriyle misafir işçi (gastarbeiter) olarak geldiler ama 60 yıl oldu hala buradalar ve buraya yerleşmek zorunda kaldılar. Çocukları burada doğdu, burada meslek sahibi oldular. Türkiye'de Almancı, burada da hep yabancı kaldılar. Kimilerinin çocukları doktor oldu, kimilerinin çocukları ise avukat ve işinsanı oldular. Ama çoğunluğu da çalıştıkları yerde yıllarca çalışmaya devam ederek emekli oldular. Evet 60 yıl boyunca çalıştılar ve burada emekli oldular ama hep Türkiye'de geride bıraktıkları ailelerinin ve yakınlarının özlemiyle yaşadılar.

Ancak burada aile kurdular çocukları, torunları oldu. Biz de bugün burada biraz eğlenerek, yemek yiyerek ve müzik yaparak bu işçi göçünün 60. yılını birlikte kutlayacağız. Sizlerde buraya gelen birinci, ikinci kuşak insanlarsınız. Hepinizi alkışlayarak sözlerime son veriyorum dedi. Aşık Veysel'in "Uzun ince bir yoldayım" türküsü ile başlayan müzikli eğlence arkasından, ünlü halk ozanı Veysel'in "Dost dost diye nicesine sarıldım" adlı türküsü ve rahmetli Neşet Ertaş ustanın buram buram Anadolu kokan eserleriyle devam etti.

Türküleri gitarıyla seslendiren Hüseyin'in bu güzel ezgilerine zaman zaman salondaki herkes eşlik etti ve müziklerden sonra öğlen yemeğine geçildi. 60. Yıl kutlama eğlencesi Sağlık Merkezi'nin Müdüresi Ayten Aslan ve Müdür Yardımcısı Heike Köpke'nin Can Vital sakinlerine dağıttığı baklava ve hediyelerle son buldu.

Haber ve Fotograf: Hüseyin İŞLEK



ROHRREINIGUNG TOKAY 24/7



Abfluss verstopft?

24 Stunden Notdienst
Tel.: 0179 915 09 39

IHR PREISWERTER ROHRREINIGUNGS-SERVICE IN BERLIN.

- Rohrreinigung • Dichtheitsprüfung
- Hochdruckspülarbeiten
- TV-Untersuchung • Fräsarbeiten
- Rohrortung • Leckwassersuche
- Wurzelschneiden • Saug- & Pumparbeiten



Rohrreinigung Tokay
www.rohrreinigerberlin24.de
Email: info@rohrreinigerberlin24.de
Telefon: +49 (0)179 915 09 39

Duygu Buğur'a büyük onur

Duygu, "Benim için büyük onurdu; Cumhurbaşkanı ve eşiyle tanışıp güzel bir atmosfer de özel sohbet etme imkanı buldum. Sporun önemini, bilhassa karate sporunun entegrasyona gücünü, Almanya Karate Federasyonu'nu, Banzai Spor Kulübü'nün başarılarını ve yeni gençler yetiştirmesi ile okulumuzun aldığı ödüller üzerine kısa ama verimli bir konuşma yaptık. Çok duygulandım, benim için büyük gurur kaynağı oldu."



Sadece kendisi değil başta babası Veysel Buğur olmak üzere tüm ailesi de onunla büyük gurur duydu. Kendisi gibi çocuklarını da iyi birer sporcu olarak yetiştiren Banzai Spor Kulübü'nün sahibi ve hocası Veysel Buğur kızları ile ne kadar büyük gurur duysa yeridir.

Duygu Bolat (geb. Bugur) geçtiğimiz günlerde Cumhurbaşkanı Frank-Walter Steinmeier ve eşi Elke Büdenbender'in saraydaki başarılı sporcu konuklarından biriydi. 2 kez Dünya ve Avrupa ikincisi olan Duygu spordaki başarılarından dolayı Bellevue Cumhurbaşkanlığı Sarayı'na davet edildi.

Davet sonrası kısa bir söyleşi yaptığımız Duygu, "Benim için büyük onurdu; Cumhurbaşkanı ve eşiyle tanışıp güzel bir atmosfer de özel sohbet etme imkanı buldum. Sporun önemini, bilhassa karate sporunun entegrasyona gücünü, Almanya Karate Federasyonu'nu, Banzai Spor Kulübü'nün başarılarını ve yeni gençler yetiştirmesi ile okulumuzun aldığı ödüller üzerine kısa ama verimli bir konuşma yaptık. Çok duygulandım, benim için büyük gurur kaynağı oldu." dedi.

Babası ve antrenörü Veysel Buğur da; Duygu'nun Cumhurbaşkanı Steinmeier'in davetlisi olarak saraya gitmesini ve yaptığı bu görüşmenin kendisini çok sevindiğini belirterek, "Bu Banzai Spor Kulübü'nün ve Duygu'nun Almanya için kazandığı madalyaların ve kulübümüzün yaptığı spor çalışmalarının tescili ve doğru olduğunun tasdiğidir. Sporcularımla da büyük gurur duyuyorum" şeklinde konuştu. Türkiye adına iki kez Dünya Şampiyonu olan Veysel Buğur da aktif spor yaptığı günlerde Türkiye Cumhurbaşkanları rahmetli Turgut Özal ve Süleyman Demirel tarafından onure edilmişti. Kızı Duygu'nun da Cumhurbaşkanı'nın konuğu olması Almanya'nın Karate Sporuna ve sporcuya verdiği güzel bir örneğin göstergesidir.

Haber:
Hüseyin İŞLEK

Fotoğraf:
Banzai Spor Kulübü

Halk Ozanı Sadık Gürbüz Sevenleriyle Buluştu



Halk Müziğinin önde gelen isimlerinden olan ve aynı zamanda tiyatro oyuncusu ve besteci Halk Ozanı Sadık Gürbüz sevenleriyle Cemevi'nde bir araya geldi. Berlin Alevi Toplumu Cemevi (BAT) tarafından organize edilen ve Cemevi Ana salonunda gerçekleştirilen konsere; Cemevi Yönetim Kurulu Üyeleriyle, diğer kurul temsilcileri ve sanatçı, müzisyen, yazar, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri, yöre derneklerinin üyelerinin yanı sıra çok sayıda müziksever katıldı. Cemevi adına açılış ve selamlama konuşmasını yapan 2. Başkan İsmail Erol Halk Ozanı Sadık Gürbüz'ün kısa biyografisini konuklarla paylaştı.

Erol'un ardından sahneye gelen Gürbüz gösterilen yoğun ilgiye çok teşekkür ederek Pir Sultan başta olmak üzere şair-yazar Sabahattin Ali şiirleri ile kendi bestelerini seslendirdi. Etkinlik süresince yer yer Türkiye ve dünyada yaşanan adaletsizliklere hicivli sözleriyle dikkat çeken ve seslendirdiği türkülerle dair anekdotlar aktaran Gürbüz'ün konseri yaklaşık 2 saat sürdü. Konser sonrası katılımcıları tekrar selamlayarak sahneden ayrılan Gürbüz, yoğun alkış ve istek üzerine tekrar sahneye çıkarak, sözleri Şair Garcia Lorca'ya, çevirisi Sait Maden'e ve müziği Ruhi Su'ya ait 'Aptal Şarkı' ile sözü-bestesi kendisine ait olan 'Gelme ey ecel' türkülerini katılımcılarla hep birlikte söyleyerek etkinliği sonlandırdı.

Haber-Fotoğraf: Bat-Cemevi Basın ofisi/ Ulaş Yunus TOSUN

Sivaslı Canlar Derneği'ne 'Altın İğne' ödülü

Sivaslı Canlar Derneği, Neukölln Belediye Başkanı Martin Hikel tarafından 'Altın İğne' ile ödüllendirildi.

Ödülü başkan Hikel'in elinden alan dernek başkanı Cemal Boyraz, "Berlin Neukölln Belediyesi'nin bu seneki 'Onur Şeref Rozeti' yıllık ödülü, Neukölln bölgesinin vatandaşlarına verdiği en yüksek onur ödülü. Neukölln'e özel bir katkıda bulunan, Neukölln'ü daha da bir yaşanır hale getirmekten dolayı bu onurlu ödül bu yıl derneğimiz adına bana verildi. Bu başarı sadece benim değil, hepimizin başarısı. Belediye başkanı Sayın Martin Hikel'in bizim derneğin çalışmalarını övgülerle kamuoyuna duyurması, hepimizin beraberce çalışmalarının bir ödülü; herkese teşekkür ediyorum." dedi.

Hüseyin İŞLEK





MÜSİAD Berlin medya mensuplarıyla buluştu

2017 yılında yeniden yapılanan ve 2019'da Fikret Doğan başkanlığında çalışmalarına hız veren MÜSİAD Berlin yeni merkezinde gazetecilerle buluştu. MÜSİAD Berlin yönetim kurulu üyelerinin katıldığı kahvaltılı buluşmada 2019 yılı faaliyetleri aktarıldı.

30 üye ile başlanan dernekleşmenin 160 üyeye devam ettiğini belirten MÜSİAD Berlin Başkanı Fikret Doğan, yıl sonuna kadar üye sayısı 200'e çıkarmayı hedeflediklerini söyledi. Doğan, yeni dönemde Alman ve Türk siyasetçileri ağırlayacaklarını ve faaliyetlere hız vereceklerini kaydetti.

Mesleki eğitim gören ve iş hayatına atılacak öğrenci ve gençlere desteğe devam edeceklerini de vurgulayan Doğan, MÜSİAD ekonomi derslerinin süreceğini ifade etti. Toplantıda gazeteciler de MÜSİAD Berlin'in faaliyetlerini yakından takip ettiklerini vurguladı ve yeni süreçte yapılacak etkinliklerde bir arada olmayı ümit ettiklerini ifade etti. Kahvaltılı toplantı MÜSİAD yönetim kurulu üyeleri ve basın mensuplarının birlikte fotoğraf çektirmesiyle sona erdi.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY



"Ben de buradayım"

Mürtüz Yolcu Berlin'de Türk Tiyatrosu'nun kuruluş yıllarını anlattı

Tiyatro ve Sinema oyuncusu, senarist Mürtüz Yolcu, Genel Müdürlüğü ile Sanat Yönetmenliğini Şermin Langhoff'un yaptığı Maxim Gorki Tiyatrosu'nda düzenlenen bir etkinlikte, Almanya'ya işçi gücü göçünün 60. yılında Berlin'de Türk Tiyatrosu'nun kuruluş yıllarını anlattı. Friedrichshain-Kreuzberg Müzesi (FHXB) ile Maxim Gorki Tiyatrosu'nun ortaklaşa hazırladığı proje kapsamında etkinliği Mürtüz Yolcu ve Kreuzberg Müzesi Arşiv Yöneticisi Natalie Maier birlikte sundular.

Mürtüz Yolcu, Hülya Karcı ve Hüseyin İşlek'in arşivlerinden yararlanılarak hazırlanan; Almanya'ya işçi gücü göçünün 60. yılında Berlin'de Türk Tiyatrosu'nun kuruluş yılları etkinliğinde adı geçen ve emek verenlerden biri de bendim, bu nedenle değerli sanatçı Yolcu'nun sunumunu izlerken yaklaşık yarım asır öncesine giderek, 50 yıl süren bir film şeridini izler gibi o anları yeniden yaşadım ve hüzünlendim. Bu vesileyle Berlin'de Türk Tiyatrosu'na emek veren; kaybettiğimiz tüm sanatçı dostlarımızı rahmetle, yaşayanları ise sevgi ve hürmetle anıyorum. Alkışınız bol olsun.

Mürtüz Yolcu Kimdir?

Mürtüz Yolcu 1961 yılında Iğdır'da dünyaya geldi. Oyuncu, küratör ve senarist olarak çalışmalarını sürdüren sanatçı 1978'den bu yana yaşamını Berlin'de sürdürmektedir. 1995 ile 2010 yılları arasında Uluslararası Berlin Diyalog Tiyatro Festivali'ni düzenleyen Yolcu, 1979-1984 yılları arasında Berliner Darsteller (Berlin Oyuncuları) adlı tiyatro topluluğu üyesiydi. Daha sonra Ballhaus Naunynstraße-Berlin, HAU Hebbel am Ufer-Berlin, Münchner Kammerspiele ve Berliner Ensemble gibi tiyatrolarda oyunculuk yaptı. Oynadığı dizi ve televizyon filmleri arasında 'Evet, ich will! (2009)', 'Nur eine Frau (2018)' ve Netflix dizisi 'Dogs of Berlin (2018)' bulunmaktadır.

Hüseyin İŞLEK

Eski Dostlar Korosu güzel bir müzik akşamıyla 2021-2022 sezonunu açtı



3 yıl önce kurulan Eski Dostlar Korosu, korona salgını nedeniyle uzunca bir süre ara verdiği konser çalışmalarına geçtiğimiz günlerde yeniden başladı.

2022 yılında verecekleri konser provalarına start veren koronun açılışına Berlin Başkonsolosluğu Muavin Konsolosu Bilal Çamlık, başkent diğer korolarının temsilcileri ve müziksever konuklar katıldı.



Açılıшта, bu yıl sanat yönetmenliğini ve koronun hocalığını üstlenen kanuni Hüdayi Erdem, Ceyhun Domaçlıoğlu (kemana), Derya Gerçek (ud) ve ritim saziyla Servet Dolu, konuklara gelecek yıl verecekleri konser için hazırladıkları repertuvardan 5-6 eserle mini bir dinleti sundular. Genç sanatçılar Bahar Erünsal ile Sena Erünsal da açılışa iki eserle katkı sundular.



Açılış konuşmasını yapan Dernek ve Koro Başkanı Ergün Sivil konuklarını selamladıktan sonra sözlerine şöyle devam etti. "Davetimizi kabul edip aramızda bulunan Muavin Konsolosumuz Bilal Çamlık Beyefendinin bizimle olmalarından dolayı onur ve gurur duyuyoruz. Sevgili Koro Şefimiz Hüdayi Erdem ve Eski Dostlar Korosu mensupları adına kendisine teşekkür ediyoruz. Koromuz için burada olmanız bizler için çok önemli ve çok değerli. Korona salgını dolayısıyla biz de çalışmalarımıza bir süre ara vermek zorunda kaldık.



2018 yılının haziran ayında kurduğumuz Eski Dostlar Korosu, daha önce iki güzel konseri Berlinli sanatseverlere sundu. 14 Eylül'de hocamız sayın Hüdayi Erdem ile büyük bir azimle çalışmalarımıza başladık. Berlin'in saygıdeğer basın mensupları yıllardır bizlere verdiğiniz destekleriniz için hepimize ayrı ayrı teşekkür ediyoruz. Hoşgeldiniz, sefalar getirdiniz. Sizlerle beraber Eski Dostlar Korosu olarak müzik yolculuğumuzu yürütmekten büyük gurur duyuyoruz. Sizler sayesinde bir çok güzel projeye daha imza atacağımızdan eminiz."



Daha sonra açılış akşamına katılan kardeş koro yöneticilerine, konuklara ve sponsorlara da teşekkür eden Sivil'in konuşmasından sonra müzikseverler için hazırlanan mini dinleti sunuldu.

Muavin Konsolos Çamlık ise bu kez koro çalışmalarına ud çalarak eşlik etti. Bilal Çamlık'ın uduyla çaldığı 'Uzun İnce Bir Yoldayım' adlı Aşık Veysel türküsünü tüm koro elemanları ve konuklar birlikte seslendirdiler. Muavin Konsolos Çamlık, Eski Dostlar Korosu'nu yaptıkları bu güzel çalışmalarından dolayı kutlayarak, tebrik etti ve "İcra ettiğiniz bu güzel eserlerle beni lise, üniversite yıllarıma götürdünüz. Sizlere teşekkür ediyorum." dedi. Eski Dostlar Korosu'nun bu güzel açılış akşamı hep birlikte seslendirilen, 2016 yılında aramızdan ayrılan Türk Sanat Müziği'nin ünlü bestekarı Gültekin Çeki'nin dillere pelesenk olan 'Eski Dostlar' bestesi ile sona erdi.



Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY ve Ozan TOKAY

MİRAİ Türk Halk Oyunları ve Tiyatro Topluluğu

‘ MİRAİ - Türk Halk Oyunları ve Tiyatro Topluluğu ’ çalışmalarına devam ediyor. Farklı iş dallarında çalışan İlker Sarıoğlu, Merve Arı, Serkan Büyüğü, Ufuk Yerlikaya ve Soner Kayar adlı 5 arkadaşın biraraya gelerek, ‘ Farklı dallarda iş sahibi olsak bile, Türk kültürünü tanıtmak ve yaşatmak için biraraya gelerek ‘ MİRAİ- Folk Dance & Theatre Ensemble ’ derneğini kurduk. 2010 yılından beri farklı dallarda eğitim gören, Fitness eğitmenliği, televizyon ve sahne çalışmaları ile kamera önü oyunculuğu yapan ve başkanlığımızı üstlenen Pedagog, oyuncu ve eğitmen Merve Arı tiyatro ve kamera önü oyunculuk bölümünden; halk dansları eğitmenimiz oyuncu ve koreograf İlker Sarıoğlu ise Türkiye’de 15 yaşında severek başladığı Türk Halk Oyunları bölümünden geliyor.”

Fotoğraf: Deniz SAYGILI



Merve Arı

Pedagog, Oyuncu ve Eğitmen:
2010 senesinden beri farklı dallarda eğitim gördü ve görmektedir. Fitness eğitmenliği ve Kamera önü oyunculuk eğitimi aldı. Okullarda ve Mirai Derneği’nde pedagog olarak mesleğine devam ediyor. Merve Arı zaman zaman televizyon ve sahnelerde yer almaktadır. Çocuk yaşta sahne sanatlarına duyduğu hayranlık onu bu yola götürdü ve derneğin kurucularından biri oldu.



İlker Sarıoğlu

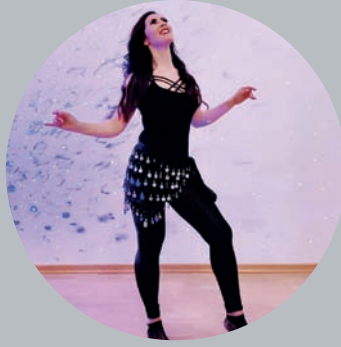
Dansçı, Eğitmen, Koreograf ve Oyuncu: Çocuk yaşta sahne sanatlarıyla tanıştı ve 2002 yılı itibarıyla profesyonel olarak Türkiye’de Türk Halk Oyunları eğitmenliğine başladı. Antalya’da çok sayıda anaokulu, lise ve özel ekiplerde eğitmenlik yaparak, bir çok büyük projeye imza attı. 6 yılı aşkındır Berlin’de Halk oyunları eğitimi vermekte olan ve 7’den 77’ye öğrenci yetiştirmeye, başarılı projelerde yer almaya devam ediyor.

MİRAİ
Folk Dance & Theatre Ensemble Berlin
instagram: @miraiensemble
Facebook: Mirai - Berlin
Adres: Elsenstr. 111, 12435, Berlin
Telefon: 01631949938
E-posta: Info@mirai-berlin.com



Soner Koyar

Dansçı, eğitmen, pedagog ve oyuncu: 7 yıldır Berlin'de Türk Halk Oyunları ile uğraşmış bir çok önemli projede sahne aldı. 2018 yılında çocuklardan oluşan gruplarla eğitime başladı ve gençlere Türk Halk Oyunlarını sevdirerek onları eğitmeye devam etmekte.



Gülcan Karagöz

Eczacı Beauty Spa ve Wellness Yöneticisi, Grup Fitness Eğitmeni, Kişisel Gelişim Uzmanı ve Oryantal dans eğitmeni: 10 yıllık bir eczane geçmişinden sonra bilgilerini, tecrübelerini fitness eğitmenliği, güzellik uzmanlığı ve sağlıklı yaşam koçluğu ile birleştirdi. Hobi olarak başladığı dans dalında da kendini ilerletip oryantal dans kursları vermeye başladı.



Ahmet Özer

Tiyatro pedagog, oyuncu, eğitmen, yönetmen ve müzisyen: "Mirai ailesine hoşgeldin Ahmet Özer" 1998 senesinden bu yana çok sayıda toplulukta ve pek çok oyunda yer aldı. Eğitim aldığı okullarda tiyatro kulüpleri kurdu, oyunlar sahnelledi, tiyatro eğitmenliği yaptı. 2020 yılının kasım ayında Berlin'e taşındı ve çalışmalarına başkentte devam ediyor.



Berlin-Brandenburg Atatürkçü Düşünce Derneği'nde Anma Töreni

22 yıl önce otomobiline yerleştirilen bir bombanın patlamasıyla yitirilen ADD Genel Başkan Yardımcısı Prof. Ahmet Taner Kışlalı Berlin-Brandenburg Atatürkçü Düşünce Derneği'nde (ADD-Berlin) düzenlenen bir etkinlikle anıldı.

Saygı duruşuyla başlayan toplantının açılış konuşmasını yapan dernek başkanı Olcay Başeğmez, "Saygıdeğer Kışlalı'nın Kemalizm geçmişin bekçiliği değil, geleceğin öncülüğüdür özdeyişini her zaman kendimize rehber almamız gerekiyor." şeklinde konuştu. Dernek Yönetim Kurulu üyeleri Songül Pekdoğan ve Ahmet Ortaç'ın Ahmet Taner Kışlalı'yla ilgili ayrıntılı sunumlarından sonra ADD Bilim Kurulu üyesi Prof. Cihat Karaali söz aldı.

Toplantıyı katılanların büyük bir ilgiyle izledikleri konuşmasına, "Saygıdeğer arkadaşlar, bu acı günün önemi üzerine hazırladığım bu makaleme bir başlık koyabilmek için epey uğraştım. Ölüm, yaşam, bilinçsizlik, ruhsal dengesizlik, tahrib etme içgüdü, biad etme, vs. Bunlara dayalı bir başlığın 'Bilinçsizliğin randmanı' olması en uygunu oldu. Makalemi müsaade ederseniz, sizlere üç temel konuya dayalı bir içerikte sunmak istiyorum: İnsanın anlayış ve karakteri, Şiddet ve Narzsim, Bilinçsizlik"

Prof. Karaali konuyu üç ana bölümde; genişçe irdeledikten sonra "Yaşama bir özen ve bir düzen vermeyi bizleri öğütleriyle aydınlatan, insanlığı çağdaş yaşamın mutluluğunu çalışmalarıyla eğiten, zorbalığın, kaba kuvvetin yerine ufka açılan akıl ve fikirlerin gelişiminin önemini açıklayan, Atatürkümüzün ilkelelerine bağlı çağdaş yaşama ayak uydurmanın bu temellere dayalı öncelikler olduğunu belirten Ahmet Taner Kışlalı gibi bilim dolu kişilerimiz, narsist düşüncesi altında, insanın yaşam deyimini anlamaktan yoksun, tabiatın bir ferdinin kutsallığından habersiz, sırf emellerine kavuşmak için böyle kişilerimizi ortadan kaldırmaya sanki ant içmiş bu gibiler, katlettikleri kişilerin umursamazlığını bir maharet, bir beceri sanırlar." sözleriyle noktaladı. ADD üyelerinin konuya ilişkin kişisel görüşlerini dile getirmelerinden sonra toplantı sona erdi.

Hüseyin İŞLEK



NETU Yönetimi Büyükelçi Şen'i Ziyaret Etti

NETU Berlin Yönetim Kurulu, T.C. Berlin Büyükelçisi Ahmet Başar Şen'i makamında ziyaret etti. NETU Berlin Başkanı Bülent Göktekin, ziyaret sırasında işletmelere yönelik geliştirdiği projeler konusunda bilgiler aktardı.

Dijital çalışma yöntemlerinin ve dijitalleşmenin NETU için bir uzmanlık alanı haline geldiğini belirten Bülent Göktekin, kalifiye eleman ihtiyacı alanında devlet kurumları ve STK'lar ile birlikte çalıştıklarını ifade ederek 'NETU e.ticaret' uygulaması üzerinden de birçok işletmenin eleman bulduğunu söyledi.

Göktekin daha sonra bu çerçevede NETU Akademi'nin de artık sertifikalı bir eğitim kurumu olarak başta Başkent Berlin olmak üzere Almanya çapında profesyonel seminer ve eğitim programları sunduğunu da anlattı. Göktekin, NETU Akademi'nin ayrıca farklı olarak federal ve eyalet bakanlıkları ile birlikte iş dünyasına yeni ve kalifiye eleman kazandırdığını ve mevcut çalışanlara da farklı kazanımlar sunduğunu kaydetti.

Ziyaretleri için kendilerine teşekkür eden Büyükelçi Ahmet Başar Şen, başkonsolosluk görevini icra ettiği zaman diliminde NETU'yu yakından tanıma fırsatı bulduğunu, sosyal medya kanalları üzerinden NETU'yu ilgi ile takip ettiğini ve faaliyetlerini geçmişte olduğu gibi gelecekte de her zaman destekleyeceğini vurgulayarak; NETU'nun profesyonel bir yapılanma olarak sadece iş dünyasında değil toplumsal bütün kurumlarda sorumluluk üstlenen bir aktör olduğunu belirtti.

Berlin'deki Türk kökenli girişimcilerin topluma olan sayısız faydalarından bahseden Büyükelçi Şen, daha fazla genç girişimci kazanmanın önemine vurgu yaptı. Sohbet sonrasında NETU Berlin Yönetim Kurulu Büyükelçi Ahmet Başar Şen'e misafirperverliği için teşekkür plâketi ve hediye takdim etti.

Hüseyin İŞLEK

OYE „Ortak Yaşam Evleri“

„Demans'ı yaşanabilir kılmak itinalı bir sağlık bakım hizmetinden geçer.“



- ♥ Ev arkadaşlarınızla hoşça vakit geçirebileceğiniz bir ortam
- ♥ Bakımda istek ve arzularınızın dikkate alındığı kişiye özel bakım planları
- ♥ Akraba ve yakınlarınızın sizi her zaman ziyaret edebilecekleri samimi atmosfer
- ♥ Ev sakinlerini ihtiyaç olduğunda doktorlar, ergoterapistler, fizyoterapistler ve logopistlere getirip götürme
- ♥ 24 saat sağlık hizmetinin dışında aliacare'nin takip ve organize ettiği tüm sosyal faaliyetlerden de faydalanma imkanı. (konser, sinema, tiyatro ve çeşitli geziler)

Ulaşım:

Sesenheimer Str. 14 10627 Berlin
Telefon 030-323 01 55-0 Fax 030-323 01 55-29
info@aliacare.de



TİYATROM YENİLENİYOR

Yenileme çalışmaları
2022 yılının haziran ayına
kadar devam edecek.

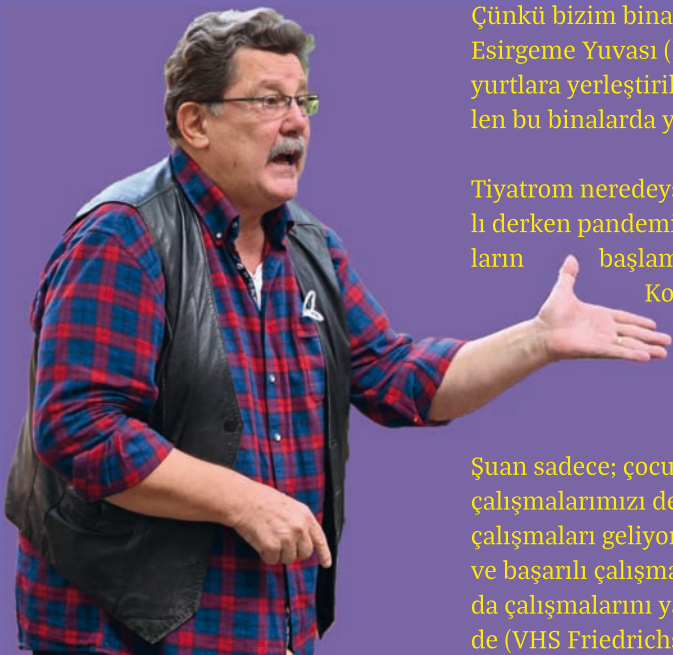
„Pandemi ve arkasından gelen tamir ve tadilat Berlin in ve Almanya'nın en eski ve yerleşik Türk tiyatrosu TİYATROM un çalışmalarını epey aksattı.“ diyerek söze başlayan Tiyatrom un kurucu üyesi ve yönetmeni Yekta Arman, „aşlında daha önce bazı yenileme çalışmalarının yapılması gerekiyordu, bu onarımlar yapılmadığı için bugün daha başka sıkıntılarıda beraberinde getiriyor. Biliyorsunuz binamız aynı zamanda eski eser (Denkmal) olarak geçiyor. Bu binalar 2.Dünya Savaşı sonrası çok hızlı yapılan, öncelikli binalar.



Çünkü bizim binamızın arkasında, Berlin'in savaş sonrası en büyük Çocuk Esirgeme Yuvası (Kinderheim) kurulmuş. Yüzlerce anne- babasız çocuk bu yurtlara yerleştirilmiş. Zaruret ve acil ihtiyaçtan dolayı hızlı bir şekilde bitirilen bu binalarda yıllar geçtikçe bazı arızaların çıkması çok doğal.

Tiyatrom neredeyse 40 yıldır bu binada. Biz artık onarım çalışmaları başlamalı derken pandemi ile karşılaştık. Onunla savaşırken onarımla ilgili çalışmaların başlaması şart oldu. Ve işte şimdi bu süreçteyiz. Bir taraftan Korona ile mücadele diğer taraftan tamir ve tadilat diğer yandan sanatsal çalışmaları devam ettirebilmek adına verilen mücadele. Daha doğrusu bir yaşam savaşı veriyoruz bu da bizi gerçekten şu sıralar epey zorluyor.

Şuan sadece; çocuk ve gençlik gruplarının çalışmaları ile proje bazındaki çalışmalarımızı devam ettirebiliyoruz. Bunların başında gençlik gruplarının çalışmaları geliyor. Onların bir kısmı da Bergmannstr.29 adresinde onurlu ve başarılı çalışmalarını Berlin de yıllardır sürdüren Türk Konservatuarı nın da çalışmalarını yaptığı, aynı zaman da Kreuzberg Halk Eğitim Merkezinin de (VHS Friedrichshain- Kreuzberg) çalışmalarını yaptığı Kreuzberg Beledi-





yesine ait olan bina-
da ağıustos ayının
ortalarından itibaren
çalışmalarımızı
devam ettiriyoruz.
Aynı zaman da kendi
çalışma yaptıkları bina-
ları aynı şekilde onarı-
mı da Wassertor Derneği
çalışmalarını da şuan, aynı çatı
altında sürdürdüğü için (Wassertor e.V.
in Berlin), burada da dostlarımızın
sayesinde, kendimizi evimizde gibi
hissediyoruz.

Elbette Berlin de başka salonları da
kullanarak bize başvuran, yer arayan
diğer gruplara da yardımcı olmaya
çalışıyoruz. Uygulamalı tiyatro çalış-
malarına katılan gençler için kurs-
lara paralel Fotoğraf kursları, dans
adımları ve vücut kullanımı kursları,
müzikalelerini tanıma kursları, resim
sanatına ilk adım gibi tiyatro kursu-
na paralel ama tiyatronun da bir çok
konuda yararlandığı ve birlikte çalış-
tığı diğer sanat dallarını da gençlere
tanıtmak ve ilk deneyimlerini yapabil-
meleri için 2-3 haftalık paralel kurslar
yapıyoruz.

Bunların bir tanesinde şuan Halkçı,
devrimci Birliği Berlin Derneğinde
kurs veren Profesyonel fotoğrafçı
sevgili Mehmet Dedeoğlu. Dernek
başkanı sayın Ahmet İyidirli bizim
çalışmalarımızı da yakından bilen bir
kişi olarak bize de gençlerin katılması
için çağrıda bulundu. Bizde severek
kabul ettik. Aralık ayında yapacağımız
paralel „Dans ve Vücut Kullanımı“
kursu ile çalışmalarımıza devam
edeceğiz.“

Bu güzel söyleşi için yıllarını sanatsal
çalışmalara adanmış Yekta Arman` a
(Yekta Hocamıza) bizde SES AİLESİ
olarak çok teşekkür ediyor, başarılar
ve kolaylıklar diliyoruz.

Haber: Berlin SES
Fotograf: Mehmet DEDEOĞLU

"Süslü Kadınlar" Berlin'de Bisiklet Turu Düzenlendi



2013 yılından bu yana her yıl Eylül ayında 'Dünya Otomobilsiz Kentler Günü'nde gerçekleştirilen ve bu yıl Berlin'de 3.'sü yapılan geleneksel 'Süslü Kadınlar Bisiklet Turu' yağmur beklentisi, havanın oldukça kapalı olması ve ayrıca son günlerde giderek artan mutasyonlu korona beklentisi ile bulaş sayılarının artması nedeniyle katılım sayısı beklenenin altında kaldı. 2019 ve 2020 yıllarında yaklaşık kendileri ve bisikletleri süslü 150 civarında kadının katıldığı süslü kadınlar turu'na katılım bu sene 50 civarında oldu.

Wittenbergplatz'da tur öncesi kısa bir söyleşi yaptığımız Safia Yazanoğlu ise, 3 yıldır sponsorluğunu üstlendiğimiz "Süslü Kadınlar Bisiklet Turu" için şunları söyledi. "Öncelikle Ses Dergisi'ne her sene bizim yanımızda olduğunuz için teşekkür ederim. Bu tur Berlin'de yapılan bir kadın taban hareketidir. Bu gün özellikle kadınlarımızın farklı durumlarını ortaya koyabilmek için çeşitli dernek ve sivil toplum kuruluşlarında katılımıyla gitgide büyüyen bir etkinlik. Ancak bugün biraz havanın gazabına uğradık, fakat hiç önemli değil biz her sene buradayız ve bu taban hareketini inşallah daha uzun yıllar sürdüreceğiz." Safia Yazanoğlu'nu tebrik ederek sorduğumuz soruyu, "Bu turun amacı özellikle göçmen kökenli kadınlarında sokaklarda özgürce bisiklet kullanabileceğini göstermek ve kanıtlamak. Kadınlarımızı kültürüyle, süsüyle bu toplumun bir parçası olduğunu sergilemek ve tanıtmak. Göçmen

kökenli kadınların bu kente katkılarıyla; sadece kendi çevresindeki belli sınırların içinde değil, kentin her yerinde çalışabileceğini ve gezebileceğini göstererek onları bu topluma kazandırmak. Az sonra dünyanın 150 ülkesinde aynı saatlerde başlayan turumuz start alacak. Önce Potsdamerplatz'da yarım saat mola vereceğiz, burada Sönmez Baklava'dan herkese baklava ikramı var; oradan hareketle 18.00 civarında Tarihi Brandenburger Tor Kapısında olacağız. Buralarda günün anlam ve önemini vurgulayan konuşmalarımız olacak ve geleneksel 3. Süslü Kadınlar Bisiklet Turu orada son bulacak. Bu etkinliğe emeği geçen herkese teşekkürlerimisinuyorum."

Berlin'de bu yıl üçüncüsü düzenlenen geleneksel Süslü Kadınlar Bisiklet Turu'nun, Brandenburg Kapısı önündeki finaline ve burada yapılan eğlencelerle, konuşmalarla ile katıldık. Sönmez Baklava'nın geçen yıl olduğu gibi bu yılda tura katılanlara baklava ikramı yapacağını ve bu yıl 2 adet bisiklet hediye edileceğini daha önce duyurmuştuk. Yapılan çekilişte bu bisikletlerin Zehra Kızılkaya ve İlayda Hanım adlı bir bayana çıktığını ve hediyelerinin kendilerine teslim edildiğini öğrendik. Ses Dergisi olarak talihli kişileri kutluyoruz.

Haber: Hüseyin İŞLEK Fotograf:
Hüseyin İŞLEK ve Şükrü TOKAY





Fenerbahçe Beko - Alba Berlin'e yenildi

THY Avrupa Basketbol Ligi'nde sezona Kızılyıldız galibiyetiyle başlayan sarı-lacivertli ekip oynadığı ilk iki maçında 1 galibiyet 1 mağlubiyet olarak Alba Berlin takımına konuk oldu.

Fenerbahçe Beko, Mercedes Benz Arena'da Alba Berlin'e karşı 3. maçında karşılaştı. Mücadeleye Devin Booker, Jan Vesely, Marial Shayok, Dyshawn Pierre ve Pierria Henry beşiyle başlayan Fenerbahçe Beko ilk çeyreği 19-18, ikinci çeyreği de 35-27 önde tamamladı.

İkinci çeyrekte potasında sadece 9 sayıya izin veren Sarı-Lacivertli ekip, üçüncü periyotta rakibinin 30 sayısına, 18 sayıyla karşılık verdi ve periyodu 57-53 geride tamamladı. Dördüncü çeyrekte fark çift hanelere çıkarırken, Fenerbahçe mücadeleden 84-70 mağlup ayrıldı.

Sarı-Lacivertlilerde Nando de Colo'nun 15 sayısı mağlubiyete engel olamadı. Bu sonuçla birlikte Fenerbahçe Beko, Panathinaikos OPAP'ın ardından Alba Berlin'e de yenilmiş oldu ve sezonun 2. mağlubiyetini aldı.

Haber: Hüseyin İŞLEK

Fotoğraf: Şükrü TOKAY ve Ozan TOKAY



SC Banzai Almanya Büyükler Karate Şampiyonası'nda Altın Buldu



Banzai Spor Kulübü geçtiğimiz haftasonu 'Horst Korber Sport Zentrum' salonlarında yapılan Almanya Büyükler Karate Şampiyonası'nın ferdi kategorilerinde 2 Altın ve 2 Gümüş Madalya kazanarak turnuvayı birinci bitirdi.

Almanya'nın çeşitli eyaletlerindeki 112 kulüpten seçilmiş 262 sporcunun katıldığı şampiyona da 2 Altın ve 2 Gümüş Madalya kazanan Banzai Spor Kulübü geçen yıl elde ettiği birinciliği bu yıl da kimselere kaptırmadı.

Milli sporcu Gizem Buğur 55 kiloda son üç yılın Almanya Şampiyonu olan ve iki yıldır dövüştüğü rakibiyle yine karşılaştı. Gizem maalesef bu yıl da rakibine üstünlük sağlayamayarak, ikinci oldu ve Gümüş Madalya kazandı. Yine Milli sporcu Seden Buğur bu yıl yaptığı mücadelede rakibini mağlup ederek Büyükler Almanya Şampiyonası'nda ikinci oldu ve 50 kiloda Gümüş Madalya kazandı.

Banzai Kulübü'nün milli sporcularından Selin Işık bu sene de 61 kiloda dövüştü. Selin geçen yıl kazandığı Bronz Madalya ile yetinmedi. Bu yıl ki rakibine karşı güzel bir dövüş çıkaran Selin Işık bu yıl Almanya Şampiyonu olmayı başardı ve Altın Madalya aldı.

Erkeklerde sürprizi Zelal Erdoğan yaptı. Zelal ikinci kez katıldığı şampiyonanın büyükler kategorisinde 75 kiloda Almanya Şampiyonu oldu. Almanya Büyükler Karate Şampiyonası'nda tüm eyaletleri geride bırakan Banzai Spor Kulübü bu yıl 2 Altın ve 2 Gümüş Madalya kazanarak madalya sıralamasında yine birinci sırayı kimselere kaptırmadı. Şampiyonada MTV Ludwigsburg ikinci, Judokan Frankfurt ise üçüncü oldu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şahin YÜCEL

Banzai SC Başkent Berlin'e Madalya Getiren Tek Takım Oldu

Geçtiğimiz ayın son günlerinde Kuzey Ren-Vestfalya (Nordrhein-Westfalen) Eyaleti'nin Kempen kentinde Almanya 21 yaş altı Karate Şampiyonası 72 kulübün katılımıyla yapıldı. Banzai Spor Kulübü'nden, Seden Buğur daha önce ikinci olduğu 50 kg genç bayanlarda tüm rakiplerini yenerek Almanya Şampiyonu oldu. Banzai'nin 61 kg'daki sporcusu Charlene Tsoucalas genç bayanlarda Bronz Madalya kazanırken; 55 kilo genç bayanlarda İlayda Yaşar ve 75 kilo genç erkeklerde Zelal Erdoğan Almanya beşincisi oldular. 72 takımın katıldığı şampiyonda Başkent Berlin'e madalya getiren tek kulüp yine Banzai Spor kulübü oldu. Banzai madalya sıralamasında ise üçüncü oldu.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: SC Banzai

ACIBADEM

A CLASS HEALTHCARE SERVICES

Immer mehr Deutsche reisen für bestimmte Eingriffe in die Türkei. Schon länger gilt Istanbul als das Mekka für Haartransplantationen. Doch seitdem sich Meetings vor der Linse einer Kamera abspielen, erfreuen sich auch andere ästhetische Eingriffe wachsender Beliebtheit.

Die Acibadem Gruppe, der Marktführer im Gesundheitstourismus in die Türkei, startet nun erstmalig in Deutschland mit zwei Büros in Düsseldorf und Berlin. Im letzten Jahr wurden 50.000 Patientinnen und Patienten aus über 100 Ländern in einem der 22 Krankenhäusern in verschiedensten Bereichen wie Onkologie, Hirnchirurgie, Herz- und Gefäßchirurgie behandelt.

Pandemie rückt Fokus auf neue Körperpartien seit Beginn der Pandemie sitzen die Menschen vermehrt vor den Bildschirmen um mit Kolleg*innen zu sprechen und gemeinsam zu arbeiten. Diese veränderte Meetingkultur hat zur Folge, dass man sich während der zahlreichen Videokonferenzen häufiger selbst betrachtet und mehr angesehen wird. Auch achten Menschen aufgrund der Maskenpflicht wieder mehr auf die Augenpartien. Ein weiterer Effekt der Pandemie ist, dass sich die Folgen einer Lippen- oder Nasenkorrektur mit einer Maske dezent in der Öffentlichkeit verstecken lassen.

Kaum Wartezeiten und halb so teuer Während die Corona-Krise für die Reisebranche ein existenzielles Risiko mit großen finanziellen Einbußen darstellt, scheint der Medizintourismus die Pandemie glimpflich überstanden zu haben. Im Jahr 2020 kamen mehr als eine Million ausländische Touristen in die Türkei um sich einem Eingriff zu unterziehen.

Weitere Informationen unter:
www.acibadem.com.de/



Deutschlandstart Acibadem – Trends in der ästhetischen Chirurgie für 2022

ACIBADEM

Acibadem ist Marktführer im Gesundheitstourismus und empfängt mehr als 50.000 Patienten aus mehr als 100 Ländern in verschiedenen Bereichen wie Onkologie, Hirnchirurgie, Organtransplantation, Herz- und Gefäßchirurgie, sowie ästhetischer Chirurgie. Als führende Marke im Gesundheitswesen in der Türkei bildet die Acibadem Healthcare Group mit der IHH Healthcare die zweitgrößte Krankenhauskette der Welt. Acibadem bietet mit renommierten Ärzten und gastfreundlichem Gesundheitspersonal medizinische Versorgung höchsten Standards in 22 Krankenhäusern und 13 Kliniken an. Zusätzlich zu den 36 Informationsbüros, verteilt in 22 Länder, eröffneten nun die Informationsbüros in Berlin und Düsseldorf um die Acibadem Healthcare Group in Deutschland zu etablieren und Patienten die erstklassigen Gesundheitsdienstleistungen näherzubringen.



Gülten Abacı'nın Resim Sergisi koro arkadaşları ve konukların katılımıyla Neukölln'de açıldı

Gülten Abacı, Neukölln semtindeki 'Im Kulturraum' salonlarında açtığı resim sergisi koro arkadaşları, konukları ve Berlinli gazetecilerin katılımıyla start aldı. 2 hafta boyunca sürecek ve saat 17.00 ile 19.00 arasında açık kalacak olan sergide, Abacı'nın sergi için hazırladığı 50 sanat eserinden 23'ü yer alıyor.

Çok yönlü bir sanatçı olan Gülten Abacı'nın geçen yılın mart ayından bu yana tüm dünyamızı kasıp kavuran korona salgını günlerinde görev aldığı değişik sosyal etkinliklerde başladığı resim çalışmalarının ve el emeği, göz nuru eserlerinin sergilendiği açılışa, Eski Dostlar Korosu'ndan arkadaşları, koronun hocası ve sanat yönetmeni kanuni Hüdayi Erdem, Udi Abdullah Yıldırım ile eşi, koro arkadaşları Mine Akman, Ergün Sivil, udi Derya Gerçek, kemani Ceyhun Doğmaçlıoğlu, Kemani Dr. Kemal Özbağı, Nazan Ballı, Gül Ballı, Melih Kesal, Leyla Bayar, Kiraz Aktar Hönal, Sırrı Özbahar ve Berlinli gazeteciler Hikmet Tekemen, Sefa Doğanay, Ses Dergisi'nden Şükrü Tokay, TDU'dan Mümtaz Ergün, Malatyalı Şahin Yücel ve Taner Aydın ile Abacı'nın dostları katıldı.

Edirne doğumlu olan; İlk, orta ve lise öğrenimini Edirne Uzunköprü'de tamamlayan Gülten Abacı, Trakya Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyat Fakültesi'nde 3 yıl okuyup Almanya'ya geldikten sonra Berlin'de düzenlenen kültür ve sanat etkinlikleri ile sosyal sorumluluk projelerinde görev almaya başlamış. Abacı, "Bunun yanı sıra Berlin Türk Sanat Müziği Eski Dostlar Korosu'nun solist ve koristliğini yapıyorum. Görev aldığım sosyal etkinlikler içerisinde yıllardır yaptığım resim çalışmalarının yanı sıra Neukölln Aufbruch Derneği'nde Kazım Erdoğan ve Sahime Kutluer yönetiminde haftada bir gün iletişim seminerlerine de katılıyorum.

Sergiyi gezen konukları eserleri çok beğendiklerini söyleyerek Abacı'yı kutladılar. Bir diğer hobisi de, Berlinli korolarda solist ve korist olarak şarkı söylemek ve müzik yapmak olan Abacı, Eski Dostlar Korosu'ndan koro arkadaşları ile konuklarına mini bir dinleti sundu. Gülten Abacı, bu mini müzik dinletisinde Türk Sanat Müziği'nin en güzel eserlerinden, "İçin yanıyor, yanıyor bu gönlüm" şarkısını solo olarak okurken; "Sefalar getirdiniz ve Eski dostlar" şarkılarını koro olarak birlikte seslendirdiler.

Kulturraum
Mainzerstr. 7
12053 Berlin

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Şükrü TOKAY

Berlin Türkiyemspor U 12 takımı harika

Türkiyemspor U 12 gençleri grup lideri SG Blankenburg'u devirerek liderliğe yükseldi



SG Blankenburg'u devirerek, yerine geçen Türkiyemspor U 12 takımı bu karşılaşmayı şu ekiple oynadı. Kalede Jad, Joel, Joseph, Taha, Devrim, Levi, Lior, Omar, Haydar, Batu, Kemal, Kerem.

Başkent Berlin'in efsane takımı Türkiyemspor'un U 12 altyapı takımı kendi sahasında ağırladığı grup lideri SG Blankenburg'u 2-0 mağlup ederek, liderliğe yükseldi.

Maça kontrollü başlayan iki ekip ilk 15 dakikada birbirlerine gol fırsatı vermediler. Ancak Türkiyemspor'un gençleri ilk yarının sonlarına doğru Haydar'ın klas golüyle 1-0 öne geçti. İlk yarı bu skorla bitti.

İkinci yarıya hızlı başlayan taraf Türkiyem gençleri oldu. Türkiyemspor ikinci yarının 27. dakikasında Kerem'in nefis golüyle durumu 2-0 yaptı. Böylece son maçlarında 18 puan toplayan mavi beyazlı gençler lideri tahtından

ederek, liderliğe yükseldiler. Baba ve oğuldan oluşan başarılı antrenörler Hasan ve Emirhan Çil alınan bu sonuçtan memnun kaldıklarını belirterek öğrencilerini teker teker kutladılar.

SG Blankenburg'u devirerek, yerine geçen Türkiyemspor U 12 takımı bu karşılaşmayı şu ekiple oynadı. Kalede Jad, Joel, Joseph, Taha, Devrim, Levi, Lior, Omar, Haydar, Batu, Kemal, Kerem.

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf. Türkiyemspor

Berlin Türkiyemspor U 12 takımı harika



Berlin Türkiyemspor'un U12 gençleri kendi sahasında ağırladığı NSC Marathon 02 takımını 2 - 1 yenmesini bildi. Maça iyi başlayan taraf Türkiyemspor oldu ve Türkiyem gençleri karşılaşmanın 17. dakikasında Omar'ın golüyle 1 - 0 öne geçti.

İkinci yarıya daha iyi başlayan taraf yine Türkiyemspor oldu ve bu yarının 33. dakikasında Kerem'in golüyle skoru 2 - 0'a getirdiler. Karşılaşmanın 44. dakikasında rakip tek gol buldu ve durumu 2 - 1 yaptı. Maçın sonunda gülen taraf, harika bir maç çıkaran Türkiyemspor oldu.

Bu sonuçla Türkiyemspor bu sezonun daha başında dörtte dört yaparak zirvedeki yerini kimselere kaptırmadı. Baba ve Oğul antrenörler Hasan Çil ve Emirhan Çil maçtan sonra Ses Dergisi'ne skordan memnun olduklarını ifade ederek, "Takımımız sezona iyi bir başlangıç yaptı ancak oyun olarak henüz daha eksiklerimiz var. İnşallah önümüzdeki maçlarda bu eksikliklerimizi gidereceğiz" dediler.

Türkiyemspor'un U12 gençleri bu karşılaşmayı şu ekiple oynadılar. Ege, Joel, Joseph, Ousman, Levi, Batu, Kerem, Taha, Haydar, Kemal, Devrim ve Omar.

Hasan ÇİL



MÜSIAD BERLIN CUP 2021 ŞAMPİYONU D&P PARFÜM OLDU

Müsiad Berlin turnuvasına katılanlar 'Müsiad Cup 2021' etkinliğinde bir araya geldi. FC Brandenburg'a ait sahada gerçekleşen futbol turnuvasında, Müsiad üyeleri ve çalışanlarından oluşan 32 takım kıyasıya yarıştı.

D&P Parfüm ve GTÜ Prüfstelle İlhan arasındaki final karşılaşmasında şampiyonluk kupasını D&P Parfüme-ri kaldırdı. Turnuvada sportmenlik özel ödülünü ise

kadın futbolculardan oluşan Dosteli takımı aldı. Bu Turnuva'dan elde edilen gelirler NRW bölgesindeki sel afeti mağdurlarına ve Türkiye'deki sel mağdurlarına gönderilecek.

Haber: Berlin SES

Fotograf: Müsiad Berlin Cup 2021



Ayaktakiler (Soldan sağa): Erkan Tabu (Sportif Direktör), Harry (Kaleci antrenörü), Berdan, Mikel, Joseph, Ahmed, Elias, Alexander, Baran, Olivier, Firat, Sabit, Albijon, Kine, Fabian, Dr. Ufuk Şentürk (Teknik Direktör), Soner Uysal (Yardımcı antrenör) ve Katja (Asistan/Malzeme sorumlusu). Öndekiler (Soldan sağa): Nathan, Max, Nelson, Edison, Fynn, Arthur, Oliver, İzzet, Disy, Canberk ve Adam.

Teknik Direktörlüğünü Dr. Ufuk Şentürk'ün yaptığı Fühse Berlin U15 Genç Takımı, FC Magdeburg'u 2-0'la geçti



5 yıl kadar Türk Milli Futbol Takımı'nın doktoru olan Ufuk Şentürk'ün Teknik Direktörlüğünü yaptığı Fühse Berlin U15 Genç Takımı, FC Magdeburg'u 2-0'la geçti. Fühse'nin gollerini Mikel ve Alexander kaydetti. Maç sonrası Dr. Ufuk Şentürk'le yeni takımını konuşuyoruz. Şentürk, "Fühse çok çok eski bir kulüp, 1891 yılında Berlin'de kuruldu ve belkide Almanya'nın en eski futbol kulüplerinden veya spor kulüplerinden bir tanesi. Hentbol Takımı Alman 1. Ligi'nde oynuyor ve birçok kez şampiyon oldu. Hentbol Şampiyonlar Ligi'nde oynuyor, yanlış anımsamıyorsam Şampiyonlar Ligi Şampiyonu da oldular. Çok köklü ve çok büyük bir kulüp.

Bizim U15 gençleri, benim takımım, Kuzey-Doğu Almanya Bölgesel Ligi'nde (Regional Liga Nord-Ost) oynuyor. Almanya'nın bu yaş gurubunda en yüksek ligi. Burada profesyonel takımların U15 takımları da oynuyor; mesela RB Leipzig, Hansa Rostock, 1.FC Union, Hertha BSC ve FC Magdeburg gibi. Örneğin Bayern Münih'in gençleri Bayern'de oynuyor.

Oynadığımız karşılaşma bizim dördüncü maçımız, 4 maçta, 2 galibiyet, 1 beraberlik ve 1 mağlubiyetimiz var. Güçlü rakibimiz 1.FC Magdeburg'u 2-0 yendik. Daha ligin başındayız ve sıralamada sekizinciyiz ama takımım daha iyi yerlere gelecek kuvvetli bir ekip. Pandemi sonrasında yeniden düzenlenen 24 takımlı bu gurupta öncelikli hedefimiz, düşecek 9 takım arasında olmamak ve ligde yerimizi korumak. Biz Hertha, Union veya RB

Leipzig gibi profesyonel bir takımın alt yapısı değiliz. Belli kısıtlı bir bütçeye sahibiz ama iyi ve güzel bir takım kurduğumuza inanıyorum. Ben bu sezon başında buraya geldim, daha önce Berliner AK'daydım, 2 yıl orada çalıştıktan sonra güzel bir teklif aldım ve buraya geldim. Çok iyi bir antrenör ekibimiz var, atletik hocamız var, yardımcı hocalarımız var, kaleci hocamız var; iyi bir ekip kurduğumuzu ve çocukları çok iyi geliştirdiğimizi düşünüyorum; hem mental olarak, hem fiziksel olarak; hem de teknik ve taktik olarak. Çünkü bu yıllar çok önemli yıllar, şimdi çocuklar futbolcu oluyor. Ama çok kayıpları var tabii. 1-1,5 yıl kadar pandemi nedeniyle futbol oynamadılar, onun eksiklikleri var çocuklarda. Her çocuğun spor yapması gerekiyor; bu birisi için futbol olur, birisi için hentbol, birisi için basketbol, bir diğeri için başka bir spor dalı olabilir ama ne olursa olsun, fiziksel aktiviteler yapmaları şart kanımca, hele hele bu dönemlerde. Bilgisayar ve cep telefonu döneminde, herhangi bir şekilde spor yapmaları çok çok önemli bence, o sebeple hem ailelere, hem de çocuklara mutlaka spor yapmalarını öneririm."

Takımın hocasından sporcusuna kadar tüm ekibiyle bir fotoğraflarını çekerek, başta takımın Teknik Direktörü Dr. Ufuk Şentürk'e bir başka maçta buluşmak üzere veda ediyor ve Berlin Ses Dergisi adına başarılar diliyorum.

Haber ve Fotoğraf: Hüseyin İŞLEK

Aziz Nesin İlkokulu 2022 yılında düzenlenecek Berlin Şampiyonası'nda adını yarı finale yazdırdı



Berlin'de Eyalet Eğitim Senatörlüğü'ne bağlı olarak Türkçe ve Almanca iki dilli eğitim yapan ve 2021/2022 semt şampiyonası final turnuvasında şampiyon olan Aziz Nesin İlkokulu'nun Futbol Takımı gelecek yıl oynanacak 'Drumbo Cup 2022' Berlin şampiyonasında adını yarı finale yazdırdı. Avrupa okulu Aziz Nesin İlkokulu'nun Futbol Takımı harikalar yaratıyor.

Geçen hafta açık alanda oynanan turnuvada adını bir üst tura yazdıran Çil'in talebeleri bu kez Futsal Salon Turnuvası'nda şampiyon olarak yarı finale yükseldi. Maçlar Futsal kurallarına göre 1 x 10 dakika üzerinden oynandı.

İlk maçını Galilei İlkokulu'na karşı oynayan ve 1-1 berabere kalan Aziz Nesin İlkokulu'nun golünü Çağdaş attı. İkinci karşılaşmayı Adolf Glafsbrenner İlkokulu'na karşı 1-0 kazanan kırmızı beyazlıların golünü ise Gublan attı. Üçüncü maçını Bürgermeister Herz İlkokulu'na karşı 8-0 kazanan tecrübeli antrenör Hasan Çil'in öğrencileri turnuvanın en farklı skorunu elde ettiler. Bu maçta gollerin dördünü Kerem, üçünü Gublan ve birini Çağdaş attılar.

Dördüncü ve son maç final havasındaydı. Rakip Reinhardswald İlkokulu'na beraberlik yetiyordu. Ancak Hasan Çil'in öğrencileri müthiş bir performans göstererek rakibini Berkay'ın atmış olduğu 3 golle 3-0 yenerek şampiyon olarak adını 2022 yılında oynanacak olan yarı finale yazdırdı.

Kreuzberg/Friedrichshain semtini Aziz Nesin İlkokulu temsil edecek. Tecrübeli antrenör Hasan Çil, turnuva sonrası Ses Dergisi'ne konuştu ve "Bu başarı tesadüf değil çok emek var. 2020 yılındaki başarımızı Berlin Şampiyonu olarak tekrarlamak istiyoruz" dedi.

2022 Drumbo Cup şampiyonasına adını yazdıran Aziz Nesin İlkokulu turnuvayı şu kadro ile oynadı: Emirhan, Gublan, Batu, Enes, Ensar, Kenan, Kerem, Çağdaş ve Berkay

Haber: Hasan ÇİL
Fotograf: Firat ARBA

Geçen yılın Şampiyonu Aziz Nesin İlkokulu bu yılın Berlin Şampiyonası'nda yarı finale yükseldi



Berlin'de 2021 yılında uygulanan pandemi kuralları koşullarında açık havada oynanan okullararası turnuvalar start aldı. Geçtiğimiz yıl Drumbo Cup Berlin Şampiyonu olan Aziz Nesin İlkokulu Futbol Takımı başarılarına bu yıl da yenilerini eklemek istiyor.

Aziz Nesin İlkokulu Kreuzberg/Friedrichshain semt şampiyonası final karşılaşmalarında ilk ikiye girerek adını Berlin Şampiyonası için yarı finaline yazdırdı. Açık alanda oynanan turnuvada her maç 20 dakika sürdü. Aziz Nesin İlkokulu ilk maçında Carl von Ossietky ilkokulu'nu Çağdaş'ın müthiş iki golüyle maçı 2 - 0 kazandı. İkinci maçını Rosa Park İlkokulu'na karşı tek kale oynayan Çil'in öğrencileri golü bulamayınca maç 0 - 0 berabere bitti. Son maçlarını Reinhardtwalds İlkokulu'na karşı oynayan Aziz Nesin İlkokulu gençleri Kenan'la 1 - 0 öne geçti ancak karşılaşmayı 2 - 1 kaybetmesine rağmen adını yarı finale

yazdırdı. 2022 Mayıs ayında oynanacak olan yarı finalde Kreuzberg/Friedrichshain semtlerini Reinhardtswaldt ve Aziz Nesin İlkokulları temsil edecekler.

Tecrübeli Antrenör Hasan Çil turnuva sonrası, "Bu başarı tesadüf değil, öğrencilerimi kutluyorum turnuva sonuna kadar disiplinli ve güzel oyun sergilediler. Okulumuzun ve bizlerin böyle bir başarıya ihtiyacı vardı. Bizi destekleyen herkese teşekkür ediyorum." dedi.

Aziz Nesin İlkokulu turnuvayı şu kadro ile oynadı: Emre, Merdan, Kenan, Burak, Enes, Ensar, Eren, Emirhan, Çağdaş, Mert, Gublan ve Batu. **Teknik Direktör:** Hasan Çil

Haber: Hüseyin İŞLEK
Fotograf: Hasan ÇİL

13x
in Berlin

bei

eurogida[®]

schmeckt's wie im Urlaub

Tiergarten

Bundesallee 180 · 10717 Berlin

Wedding 1

Badstraße 9 · 13357 Berlin

Tiergarten

Turmstraße 43 · 10551 Berlin

Spandau

Breitestr. 37 · 13597 Berlin

Neukölln 1

Karl-Marx-Str. 225 · 12055 Berlin

Neukölln 2

Hermannstr. 218 · 12049 Berlin

Schöneberg

Potsdamerstr. 152 · 10783 Berlin

Reinickendorf

Wilhelmsruher Damm 129 · 13439 Berlin

Steglitz

Albrechtstr. 19 · 12167 Berlin

Charlottenburg - Wilmersdorf

Wilmersdorfer Str. 46 · 10627 Berlin

Tempelhof

Tempelhofer Damm 2 · 12101 Berlin

Kreuzberg

Wrangelstr. 85 · 10997 Berlin

Wedding 2

Müllerstr. 32a-33 · 13353 Berlin

ANEMON *Schlafzimmer*

NEU



**Wir sind in
SPANDAU**

Päwesiner Weg 27, 13581 Spandau - Berlin
Tel.: +49 (030) 33 50 70 41 - Fax: +49 (030) 33 50 70 43
info@moebelland24.de - www.huv-moebelland.de



Sizin için varız!

Üroloji, Çocuk Ürolojisi ve Üro-onkoloji Kliniği

- da Vinci cerrahi sistemi ve MR-TRUS Füzyon: Prostat kanserinde hedefe yönelik biyopsi
- Robot destekli laparoskopik prostat ve böbrek cerrahisi
- Deutsche Kontinenzgesellschaft - Danışma Merkezi (idrar kaçırma sorunları)
- Alman Kanser Derneği tarafından sertifikalı Prostat Kanseri Merkezi

Prof. Dr. Ziya Akçetin aşağıdaki konsültasyonları sunmaktadır!

- Muayenehane ürologları veya jinekologlarınca sevk edilen ürolojik problemi olan hastalar için tıbbi danışmanlık (Überweisung vom Facharzt für Urologie oder Gynäkologie)
- Muayenehane ürologları veya jinekologlarınca sevk edilen hastalar için ürojinekolojik inceleme
- Özel hastalar ve kendileri ödeme yapan hastalar için hizmetler
- „Stationäre Einweisung“ ile gelen bütün hastalar için ürolojik ameliyatlara
- Sünnet



Randevu alın

© 0 33 71 - 69 92 6 1 © luckenwalde-pkz@kmg-kliniken.de

Preoperatif konsültasyon "ayaktan cerrahi"

Prostat Kanseri Merkezi

Pzt. randevuyla

Cu. randevuyla



KMG Klinikum Luckenwalde
Saarstraße 1 | 14943 Luckenwalde | Telefon 0 33 71 - 69 90